



SEGOVIA / 9

Alcaldes israelíes se declaran 'impresionados' por la conservación del patrimonio de Segovia



SEGOVIA / 24 y 25

El alcalde de Cuéllar, Jesús García, se propone reducir la deuda municipal para poder crear empleo



CASTILLA Y LEÓN / 26y27

Herrera se reafirma en que los presupuestos garantizarán los servicios públicos

► COMUNICACIONES

Las rutas de transporte metropolitano ganan un 14% de viajeros en dos años

► Las líneas de autobuses han sido utilizadas por 303.678 segovianos en los primeros seis meses de este año, creciendo un 6% respecto al mismo periodo de 2010 ► El director general, José Antonio Cabrejas, escuchó ayer sugerencias de alcaldes y empresas SEGOVIA6y7



Premios al esfuerzo y el trato humano. La Fundación Dionisio Duque entregó ayer sus premios, un reconocimiento "al esfuerzo, el buen hacer y el trato humano", según dijo la presidenta de la entidad, Marisa Duque. En la imagen, Juan Carlos Fernández Allén (Rep-sol), Ymelda Moreno, Marisa Duque, Antonio Catalán (AC Hoteles), Lucía Fernández (Bodegas Pesquera) y la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, en la foto de familia de los premiados y la presidenta de la Fundación. / FOTO: KAMARERO SEGOVIA10 y 11

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

878 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



CARBONERO

Un encierro complicado puso fin a las fiestas de la localidad de este año

Los cuatro toros que iniciaron el recorrido campestre tuvieron que ser sedados ayer durante el encierro al negarse a entrar en las calles retrocediendo al llegar al embudo. SEGOVIA20 A 22

FORMACIÓN

Expertos en marketing se dan cita en IE Universidad

IE Universidad reúne desde hoy y hasta el próximo viernes, en un simposio, a expertos en comunicación y marketing corporativo de todo el mundo. SEGOVIA16

AYUNTAMIENTO

La piscina "José Carlos Casado" registra unos 2.000 usuarios a la semana SEGOVIA8

SOCIEDAD

La Asociación de Camareros celebra hoy su tradicional becerrada benéfica SEGOVIA15

AFGANISTÁN

Los talibanes atacan la embajada de EEUU y la sede de la OTAN en Kabul MUNDO32

FÚTBOL SALA

Cidao continúa con dolor en la rodilla y peligra su participación ante ElPozo Murcia DEPORTES33

CRISIS

Barack Obama advierte que el 'gran problema' son las deudas de Italia y España ECONOMÍA40

RESIDENCIAL EL ACEBO

C/ Camino de Torrecaballeros

La Lastrilla (El Sotillo). Segovia

- A 15 Km del Acueducto
- Estación del AVE a 10 minutos

ULTIMOS CHALETS

VENTA Y ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

285.000 € 4% IVA hasta el 1 de enero 2012

LAS MEJORES CASAS DE SEGOVIA

- Por situación
- Por Calidad
- Por Precio

CHALETES DE 210 M² CON:

- Zonas Privadas
- Zonas Comunes con Jardín y Piscina Cubierta

ENTREGA INMEDIATA

TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 629 588 676

CUPÓN día 14

mesenor

Domatada

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1910.- El dirigible Zeppelin IV es destruido por el fuego cerca de Baden-Baden (Alemania).
1915.- Primera Guerra Mundial. Alemania, Austria-Hungría, Turquía y Bulgaria firman una alianza cuatripartita, con una cláusula secreta que concede a Bulgaria la parte griega y serbia de Macedonia si entra en guerra.
1917.- Alexandr Kerenski proclama la República en Rusia y es nombrado comandante en jefe del Ejército.
1929.- La Sociedad de Naciones aprueba el Estatuto del Tribunal Internacional de Justicia.
1931.- España es reelegida como país miembro del Consejo de la Sociedad de Naciones.
11947.- El Gobierno polaco deroga el Concordato con el Vaticano.
1954.- Un avión militar soviético lanza una bomba atómica en los Urales para estudiar los efectos sobre los seres humanos.
1959.- La nave soviética no tripulada "Luna 2", tras 33,5 horas de vuelo, es la primera en alcanzar la Luna y choca contra su superficie en la zona llamada Mar de la Serenidad.
1960.- Fundación de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) en Bagdad.
1963.- Huelgas mineras e industriales propician el nacimiento de Comisiones Obreras, en España.
1969.- Ángel Nieto gana su primer campeonato del mundo de motociclismo, en la cilindrada de 50 cc. en Beirut.

[NACIMIENTOS]

1916.- Manuel Aznar Acedo, periodista español.
1920.- Mario Benedetti, escritor uruguayo.
- Lawrence Klein, estadounidense, Premio Nobel de Economía 1980.
1923.- Fabián Estapé, economista español.
1929.- Larry Collins, escritor estadounidense.
1942.- Félix Pons, ex presidente de las Cortes españolas.

[DEFUNCIONES]

1916.- José Echegaray, escritor español, premio Nobel 1904.
1927.- Isadora Duncan, actriz y bailarina estadounidense.
1973.- Víctor Jara, cantautor chileno.
1979.- Pastora Imperio, bailaora española.
1982.- Grace Kelly, ex-actriz estadounidense y princesa de Mónaco.

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

Los Maristas

EL OTRO DÍA ESTUVIMOS EN LEVUKA, que fue la capital de Fiji hasta que en el año 1881 fue trasladada a Suva. Está en el este de la isla de Ovalau, en el grupo de islas Lomaiviti, y es como si la evolución de la ciudad se hubiera detenido en el siglo XIX. Hoy en día parece que te encuentras en un pueblo del "Far West" pero en versión Pacífico Sur. En su época de esplendor multitud de mástiles de grandes barcos poblaban su puerto y más de cincuenta tabernas despachaban licor a raudales a los sedientos marineros. Para entrar en el puerto por la única brecha del arrecife que lo protege se decía que los capitanes no tenían más que seguir el rastro de las botellas de ginebra vacías que flotaban a la deriva. Cuesta creer que este apacible remanso de paz de hoy día fuera en aquellos momentos una auténtica "ciudad sin ley".

Uno de los edificios que más me llamó la atención fue el colegio Marista, fundado en la década de 1880. No pude dejar de acordarme del colegio que los hermanos Maristas tienen en Segovia sobre el Pinarillo, en un enclave que es un auténtico regalo para los ojos. El colegio de Levuka está construido en piedra, ca-

so muy raro en Fiji, porque los fundadores no querían que su obra se viniera abajo al primer huracán, y sin duda han conseguido que perdurara. El enclave tampoco tiene nada que envidiar al de Segovia, con unas vistas preciosas sobre el arrecife y grandes montañas cubiertas de frondosa vegetación a su espalda, cosa que me hace pensar que los hermanos Maristas tienen muy buen ojo a la hora de elegir la ubicación de sus colegios. Pero una característica que comparten con el resto de colegios fijianos es su gran explanada central para que los alumnos jueguen y practiquen deporte.

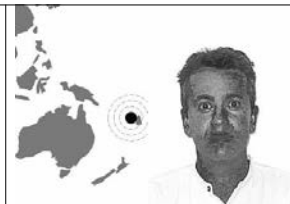
En España, el mejor espacio de cada pueblo o ciudad está dedicado a albergar principalmente edificios administrativos, iglesias y los mejores bares y restaurantes. En Fiji en cambio, los colegios, con sus grandes explanadas, ocupan el único terreno llano y despejado del pueblo, el mejor lugar de la población alrededor del cual gira la mayor parte de la vida social. Los edificios de las escuelas, da igual que sean católicas, metodistas, hindús, musulmanas o laicas, aunque generalmente simples, son siempre mejores que el resto de cons-

trucciones, y los propios alumnos colaboran en su mantenimiento. Es bastante significativo porque en España los colegios cada vez se parecen más a contenedores y distan bastante de tener el peso específico social que tienen en Fiji.

La educación en Fiji ocupa una posición tan importante en buena medida por el ansia innata de aprender de los fijianos. Ellos siempre te dicen que tienen muchas cosas que aprender de nosotros los kaivalagi (extranjeros de allende los mares) y procuran hacerlo siempre que pueden, se acercan a ti, te preguntan y se interesan por todo lo tuyo. Pero eso no quiere decir que ellos se sientan inferiores a nosotros, ni mucho menos, porque los fijianos están muy orgullosos de sus raíces y su cultura y nunca se cambiarían por un europeo. Por el contrario los kaivalagi solemos llegar aquí mirando por encima del hombro a estos "pobres ignorantes" perdidos en remotas y diminutas islas, cuando no me cabe ninguna duda de que nosotros tenemos mucho más que aprender de ellos que ellos de nosotros. Tenemos mucho dinero y mucha tecnología, pero cuánto mejor nos vendría un poco de humildad.

PEDRO MONTERO

Desde Islas Fiji



[TRIBUNA] FRANCISCO PUCH

Los negritos

NO ME GUSTARÍA QUE NADIE pudiera pensar que al hacer referencia a ellos lo hago en sentido peyorativo, sino todo lo contrario; lo hago queriendo volcar en ellos todo el paternal cariño que como padre pueda sentir por cualquiera de mis hijos que, como ellos, un día se vieran obligados a abandonar a su familia, sus padres, hermanos, a alejarse de la tierra en que nacieron para llegar a España, o a cualquier otro país del mundo occidental en busca de su paraíso, de su tierra prometida en la que poder labrarse un porvenir, encontrar un trabajo digno y bien remunerado, con el que poder ahorrar unas monedas para enviarlas a los seres queridos que dejaron en sus tierras africanas, y llegaran a enfrentarse con un país hostil, habitado por unas gentes hostiles, a ser víctimas de unos empresarios o empleadores que sin contrato alguno los tienen a su servicio 24 horas al día a cambio de un bocadillo y un jergón en el que derrumbar su machacado cuerpo cuando tras dieciocho

horas diarias de trabajo ofreciendo sus mercancías llegan a él derrumbados después de medianoche.

Los negritos, esos negritos que cada día a partir de las diez de la mañana recorren las playas, paseos, calles, terrazas, bares y chiringuitos cargados con un montón de mercancías, bandejas con relojes, bolsas con discos de música y películas, mochilas con collares, pulseras, figuritas y un sin fin de cosas inútiles que nadie o muy pocos les compran, caminan perezosamente bajo el peso de sus mercancías, ofrecen con un leve gesto de su mano, se detienen ante un posible cliente que les ha hecho una seña, y mientras éste mira uno por uno los cien o doscientos discos con títulos de películas o canciones, esperan pacientemente a pie firme, hasta que el cliente después de haber manoseado los doscientos discos les dice: lo siento, no encuentro lo que busco.

Recoge sus discos, los vuelve a colocar como antes los tuviera, los mete en su bolsa o en su mochila, y

vuelve a caminar en busca del siguiente potencial cliente, sin un signo de protesta, sólo resignación

Tiene que haber millones y millones de pobres para que puedan existir tantos ricos

en su rostro; y así kilómetros y kilómetros de andadura cada día hasta caer derrengados en su jergón.

¿Hablamos de derechos humanos? ¿Hablamos del estado de bienestar? ¿Dónde están para esos pobres seres que llegan aquí en su dura lucha por la vida? ¿Quién los

acoge? ¿Quién los recibe, quién los atiende? ¿Las castas políticas o las castas de indignados que tienen en ellos una causa más que justa para estar verdaderamente indignados? ¿Dónde está su indignación como protesta por esos pobres seres? Esa sí que es una auténtica causa de indignación para cualquier ser humano que ve cómo se desarrolla la vida de esos pobres negritos.

¿Cuántos miles, millones como ellos existen repartidos por el mundo! Los más millonarios de Francia se han ofrecido a dar unas migajas que se caen del festín de su mesa, que con toda seguridad nunca llegarán a ellos.

Los más ricos de la tierra, los inmensamente ricos, ¿cuántas hambres podrían paliar con sus riquezas? Pero no sienten ni la más mínima vergüenza por no hacerlo. Tiene que haber millones y millones de pobres para que puedan existir tantos ricos. Cuántos más pobres haya, más inmensamente ricos habrá.

Cuestión de indignación.

EL ADELANTADO.com

[ENCUESTA DEL DÍA] (*)

¿Le parece bien que el Gobierno reactive el impuesto sobre el patrimonio solo a las rentas altas, a petición del PSOE?

Sí.: 70%

No.: 27%

N.s./n.c.: 3%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

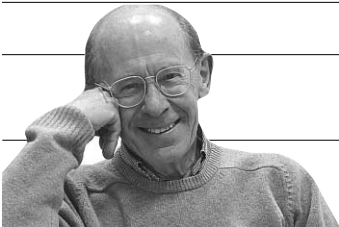
[RANKING DE NOTICIAS]

Lo + valorado

LOCAL. El Casino de la Unión concluye las actividades estivales con el acto de entrega de premios
DEPORTES. El Caja Segovia espera recuperar a Cidao para el partido del viernes en Murcia
PROVINCIA. Una mañana de toros en el campo
CUÉLLAR. Honore da los primeros pasos en la constitución de la MCT 'Mar de Pinares'
ÚLTIMA PÁGINA. Los sabores del arroz

Lo + leído

ÚLTIMA PÁGINA. Los sabores del arroz
LOCAL. El Patronato de Turismo propone una veintena de rutas cicloturistas por la provincia
PROVINCIA. Ultimado el dispositivo para las fiestas que comienzan el sábado
LOCAL. Saborea España incluirá a Segovia en la Red de Espacios Gastronómicos
PROVINCIA. Una mañana de toros en el campo



[LAS PALABRAS Y LA VIDA] ALBERTO MARTÍN BARÓ

Soliloquio

A BUEN SEGURO HABRÁN REPARADO USTEDES en que nos pasamos la vida hablando con nosotros mismos. Mejor dicho, la vida es esa conversación que mantenemos con nuestro yo. Una conversación que no se interrumpe ni siquiera durante el sueño.

Nos llama la atención ver por la calle a alguien que va hablando solo en voz alta y no caemos en la cuenta de que nosotros hacemos lo mismo sin pronunciar las palabras.

¿De qué trata ese monólogo que no cesa en nuestro interior? De lo que nos ocupa y, más aún, de lo que nos preocupa. Del pasado y del presente, que al punto ya no lo es y se convierte en pasado. Del trabajo y del ocio. De las personas que nos rodean y de las que se fueron. De proyectos, de esperanzas y de temores. De una película que hemos visto y de un libro que hemos leído. De lo que otros nos han dicho o hecho, de lo que nosotros les hemos dicho o hecho y de lo que les hemos dejado de decir o hacer...

¡Alto ahí! Lo que otros nos han dicho o hecho. Si intervienen los otros en nuestro conversar, ¿deja el monólogo de serlo y se torna diálogo? No, pues somos nosotros los que les hacemos hablar, su participación no rompe nuestra soledad y aislamiento.

Me entero de que una joven de una familia amiga va a ingresar, si es que no ha ingresado ya cuando escribo estas líneas, en un convento de clausura. De clausura rigurosa. Y ella es una joven guapa, moderna, abierta, que sabe lo que es la vida y, quizá, aunque lo ignoro, también el amor de un joven.

Intento imaginar cómo transcurrirán los días y las noches de esta novicia tras los muros del convento, infranqueables para familiares y amigos. El gran silencio. Hablará, supongo, con la madre maestra, que cuidará de su instrucción y formación. Y podrá hablar también, espero, con sus hermanas religiosas en los momentos de asueto reglado.

Sin querernos a nosotros, difícilmente querremos a los demás

-Olvida usted -me dirá quien conozca mejor que yo la vida religiosa- lo principal, la oración, la conversación con Dios.

No, no lo olvido. ¿Me puede asegurar alguien, monje o monja, con la mano en el corazón, que se ha dirigido a Dios y Dios le ha contestado? ¿No somos más bien nosotros los que ponemos palabras en boca de Dios, como hacemos hablar a los demás en nuestro soliloquio?

-Es que Dios no se comunica con palabras, ya lo expresaron muy bien místicos como santa Teresa de Jesús y san Juan de la Cruz.

Pero los místicos recurren a las palabras, a las metáforas, bellísimas muchas veces, para hablar de Dios, para darnos a entender al resto de los mortales su experiencia inefable.

Inefable, o sea que no se puede decir ni explicar con palabras. Nos movemos en círculo.

En su poema titulado "Retrato" confiesa Antonio Machado: "Converso con el hombre que siempre va conmigo / -quien habla solo espera hablar a Dios un día-; / mi soliloquio es plática con este buen amigo / que me enseñó el secreto de la filantropía".

Y muchos años antes, en las preciosas "Epístolas morales a Lucilio", el filósofo Séneca, citando a otro filósofo, de nombre Hecaton, escribía: "Me preguntas en qué he aprovechado. He comenzado a ser mi propio amigo".

Así, no es nada nuevo que los psicólogos hoy día nos recomienden querernos a nosotros mismos, platicar con este buen amigo que nos enseña el secreto de la filantropía, del amor a los otros. Sin querernos a nosotros, difícilmente querremos a los demás.

¿Temen al mundo quienes se ciñen el hábito religioso y se encierran en la impenetrable clausura? ¿Dejan de amarse a sí mismos y a los demás, en aras del amor a Dios? Mas no hace falta meterse monja para encontrar a Dios si, como decía la misma Teresa de Ávila, también "entre los pucheros anda el Señor". Y en otra máxima afirma que "el aprovechamiento del alma no está en pensar mucho, sino en amar mucho".

Se preguntan los familiares y amigos de la novicia si esta durará en el convento. Tal vez quiera y espere hablar con Dios, no un día como Antonio Machado, sino ya.

Soliloquio nuestro de cada día. ¿Se hará coloquio nuestro soliloquio? ¿Se hará diálogo nuestro continuo monólogo interior?

[CARTAS AL DIRECTOR] JOSÉ RAMOS

El 14 de septiembre la Iglesia celebra la Exaltación de la Santa Cruz

Señor director:

CUENTA LA HISTORIA que siendo Emperador de Oriente Heraclio (610-641), Cosroes II, Rey de Persia (590-628) entró en Siria, tomó la Ciudad de Jerusalén y la saqueó llevándose el fragmento más importante de la Vera Cruz que Santa Elena, madre del Emperador Constantino I, había dejado en aquel Teatro de la Pasión de Cristo y lugar de redención humana.

Cosroes II, aunque pagano, trató la sagrada reliquia con respeto, no permitiendo que fuese sacada del estuche en el que Santa Elena la había guardado.

Los persas quedaron sobrecoídos de una especie de sagrado terror y lo conservaron diciendo que el Dios de los cristianos había llegado a su país.

Heraclio, para librar a los cristianos orientales del yugo de Persia, y humillar la soberbia de Cosroes II, emprendió una campaña decidido a llevar las armas hasta el interior de Persia.

Cuéntese, que no contento con equipar un poderoso ejército, quiso impetrar el favor del cielo con grandes actos de piedad. Antes de partir de Constantinopla, entró en la Gran Basílica con los pies calzados de negro y escarlata en señal de penitencia y llevó consigo una milagrosa imagen manifestando que combatiría con ella hasta triunfar o morir.

Entró en Persia y venció a Cosroes II hasta obligarle a emprender vergonzosa huida. Este al ver que Heraclio le perseguía para darle muerte, se ocultó en Salónica,

en donde su propio hijo Siroes le encarceló y sometió a tan duros tratamientos, que murió.

Persuadido Siroes de que la derrota de su padre había sido causada por sus vejaciones contra el pueblo que él suponía protegido por el verdadero Dios, trató de hacer la paz con los romanos, para lo cual envió parlamentarios a Heraclio. Este, deseoso de reparar lo que consideraba la mayor ofensa a Dios, que la Santa Cruz hubiera caído en poder de los gentiles, le exigió como primera condición, la devolución de la Reliquia en el mismo estado en que su padre se la había llevado.

Avino a ello Siroes, y Heraclio quiso llevar por sí mismo a Jerusalén el Santo Madero que por espacio de catorce años había estado en poder de los infieles, pero al querer llevarlo en hombros desde la puerta de Jerusalén que conducía al Monte Calvario, se halló impedido de manera que no podía dar un paso adelante. Entonces el Patriarca Zacarías le manifestó que Dios daba a entender que no era de su agrado que el Rey llevase la Cruz vestido con los ropajes reales.

Heraclio, púsose el vestido de un pobre y pudo andar sin dificultad hasta la cima del Calvario, donde colocó la Santa Cruz en el mismo sitio de donde había sido quitada.

A consecuencia de esto, decretó que todos los años, se celebrase en la Iglesia, la fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz, el día 14 de Septiembre, fecha en que tuvo lugar este prodigioso hecho.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: ALBERTO BENAVENTE

No perder la orientación

En la rotonda de la variante que encontramos a la salida de la capital, el conductor que quiera ir dirección Ávila va a tenerlo complicado si los encargados de la señalización no arreglan ésta de inmediato. Y es que, en la imagen se ve claramente que la señal indica Madrid, pero las letras en dirección a la ciudad castellana no lo están tanto. Conviene estar atento a circunstancias de estas características para que los conductores no pierdan su orientación cuando quieran salir de la ciudad.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





MUSEO RODERA ROBLES



MUSEO RODERA ROBLES. SEGOVIA

Gregorio Arnanz Rodríguez

El Museo Rodera Robles, en la calle San Agustín de la capital, acoge hasta el mes de noviembre la muestra de cerámica del artista segoviano Gregorio Arnanz Rodríguez. *(Foto: Kamarero).*



FESTEJOS

Fiestas en los pueblos

UN PASEO POR LA PROVINCIA

Hoy día 14, miércoles, festejan la Exaltación de la Cruz en Fresno de Cantespino, Cabezuela, Garcillán, Muñoveros y Zarzuela del Pinar; y la Exaltación de la Virgen en Pinarejos y Ntra. Sra. de la Estrella en Casla.

AGENDA4



Centro de Reconocimiento Médico

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel. 921 46 29 51

Permisos de conducir
Permisos de armas
Licencias... Etc...

HOY

14

septiembre de 2011

Faltan 110 días

Santoral

Exaltación de la Cruz y
Exaltación de la Escuela Cristiana
y San Víctor.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL	921431212
COMISARÍA DE POLICÍA	...921414700
PROTECCIÓN CIVIL	921759115
GUARDIA CIVIL	062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS	921417131
BOMBEROS SEGOVIA	921422222
BOMB. COCA	921586132
BOMB. SEPÚLVEDA	921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS	061
HOSPITAL GENERAL	921419100
HOSP. POLÍCLINICO	921419100
H. MISERICORDIA	921460115-16
CRUZ ROJA	921440202
URGENCIAS	921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)	
(24 HORAS)	900100036

Transportes

RADIO TAXI	921445000
ESTACIÓN RENFE	902240202
ESTACIÓN DE	
AUTOBUSES	921427707

Otros

EMERGENCIAS	112
TURISMO	921460334
AYUDA A LA VIVIENDA	
(JUNTA CYL)	902 22 88 88
CORREOS	921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN G.	921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN	...921417384
DIPUTACIÓN	921113300
AYUNTAMIENTOS	
SEGOVIA	921419800
AYLLÓN	921553000
CANTALEJO	921520001
CANTIMPALOS	921496009
CARBONERO EL MAYOR	..921560002
COCA	921586011
EL ESPINAR	921181700
FUENTEPELAYO	921574000
MOZONCILLO	921577392
NAVALMANZANO	921575002
N. ASUNCIÓN	921580036
NAVAS DE ORO	921591000
PALAZUELOS	
DE ERESMA	921449354
RIAZA	921551016
SAN ILDEFONSO	921470018
STA. MARÍA LA REAL	
DE NIEVA	921594036
SEPÚLVEDA	921540000
TURÉGANO	921500000
VILLACASTÍN	921198008



EXPOSICIONES

Las huellas de la Química

Muestra 'Las huellas de la Química, las huellas de Segovia', en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Artis Vitrearum

Los artistas Fernando Garvía Vivano y Rubén Llorente de Val, Artis Vitrearum, ofrecen en el bar Santana hasta mañana día 15 su muestra "Grisallas" de pintura sobre vidrio.

CAFÉ-BAR SANTANA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta el mes de diciembre.

CASA DE LA TIERRA

Exposición fin de curso

Muestra fin de curso de los ciclos formativos de la Escuela de Arte y Superior de Diseño, en la Casa de los Picos. Revestimientos murales, tapices y alfombras e ilustración. Hasta el día 18 de septiembre.

CASA DE LOS PICO

Carmen Moreno

Muestra 'Metamorfosis. El ciclo de los elementos', de Carmen Moreno en el centro Los Molinos, en el barrio de San Lorenzo. Hasta el 14 de octubre.

CENTRO LOS MOLINOS

Juan Luis Misis

Muestra fotográfica 'Baja - sube', de Juan Luis Misis. Hasta el 30 de septiembre.

GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

Carmelina Pérez de Mendoza

Muestra 'Las raíces del cielo', de la artista segoviana Carmelina Pérez de Mendoza.

Hasta el día 20 de septiembre.

LA REJA ART GALLERY

Gregorio Arnanz Rodríguez

Hasta noviembre, muestra del ceramista segoviano Gregorio Arnanz Rodríguez.

MUSEO RODERA ROBLES

Colección Granados

Hasta el 7 de noviembre, la muestra "Semblantes. Colección Granados".

TORREÓN DE LOZOYA

Sergio Artero

'Textchones', instalación plástica de Sergio Artero que reflexiona sobre las interferencias de la comunicación contemporánea mediante los ejemplos/homenajes a Fernando Millán(poeta) y Julián Assange (periodista, fundador de Wikileaks). Hasta el 18 de septiembre en el nuevo local de la asociación cultural Canónigos, Urb. Huerta del Molino, 1.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. ASOCIACIÓN CANÓNICOS

Carlos León

Muestra "Fuego, lluvia y cenizas", de Carlos León, en la galería ArteSonado, hasta hoy 14 de septiembre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colectiva

Colectiva "Un verano para recordar", con obras de trece reputados pintores nacionales y extranjeros con el estío como fuente de inspiración. Además se exhiben tres esculturas originales de Dalí, Víctor Ochoa y Eduardo Ortiz. Hasta el 30 de septiembre.

REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Muestras

Exposiciones del "Taller Maumejean. Colección de la Real Fábrica de Cristales", con bocetos y vidrieras de este singular taller de vidrieras, uno de los más importantes de España y Francia entre los siglos XIX y XX.

REAL SITIO. MUSEO DEL VIDRIO

Xonia Wunsch

Óleos y grabados de Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Es necesario concertar cita en tlf.: 620761550. Lunes cerrado.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Jesús Santos

Muestra de monotipos 'Tiempos íntimos', de Jesús Santos, en el centro de turismo rural Laureana Marcos. Hasta el día 25 de octubre.

TIZNEROS. CENTRO DE TURISMO LAUREANA MARCOS

Álvaro Chavarri

Muestra de collages de Álvaro Chavarri Colón de Carvajal en La Galería del Rancho, en Torrecaballeros. Hasta el 25 de septiembre.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

Lola Catalá

Muestra de acuarelas y obra gráfica de Lola Catalá, artista estrechamente ligada con la provincia de Segovia, en la sala Enquadres, en c/ Bajada de la Libertad, 7, de Valladolid. Hasta el 27 de septiembre.

VALLADOLID. SALA ENQUADRES

MÚSICA

Vete al fresco

Ciclo musical en la calle organizado por el Ayuntamiento de Segovia. Mañana jueves día 15, actuación de Smellblue Jazz Quintet en La Concepción-Negresco.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Actuamos 2011			
Difusión cultural	Miércoles 14	19:00 h.	ZARZUELA DEL PINAR. ZARZUELA DEL PINAR. Plaza Primo de Rivera
	Miércoles 14	21:30 h.	MUTIS TEATRO. Teatro Infantil
			VILLELADO. VILLELADO. Plaza Mayor
			BIELLO. Donas Regional Castellana

www.restauranteduque.es

C/ San Agustín, 27

921 463 314
618 804 282

- Salones elegantes y señoriales
- Cóctel de bienvenida en el Patio del Homenaje (para más de 100 personas, te invita La Floresta)
- Cocina de calidad con un servicio esmerado
- Discoteca

PALACIO DE
LA FLORESTA
tu Boda con la garantía Duque



ARTE7



Programación hasta el 15 de septiembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Noche de miedo (109 m.)

Todos los días, 18.00 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Noche de miedo (3D) (109 m.)

Viernes, 20.10 y 00.30 h.; sábado, 16.00, 20.10 y 00.30 h.; domingo, 16.00 y 20.10 h.; y de lunes a jueves, 20.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

La deuda (113 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30

h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Super8 (114 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.50, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.50, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La piel que habito (120 m.)

Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo,

15.55 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Phineas y Ferb a través de la segunda dimensión

Todos los días, 18.05 y 20.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Capitán América: el primer vencedor

Todos los días, 22.10 h.; y sábado, 00.35 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Cowboys & aliens

16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Phibeas and Ferb (80 m.)

Viernes, 18.15 y 20.15 h.; sábado y domingo, 16.15, 18.15 y 20.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 y 20.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Destino final 5 (3D) (92 m.)

Viernes y sábado, 22.00 y 00.00 h.; y de domingo a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Cowboys and aliens (118 m.)

Viernes, 19.30, 22.00 y 00.15 h.; sábado, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.15 h.; domingo, 17.00, 19.30 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 19.30 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Lo contrario al amor (105 m.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

CINEBOX



Programación hasta el 15 de septiembre. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Super8

Todos los días, 17.50, 20.05 y 22.25 h.; sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La deuda

Todos los días, 17.55, 20.10 y 22.30 h.; sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Noche de miedo (3D)

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo,

Todos los días, 19.00 y 21.30 h.; sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Zooloco

Todos los días, 17.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Destino Final 5

Todos los días, 19.50 y 21.50 h.; y sábado, 23.50 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Lo contrario al amor

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.20 h.;

sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Los pitufos

Todos los días, 17.50 h.; sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El origen del planeta de los simios

Todos los días, 19.45 y 22.00 h.; y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**FARMACIAS DE GUARDIA**

SEGOVIA: HOY: **Día y noche:** Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio La Albuera).
MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).
EL ESPINAR: Esta semana, farmacia en San Rafael.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las ofici-

nas de las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y Torre Val.
De 10,00 a 22,00 horas, las de Fuentidueña, Carbo-
 nero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Navas de Oro y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, la de Maello (Ávila).

Restaurante Edulis
 Lunes cerrado por descanso.
 Perdonen las molestias.

921 49 31 23
 c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
 (Aparcamiento propio)

Menú diario

Actuamos 2011

Dentro de este programa de difusión cultural, avalado por la Diputación Provincial, la Junta de Castilla y León y los ayuntamientos, hoy miércoles, a las 19.00 h., teatro infantil con Mutis Teatro en la plaza Primo de Rivera de **Zarzuela del Pinar**; y a las 21.30 h., danza regional castellana con el grupo Bieldo en la Plaza Mayor de **Valladolid**.

VARIOS LUGARES

**OTRAS ACTIVIDADES****Bibliobús**

Comienza un nuevo curso para el Bibliobús en su recorrido por diferentes localidades de la provincia bajo el patrocinio de la Diputación Provincial de Segovia. Hoy miércoles día 14 acudirá a los pueblos de Nieva, Martín Muñoz de las Posadas, Juarros de Voltoya, Torrecaballeros, Valsaín y Abades.

VARIAS LOCALIDADES

Cultos religiosos

Todos los viernes del mes de septiembre, a las 22.00 h., en la iglesia de las Monjas Dominicas, canto-oración de completas y Salve.

SEGOVIA. MM DOMINICAS

**CONVOCATORIAS****Cualificación profesional inicial**

El 15 de septiembre comienza el programa de cualificación profesional inicial para jóvenes de 16 a 21 años en el Centro de Iniciativas de Empleo y Empresa de San Lorenzo (antigua Fábrica de Borra). La inscripción puede hacerse hasta mañana martes y hay quince plazas para operario de fontanería y calefacción y otras quince para auxiliar en viveros, jardines y centros de jardinería.

SEGOVIA. CIEES SAN LORENZO

La UNED para mayores de 40 años

Para el curso 2011-2012 la UNED implanta el curso de Acceso a la Universidad para mayores de 40 años. Las personas interesadas deben haber cumplido los 40 antes del 1 de octubre de 2011, no estar en posesión de ninguna titulación de acceso a la Universidad y acreditar experiencia laboral o profesional relacionada con el Grado al que se pretenda acceder. El plazo de matriculación finaliza el 15 de septiembre.

SEGOVIA. UNED

Concurso de fotografía de montaña

El grupo de montaña La Acebeda organiza su I Concurso fotográfico con trabajos enviados antes del 1 de octubre. Información en www.gmlaacebeda.com.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

Campaña antirrábica

La campaña de vacunación antirrábica para los perros mayores de tres meses permanece hasta el día 21 de septiembre en el antiguo parque de bomberos, con entrada por c/ Bomberos.

El precio de la vacuna será de 15 euros, tres la cartilla y 20 la identificación, para lo cual el propietario del animal deberá presentar su documento de identidad.

SEGOVIA. ANTIGUO PARQUE MUNICIPAL DE BOMBEROS

**HAY FESTIVAL Segovia**

Hasta el 25 de septiembre, lecturas, conferencias, debates, coloquios, música, cine... en el Hay Festival de Segovia. Mañana jueves, día 15, a las 19.30 h., lecturas en inglés en la Biblioteca Pública de Segovia.

**AGENDA SOCIAL**

Cumpleaños. Un año más pasa y cada vez estás más guapa. Espero que disfrutes de esta sorpresa y que podamos seguir celebrándolo muchos años juntos. Feliz cumpleaños y feliz aniversario, mi niña.



Jubilación. El domingo tuvo lugar en el restaurante 'Alto del León' una comida de despedida con motivo de la jubilación del auxiliar de la oficina de farmacia de San Rafael, **Jesús Muñiz García**. El acto se desarrolló en un ambiente muy emotivo y entrañable, en compañía de familiares y compañeros de trabajo. Han sido 50 años de dedicación ejemplar al servicio de la farmacia y el pueblo de **San Rafael**. Nuestro más sincero agradecimiento por ello, deseándole todo lo mejor en esta nueva etapa que comienza.



Fiestas. Como en años anteriores, las calles de **El Espinar** acogieron el tradicional desfile de disfraces de niños, en el que se pudo ver desde enfermeras de 16 meses hasta gladiadores, peceras, bolsas de reciclaje, setas con gnomos... Un anticipo al de los mayores que tendrá lugar el próximo viernes.



Cumpleaños. ¡¡Felicidades!! Este tío buenorro cumple años hoy y le queremos dar las gracias por los buenos momentos que nos hace pasar, de parte de su mujer, hijos, sobrinas, cuñados y suegros.

**AQUEDUCTO**

restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
 Junto al Acueducto Romano
 921 43 69 12

www.aqueducto.com

CUOTA DE INSCRIPCIÓN: 35 € POR PERSONA

I MARATÓN NACIONAL DE MUS**SÁBADO 24 DE SEPTIEMBRE DE 2011**

¿Quieres ganar 2000 € en una tarde?
PREMIOS FIJOS

2000 €, 1000 €, 400 €... y muchos más**INSCRÍBETE EN RTE. AQUEDUCTO O EN EL TEL. 687 851 757**

Organiza:





La consejera Silvia Clemente recibe el galardón de manos de Marisa Duque.

► COMUNICACIONES

Las rutas de transporte metropolitano ganan un 14% de viajeros en dos años de funcionamiento

Primer semestre. Las líneas de autobuses diseñadas por Junta, municipios y empresas han sido utilizadas por 303.678 usuarios en los primeros seis meses de este año, lo que indica también un crecimiento del 6% respecto al mismo periodo del año pasado

Reajustes. El director general de Transportes, José Antonio Cabrejas, que presidió ayer en Segovia una sesión de la comisión técnica del Plan Coordinado para analizar todos los aspectos del servicio y reajustar líneas o corredores, en función de la demanda



Fotografía de archivo de un autobús de la línea M8, Valsain-Segovia, que es la que acumula mayor

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

De "extraordinaria" y de "hito" calificó ayer el director general de Transportes de la Junta de Castilla y León, José Antonio Cabrejas, la evolución que ha tenido el transporte metropolitano de la ciudad de Segovia, que afecta a 22 municipios y 42 núcleos de población.

Según los datos que maneja la Junta, el año pasado un total de 570.308 usuarios utilizaron alguno de los más de 250 servicios de transporte que funcionan, de lunes a domingo, en los municipios del área de influencia de Segovia que participan en el Plan Coordinado de Transporte Metropolitano.

Además, en el primer semestre de este año la cifra de viajeros supera ya los 300.000, lo que indica un 6% más que en el mismo periodo de 2010.

El director general informó de que en los dos años que lleva en funcionamiento el transporte metropolitano de Segovia —en agosto se cumplieron— se ha incrementado el número de usuarios un 14% en relación con las líneas anteriores de transporte público interurbano.

Cabrejas presidió una reunión de la comisión técnica de este plan en la sede de la Delegación Territorial de la Junta en Segovia, a la que asistieron alcaldes y representan-

tes de los citados municipios, así como de las cuatro empresas que participan en este servicio y el propio delegado territorial, Javier López-Escobar.

"Cuando se ponen en marcha estos planes de coordinación, al margen de suponer una oferta de calidad y económica, se persigue el trasvase del número de usuarios al transporte público y estos datos son muy significativos", dijo el director general, quien añadió que este servicio "está teniendo una gran repercusión social".

El éxito del sistema metropolitano se debe, en su opinión, "al esfuerzo de todos, de los ayuntamientos, de las empresas y, por supuesto, de la Junta, porque de los 4,2 millones de euros de inversión, 3,73 corresponden a la Administración autonómica".

Cabrejas aseguró que el Gobierno de Juan Vicente Herrera "garantiza el derecho a desplazarse, la movilidad de las personas, porque el transporte, al margen de ser una garantía constitucional y una libertad pública, desde luego es un derecho fundamental".

Recordó que el presidente de la Junta ha asegurado que el marco de referencia de la política de esta legislatura serán los servicios esenciales "y el transporte público lo es" reiteró el responsable regional.

Además de la capital segoviana, los municipios que participan en el transporte metropolitano son Segovia, Abades, Basardilla, Bernuy de Porreros, Brieva, Espirido, Hontanares de Eresma, La Lastrilla, Los Huertos, Navas de Riofrío, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia, Real Sitio de San Ildefonso, Santo Domingo de Pirón, Sotosalbos, Torrecaballeros, Trescasas, Valseca, Valverde del Majano, Garcillán y La Losa.

En total son diez las rutas diseñadas, a las que se suman los fines de semana cuatro servicios 'buzo'. La ruta con mayor número de viajeros es la M-8 Valsain-Segovia (que incluye también los núcleos de La Granja, La Pradera y barrio nuevo en el municipio del Real Sitio de San Ildefonso), con 2.245 usuarios y una media de 200 viajeros al mes.

La reunión de ayer tenía por objeto "analizar aquellos aspectos, líneas o corredores que haya que reajustar, en función de la demanda. Lo importante para nosotros es el usuario, su derecho a desplazarse y la junta va a mantener, a conservar el transporte público, lo que no es poco en este momento", aclaró el director general a los medios de comunicación antes de entrar en el salón de actos de la Delegación.



Representantes de municipios y empresas, ayer en la reunión. / KAMARERO

Se trataba, según contó, de una sesión más, de las periódicas previstas, del máximo órgano del Plan Coordinado de Transporte Metropolitano de Segovia; la anterior se celebró en el mes de julio.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el funcionamiento de este tipo de transporte en:
www.eladelantado.com

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES



Hemos modernizado nuestras instalaciones para ofrecerles la misma Calidad y Servicio de siempre

Información y reservas en 921 437 161



HOTEL ***
Puerta de Segovia

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AL DÍA | EL ITACYL COLABORARÁ CON EMPRESAS INNOVADORAS

El Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (ITACYL) y VITARTIS, Agrupación Empresarial Innovadora (AEI) de Biotecnología Agroalimentaria, colaborarán e intercambiarán información activamente para desarrollar líneas de I+D+i

asociadas a las necesidades de las empresas. La viceconsejera de Desarrollo Rural y directora general del ITACYL, María Jesús Pascual San Matilde, que clausuró ayer en Fuentepelayo la asamblea general de VITARTIS, manifestó el apoyo

de la Consejería a las actividades de esta agrupación industrial innovadora "por la importancia estratégica del sector agroalimentario para la economía de Castilla y León y por ser un sector decisivo para el desarrollo del medio rural".



El número de viajeros en el transporte metropolitano de Segovia. / ALBERTO BENAVENTE



Cabrejas y José Luis Sanz Merino, en Navafria, en una fotografía de archivo. / FLORENTINO DESCALZO

El director general destaca la función social del transporte a la demanda en el medio rural

José Antonio Cabrejas incide en el ahorro de costes (del 75%) y en la mejora medioambiental que supone este modelo

G. A. / SEGOVIA

"El transporte a la demanda no puede ser un transporte masivo. Llega incluso donde hay un asentamiento de dos personas, porque garantiza la accesibilidad de todos los ciudadanos a este derecho". Así quitaba importancia ayer el director general de Transportes de la Junta, José Antonio Cabrejas, a las cifras sobre viajeros que indican que Segovia, Valladolid y Zamora presentan números más bajos que el resto, y significativamente menores a los de Ávila y León.

Para Cabrejas "no es un servicio vinculado al menor o mayor uso, si no una oferta que llega a todos los sitios. Hay que pensar que Castilla y León tiene una superficie de más de 94.000 kilómetros cuadrados, con la dispersión de población más importante de España y un relieve accidentado, donde el transporte a la deman-

da ha venido a suplir precisamente esas dificultades y lo está haciendo con criterios de eficiencia".

Recordó el director general

Con Madrid

El director general de Transportes de Castilla y León, José Antonio Cabrejas, recordó ayer en Segovia que la Junta incentiva y prima en un 50% el transporte de jóvenes universitarios a Madrid, a través de un convenio con el Consorcio de Transportes de la Comunidad vecina. Preguntado sobre la posibilidad de un incremento del precio del bono para estos usuarios, al haberse producido un aumento en Madrid, afirmó que actualmente tiene uno de los precios más baratos de España y que "hoy no está en el orden del día".

que esta Comunidad Autónoma es la que tiene mayor número de municipios con menos de cien habitantes. Ahí no puede haber mucha afluencia de viajeros", recalcó.

Reconoció que "puede haber provincias donde haya más viajeros y provincias donde haya menos, en la medida en la que haya transporte privado, por ejemplo, pero el número de usuarios no es el criterio rector del transporte a la demanda".

Explicó Cabrejas que se trata de una oferta de transporte "que está cuando se necesita, para satisfacer necesidades básicas: comprar alimentos, ir al médico, resolver asuntos administrativos o financieros, etc. Gracias a las tecnologías tenemos un transporte moderno y además ahorramos el 75% de los costes y dejamos de emitir miles de toneladas de CO2 a la atmósfera".

SERVICIOS METROPOLITANOS EN SEGOVIA

- **Ruta M1:** Garcillán-Abades-Valverde del Majano-Casino La Unión-Polígono Industrial Nicomedes García.
- **Ruta M2:** Valseca-Los Huertos-Hontanares de Eresma.
- **Ruta M3:** Bernuy de Porreros.
- **Ruta M4:** La Lastrilla.
- **Ruta M5:** Santo Domingo de Pirón-Basardilla-Brieva-La Higuera-Espirdo-Tizneros.
- **Ruta M6:** Torrecaballeros-Cabanillas del Monte-Trescasas-Sonsoto-San Cristóbal.
- **Ruta M7:** Palazuelos de Eresma-Tabanera del Monte.
- **Ruta M8:** Valsaín-Barrio Nuevo-La Pradera de Navalhorno-La Granja.
- **Ruta M9:** Otero de Herberos-Ortigosa del Monte-La Losa-Navas de Riofrío-Revenga-Estación AVE Hontoria.
- **Ruta M10:** Fuentemilanos-Madrona.

SERVICIOS BÚHO

- **Búho 1:** Itinerario 1: Valverde del Majano-Abades-Garcillán-Hontanares de Eresma-Los Huertos-Valseca-La Lastrilla. Itinerario 2: La Lastrilla-Bernuy de Porreros-Espirdo-La Higuera.
- **Búho 2:** Itinerario 1: San Cristóbal de Segovia-Tabanera del Monte-Palazuelos de Eresma-Cabanillas del Monte-Trescasas-Sonsoto. Itinerario 2: Tizneros-Torrecaballeros-La Aldehuela-Brieva-Basardilla-Santo Domingo de Pirón-Sotosalbos.
- **Búho 3:** Itinerario 1: Peñas del Erizo-Quitapesares-Parque Robledo-La Granja-La Pradera de Navalhorno-Barrio Nuevo-Valsaín. Itinerario 2: Revenga-Navas de Riofrío-La Losa-Ortigosa del Monte-Otero de Herreros.
- **Búho 4:** Fuentemilanos-Madrona.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



JUVENTUD

Segovia Otoño Joven ofrece 3.000 plazas para unas 50 actividades

S.A. / SEGOVIA

El programa de actividades Segovia Otoño Joven, organizado por la Concejalía de Educación y Juventud, ofrecerá medio centenar de actividades, con más de 3.000 plazas, entre el 21 de septiembre y el 21 de diciembre, para jóvenes de entre 12 y 35 años, según explicó ayer la concejala Lirio Martín (PSOE).

Con un presupuesto de 20.000 euros, el programa pretende potenciar alternativas de ocio educativo para los menores de 18 años y acciones de ocio y formación para los mayores de 18 años.

En cuanto a las actividades para los menores, la principal novedad es la realización de un programa específico de educación que va a combinar acciones extraescolares para los niños de entre 8 y 12 años, con acciones dirigidas a los padres. Este programa estará listo a finales de septiembre.

Además, la concejalía propone el programa "Por fin es viernes". Cada viernes de octu-

bre, noviembre y diciembre habrá una actividad diferente, como un "Taller de Cómic" o un "Taller de Dj's". Tampoco faltarán los cursos de magia o el de hip hop y las actividades en la Piscina climatizada los sábados por la noche.

La programación para los mayores de 18 años intenta aunar la formación y el ocio. Habrá cursos enfocados al deporte y al baile; a la alimentación sana como el "Curso de Pinchos y tapas", el de "Comida típica marroquí" o el de "Cocina tradicional" en Zamarramala; así como a la vida saludable con el "Curso de inteligencia emocional en el trabajo" o el taller "Vivir sin prisas".

También habrá acciones relacionadas con las nuevas tecnologías como el curso de "Introducción al diseño gráfico editorial" y el curso "Hazte globero" que se van a realizar en el Centro Cívico de Nueva Segovia o las iniciativas de idiomas con el curso de "Introducción al búlgaro".



La edil Lirio Martín presentó ayer el programa de actividades. / KAMARERO

► MUNICIPAL

La piscina climatizada 'José Carlos Casado' registra unos 2.000 usuarios cada semana

La nueva sala polivalente permitirá ofrecer cursos de yoga, pilates o danza • Deportes estudia la reforma integral de la piscina al aire libre

S.A. / SEGOVIA

La piscina climatizada "José Carlos Casado" recibe a más de 2.000 usuarios cada semana, entre participantes en cursos de natación, usuarios de baño libre y grupos y colectivos que utilizan la infraestructura para diversas terapias; una intensa actividad que convierte a esta piscina en la infraestructura deportiva más importante de la ciudad. Así lo aseguró ayer el concejal de Deportes, Javier Arranz, que presentó ayer las actividades del nuevo curso junto con los responsables de la empresa SIMA, que gestiona esta piscina y la de verano, en La Albuera, Miguel Ángel Martín y Pedro Elías Casado.

Martín explicó que las dos semanas de cierre de la instalación este verano han sido aprovechadas para realizar diversas obras de mantenimiento, como el sellado del fondo del vaso y playa de la piscina, el pintado de los pasillos y de la zona de vestuarios, la sustitución de los quemadores de gasóleo por otros alimentados por gas natural y el acondicionamiento de una sala polivalente que permitirá ampliar las actividades que se ofertan a los usuarios.

Las obras en esta sala, situada en el acceso a gradas, han consistido en la insonorización de las cristalerías que la separan del graderío, instalando una nueva mampara al final de las escaleras de acceso, para evitar ruidos procedentes de los vestuarios. Esta reforma permitirá seguir impartiendo diferentes cursos de formación con menores ruidos y molestias, pero además ampliar la oferta de actividades. Así los usuarios de la piscina podrán acceder a cursos de yoga, pilates, ciclo indoor, bollywood y danza africana; cursos que se regalan con el abono mensual (un día a la semana). En cuanto a las actividades acuáticas,



La piscina climatiza "José Carlos Casado" abrió sus puertas en 1998. / KAMARERO

la principal novedad es la "gimnasia de mantenimiento en el agua", destinado a adultos y mayores y en la que no es necesario saber nadar. Por otra parte, se mantendrán, entre otras, la natación terapéutica y adaptada, y las actividades acuáticas para embarazadas y bebés.

PISCINA DE LA ALBUERA Por otro lado, los responsables de Sima explicaron que el pasado lunes 5 de septiembre se dio por terminada la temporada estival con el cierre de la piscina municipal al aire de "La Albuera". La instalación ha estado abierta a disposición de los usuarios un total de 96 días, desde el 1 de junio de 2011.

A pesar de que durante el mes de julio no acompañó la climatología, se ha mantenido un nivel de usuarios similar al de otros años, con una ocupación media de 180 personas al día. En los meses centrales de julio y agosto, la media de usuarios al día fue de 285 personas.

Por otra parte, Arranz admitió que la instalación, pese a estar en "condiciones dignas", se ha quedado "obsoleta". Así, anunció que el Ayuntamiento estudia la reforma integral de la piscina, un proyecto que, con un presupuesto mínimo de 100.000 euros, supondría la tercera fase del proyecto del complejo deportivo Carlos Melero.

PROMOCIÓN DE VIVIENDAS A ESTRENAR
EDIFICIO JUNCAL
BERNUY DE PORREROS (SEGOVIA)

¡Ocasión 20% DE DESCUENTO!!

EN VENTA:

1 dormitorio desde	88.000 € (antes 110.000 €)
2 dormitorios desde	108.000 € (antes 135.000 €)
3 dormitorios desde	190.000 € (antes 237.500 €)

EN ALQUILER:

1 dormitorio desde	250 €/mes
2 dormitorios desde	290 €/mes

¡Con garaje, trastero, ascensor, grandes terrazas y excelentes vistas al parque El Juncal!!

¡¡También alquiler con opción de compra desde el 100% de descuento!!

Teléfono de contacto: **607 85 22 34**

Web: www.construccioneshercas.com

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

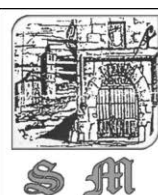
Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
Fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)



Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disponemos de una amplia terraza con preciosas vistas

► SOCIEDAD



Un momento de la intervención del alcalde durante la recepción oficial, que tuvo lugar en la Sala Blanca del Ayuntamiento. /KAMARERO

Alcaldes israelíes, 'impresionados' por la conservación del patrimonio en Segovia

El alcalde, Pedro Arahuetes, recibió ayer a una delegación de regidores y jóvenes líderes de diferentes ciudades de Israel que participan en el encuentro entre la FEMP y la ULAI

S.ARRIBAS / SEGOVIA

Los alcaldes de las ciudades israelíes de Berr Yaakov, Tirat Carmel y Horfeis, se declararon ayer "impresionados" por el buen estado de conservación del patrimonio histórico de Segovia, y, de forma particular, del legado hebreo que atesora esta ciudad, expresando su deseo de alcanzar futuros acuerdos bilaterales de colaboración que enriquezcan a ciudades de ambos países.

Los tres regidores israelíes formaron parte de la delegación israelí que ayer visitó la ciudad de Segovia y que participa, del 11 al 16 de septiembre, en el Encuentro Hispano-Israelí de Alcaldes y Jóvenes líderes organizado por la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y la Unión de Autoridades Locales de Israel (ULAI)

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), recibió en la Sala Blanca del Ayuntamiento a la delegación israelí, con quien ya mantuvo un encuentro de trabajo, ayer en Madrid, en la sede de la FEMP; a quienes impartió una conferencia sobre financiación de los gobiernos locales en España, en su condición de presidente de la Comisión de Hacienda de la FEMP.

En el acto institucional, el al-

calde de Tirat Carmel, Arie Tal, se declaró "impresionado" por "la limpieza de las calles y el buen estado de conservación" del patrimonio de Segovia, una ciudad que, según recalcó, "tiene un pasado romano, pero también judío" por lo que expresó su confianza en poder profundizar en acuerdos de colaboración entre Segovia y el estado israelí.

INVITADO A ISRAEL En la misma línea se manifestó el regidor de la ciudad de Beer Yaakov, Nissim Gozlan, que valoró el esfuerzo de Segovia por recuperar el legado del pueblo hebreo en esta ciudad, al tiempo que invitó al alcalde de Segovia a visitar el próximo año Israel para compartir su experiencia y conocimiento en materia de financiación local y conservación de patrimonio.

Con anterioridad, Arahuetes, recordó el importante pasado hebreo de Segovia y como en los últimos años se han abordado grandes proyectos para la conservación de este patrimonio, como la restauración de la antigua Sinagoga Mayor, hoy iglesia del Corpus Cristo, y la rehabilitación del barrio de la Judería, a través de un Área de Rehabilitación Integral



El alcalde de Tirat Carmel entregó un regalo en señal de agradecimiento. /KAMARERO

(ARI), que ha supuesto una inversión superior a los 10 millones de euros. "Segovia tiene una gran herencia sefardí, se van a encontrar como en casa", dijo Arahuetes.

En declaraciones a los periodistas, el alcalde explicó que "tienen mucho interés en ver cómo se gestionan y financian los ayuntamientos, las actuaciones que hacemos en materia de patrimonio y de planificación urbanística", dijo Arahuetes. Indicó que "ya hemos elaborado un primer documento y dentro de unos dos meses ya tendrá forma de proyecto (...) seguramente

habrá otra embajada de alcaldes españoles a Israel para seguir trabajando de manera intensa".

Tras la recepción oficial y acompañados por la edil de Patrimonio, Claudia de Santos, la delegación visitó el barrio de la Judería y el cementerio judío, situado en los Altos del Pinarillo, para después degustar una comida sefardí.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la visita de los alcaldes israelíes en www.eladelantado.com

► ELECCIONES GENERALES

Los socialistas de La Granja proponen a Juan L. Gordo y a Félix Montes como candidatos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Agrupación Socialista de La Granja y Valsain ha elegido a Juan Luis Gordo y a Félix Montes como candidatos al Congreso y al Senado, respectivamente, en las próximas elecciones generales del día 20 de noviembre y ha decidido trasladar su propuesta al órgano provincial del partido encargado del proceso.

La decisión fue adoptada el día 12 de septiembre en la asamblea extraordinaria organizada según ha marcado la Ejecutiva Federal para proponer las listas que representarán al PSOE en las próximas Elecciones Generales por la provincia de Segovia al Congreso y al Senado.

Los asistentes debatieron la propuesta que la ejecutiva local presentó, y aprobó por unanimidad un acuerdo para elevar al órgano provincial las dos listas que encabezan Juan Luis Gordo y Félix Montes Jort, al Congreso de los Diputados y al Senado, respectivamente. La Agrupación Socialista de La Granja y Valsain "está convencida de que, tanto Gordo como Montes, son la apuesta decidida para la consecución de unos buenos resultados en los próximos comicios", según indica esta organización en una nota de prensa.

El secretario general del PSOE en la provincia, Juan Luis Gordo, es senador desde el día 9 de marzo de 2008.

El ex alcalde de La Granja, Félix Montes Jort tomó posesión de la plaza de delegado regional de Tragsa para Castilla y León el pasado mes de marzo, después de haber ejercido, durante más de tres años, como asesor de las ministras de Medio Ambiente Elena Espinosa y Rosa Aguilar.

En la asamblea extraordinaria los socialistas de La Granja y Valsain analizaron la situación política nacional, regional y municipal, así como el documento de trabajo con el que esta agrupación participará en la Conferencia Política que se desarrollará en Madrid en octubre y que servirá de base para la elaboración del programa electoral.



Residencial CANTUESO

Junto piscina cubierta, próximos al Ambulatorio

Promoción de 38 viviendas
Con garaje y
trastero

Precios
desde
148.000,00 €



C/ Independencia, 25
TELF. 921.432.381



Constructora Promotora
Gómez y Gómez, S. A.

► SOCIEDAD

Un homenaje al esfuerzo, el buen hacer y el trato humano

La Fundación Dionisio Duque entregó sus premios en la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros

A.S.R. / SEGOVIA

Un homenaje a todos los que valoran el esfuerzo, el buen hacer y el trato humano. Con estas palabras describió Marisa Duque, hija del maestro asador Dionisio Duque y presidenta de la Fundación que lleva el nombre de su padre, los premios que anualmente concede la entidad que recuerda al hostelero, y que, en su edición de 2001, se entregaron ayer en la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros.

Ante unas 250 personas, la consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente recibía de manos de la propia Marisa Duque el Premio a la Labor Social y Cultural relacionada con la Gastronomía, que la Fundación Dionisio Duque ha concedido a la marca de calidad Tierra de Sabor.

Clemente, destacó el papel del sector agroalimentario de la Comunidad en la creación de empleo, con un diez por ciento de crecimiento del empleo en los últimos diez años y 3.700 puestos en los últimos cuatro años.

La consejera que se confesó "afortunada por haber podido liderar este proyecto desde lo público", recordó que Castilla y León es la primera productora nacional en productos vegetales, cárnicos, lácteos y de vinos de calidad, con una producción agroalimentaria global que supone el diez por ciento del total nacional.

Silvia Clemente aseguró que, ante ese potencial, "pensamos en dar un nombre en el mercado a todos esos productos, creando la marca de alimentación más importante del país en la actualidad, con 800 empresas asociadas y más de 4.000 productos".

La consejera subrayó que en breve se redactará desde la Consejería el segundo Plan de Promoción de Tierra de Sabor, que entrará en funcionamiento en 2012 y que se centrará en el producto

fresco, en la internacionalización de los productos de la marca y en potenciar la presencia de estas referencias de calidad en hostelería.

El Premio Duque 2011 a la Mujer dentro de la Hostelería ha recaído en Ymelda Moreno, fundadora de la Cofradía de la Buena Mesa y vicepresidenta de la Real Academia de Gastronomía, que recibió el galardón de manos del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes.

Moreno citó al famoso cocinero Ferrán Adriá para asegurar que la gastronomía "es una actitud", defendiendo que es necesario estar "abiertos a lo tradicional y a la innovación". "Todo lo que sé lo he aprendido gracias a buenas mesas y buenas sobremesas; la cocina ha sido para mí una fuente de amistad", añadió.

Antonio Catalán, fundador de NH Hoteles y presidente de AC

Hoteles, recogió el Premio a los Emprendedores dentro del Mundo Gastronómico de manos del diputado delegado de Turismo, José Carlos Monsalve. Catalán agradeció el galardón con unas palabras sobre la importancia de las

empresas familiares, y dedicando el reconocimiento "a la gran familia de AC Hoteles".

El director de Comunicación Digital de Repsol, Juan Carlos Fernández Allén, recogió el Premio de Comunicación e Innovación y Nuevas Tecnologías en el Mundo de la Gastronomía, concedido a la Guía Repsol, que le fue entregado por el presidente de la Academia de Gastronomía, Rafael Ansón. Fernández recordó que la Guía Repsol "lleva 30 años publicándose, reinventándose y buscando nuevas maneras de comunicar", en los últimos años de la mano de internet y de las redes sociales.

Finalmente, Lucía Fernández, hija de Alejandro Fernández, presidente del Grupo Pesquera, recogió el Premio de toda una Vida dedicada al Turismo y la Hostelería



Arriba, foto de familia de premiados y autoridades. Abajo, Silvia Clemente recibe el premio de manos de Marisa Duque. / K.

otorgado a su padre, después de que éste sufriese una repentina indisposición minutos antes de comenzar la gala, lo que hizo que el acto sufriese un retraso.

Lucía Fernández, que manifestó que su padre estaba muy ilusionado con el premio, comparó a su familia y el grupo vinícola familiar con la propia familia Du-

que. "Desde pequeñas, mis hermanas y yo hemos aprendido que la viña, la bodega y el vino hay que cuidarlos día a día; siempre hay algo que hacer", comentó.

V Jornadas del Arroz

del 13 al 25 Septiembre 2011

PARKING GRATUITO

V Jornadas del Arroz "La Cocina de Segovia"

del 13 al 25 Septiembre 2011

Aperitivo
Ali-Oli y Tomatina Aliñada. Pan tostado
Rape Langostado

Menú
Ensalada de Vegetales con Jamón de Pato, Rollitos de Salmón y Queso Fresco
Tacos de Foie, Nueces, Mango y Vinagreta de Miel
Vino Blanco Enrique Mendoza Chardonnay D.O. Alicante

A elegir entre
Arroz "La Cocina de Segovia"
o
Arroz Abanda
o
Risotto de Verduras y Hongos
o
Arroz caldoso con Bogavante
o
Arroz Negro con chipirones y Pulpo
Vino Tinto Enrique Mendoza Merlot D.O. Alicante

Postre
Sorbete de Frutas de la Pasión
Tartaleta de Crema de Naranja y Fresas Naturales
Café e infusiones. Petit Four
Agua Mineral. Aguardientes

Precio por Persona: 38,00€
(IVA incluido). Mínimo 2 pax.

Tel Reservas: 921 43 74 62
P Gratuito

www.lacocinadesegovia.es
www.hotellosarcos.com

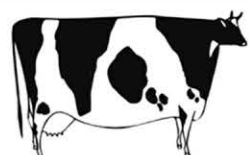
La Cocina de Segovia
Restaurante Gastronómico

LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com



De arriba a abajo y de izquierda a derecha, entrega de los premios a Juan Carlos Fernández (Guía Repsol), Antonio Catalán (AC Hoteles), Lucía Fernández (Bodegas Pesquera) e Ymelda Moreno. / KAMARERO



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
—
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
—
Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino
ó cerveza
ó refresco
y agua

14 €

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS
Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS
Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua,
vino y
Postres caseros

9 €

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso
de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza
y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa
de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

**Terrazas
con servicio
de comedor**
(con zona de fumadores)

**BAUTIZOS,
COMUNIONES,
BODAS Y
BANQUETES**

ABIERTO

**TODOS LOS DÍAS
para las comidas
y cenas**

CERRAMOS

**LUNES Y DOMINGOS
TARDE**

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza
y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25 €

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

El Adelantado le regala el abanico de la Virgen de la Fuencisla



Consiga **GRATIS**
este domingo 18,
un magnífico abanico

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Tfno. información suscriptores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
Promoción válida hasta fin de existencias.
Promoción válida para puntos de venta de Segovia y Provincia.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

► TECNOLOGÍA

El ITACYL colaborará con VITARTIS en I+D+i para potenciar el sector agroalimentario

La Agrupación Empresarial Innovadora (AEI) de Biotecnología Agroalimentaria de Castilla y León celebró ayer su asamblea general en las instalaciones del Grupo Dibaq de Fuentepelayo

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO
El Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (ITACYL) y VITARTIS, Agrupación Empresarial Innovadora (AEI) de Biotecnología Agroalimentaria colaborarán e intercambiarán información activamente para desarrollar líneas de I+D+i asociadas a las necesidades de las empresas.

La viceconsejera de Desarrollo Rural y directora general del ITACYL, María Jesús Pascual San Matilde y el presidente de VITARTIS, Carlos Moro, han señalado que para esta colaboración la agrupación "expresará las líneas preferentes de ayuda que requiere", según ha informado en rueda de prensa, mientras la representante de la Consejería de Agricultura y Ganadería ha mostrado su disposición a conocer los proyectos de investigación en marcha y previstos en el plan estratégico de la primera.

Pascual, que clausuró ayer en Fuentepelayo la asamblea general de VITARTIS, manifestó el apoyo de la Consejería a las actividades de esta agrupación industrial innovadora "por la importancia estratégica del sector agroalimentario para la economía de Castilla y León y por ser un sector decisivo para el desarrollo del medio rural".

Asimismo, la viceconsejera ofreció magnitudes del sector agroalimentario regional al conjunto de 22 empresas agroalimen-



La viceconsejera María Jesús Pascual, junto a representantes de VITARTIS y el presidente del Grupo Dibaq. / EL ADELANTADO

tarias y a las 9 universidades y centros de investigación y de biotecnología presentes en la jornada, expresando la mencionada relevancia estratégica al representar el 10 % de la industria agroalimentaria nacional con 3.211 empresas, el 27% de la cifra de negocios regional con 9.000 millones de euros de facturación media en los últimos tres años y el 27% del empleo industrial de Castilla y León con 36.500 trabajadores, duplicando al siguiente sector en empleo en la región, la metalurgia.

Además, desgranó los pilares y compromisos en que se sustenta el Plan Estratégico de Investigación Agraria en Castilla y León 2011-2015 en el objetivo de "generar conocimiento útil, aplicable y transferible y priorizar las nuevas tecnologías y productos para mejorar el sector agroalimentario". También manifestó Pascual que para la Junta de Castilla y León "es una prioridad absoluta favorecer la importancia del sector ya que la crisis global que sufrimos nos obliga a realizar cam-

bios y aprovechar las oportunidades, que pasan por apostar por la I+D+i".

LADILLO El objetivo de la jornada celebrada en la sede del Grupo Dibaq era exponer la Revisión del Plan Estratégico 2011-2014 de VITARTIS, diseñado para la consecución de dos objetivos generales fundamentales: el apoyo y la expansión de la biotecnología como herramienta clave para el crecimiento de la industria agroalimentaria en Castilla y León y la

Avebiom

En la jornada de VITARTIS, celebrada ayer en la sede del Grupo Dibaq, intervino el presidente de Avebiom (Asociación Española de Valorización Energética de la Biomasa), Javier Díez, analizando y exponiendo las posibilidades de colaboración entre ambas organizaciones con el fin de extender puentes y desarrollar mecanismos y sinergias, que contribuyan al desarrollo e innovación del tejido empresarial de Castilla y León.

Por la tarde los participantes realizaron una visita a las instalaciones del Grupo Dibaq, empresa especializada en nutrición animal y anfitriona de la jornada, especialmente a su Laboratorio de Control de Calidad que vela para que las materias primas y todas las referencias fabricadas por la firma cumplan con la normativa y las garantías exigidas por el mercado y cuyos objetivos fundamentales en I+D son el diseño de nuevos alimentos centrados en la palatabilidad y en las propiedades funcionales en los productos de mascotas, así como los resultados productivos, organolépticos del pescado y la nutrición de nuevas especies de acuicultura.

contribución a la relevancia del sector agroalimentario a nivel regional.

En este sentido, Carlos Moro, presidente de VITARTIS, tras presentar los principales proyectos realizados, en marcha y proyectados a futuro, señaló que "el principal objetivo que nos planteamos a corto plazo es incrementar sensiblemente el conjunto de asociados para afrontar los ambiciosos proyectos que perseguimos y reforzar los servicios a nuestras empresas".

XXXII
Campeonato Nacional de Caballos Árabes
Segovia, 17 y 18 de Septiembre de 2011
Centro Ecuestre de Castilla y León

A.E.C.C.A.
Tlf.: 91 563 36 05 Fax: 91 564 45 29
aecca@aecca.com / www.aecca.com
Horario:
Sábado 17 de 10,00 h. a 14,00 h.
de 16,00 h. a 19,00 h.
Domingo 18 de 10,00 h. a 14,00 h.

Patrocinado por:

ENTRADA GRATUITA
al público en general

Simposio Internacional 75º Aniversario del Inicio de la Guerra Civil Española

PERSONAJES PARA ENTENDER UNA GUERRA
1 de abril - 21 de octubre de 2011 · Real Sitio de San Ildefonso

16 de septiembre a las 18,30 h. Salón Siglo XXI.
Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso

Juan Avilés
Conferencia sobre La Pasionaria

www.cigce.es

patrocina

► ECONOMÍA

La FES celebra una jornada formativa sobre resiliencia empresarial

El profesor Javier Mañero hablará a los empresarios sobre las habilidades a desarrollar para salir reforzados de la crisis económica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Departamento de Innovación y la Escuela de Formación FES han organizado para hoy miércoles en el salón de actos de la Federación empresarial: cómo salir reforzados de la crisis".

La resiliencia es la habilidad para resurgir de la adversidad, adap-

tarse, recuperarse y salir reforzado de los contratiempos. En esta sesión formativa, que tendrá una duración aproximada de 3 horas y media, el director de la Escuela de Inteligencia ligada a la Universidad Camilo José Cela, Javier Mañero, explicará el concepto desde el punto de vista empresarial. El ponente es uno de los mayores ex-

pertos de España en este concepto aplicado al ámbito de la empresa. En los inicios de su carrera profesional ejerció como auditor y analista financiero, y de forma progresiva fue orientándose hacia la docencia. La jornada está dirigida a empresarios y autónomos y será presentada por el presidente de FES, Pedro Palomo.

► BARRIOS

Los vecinos del Cristo del Mercado celebran hoy la "Bajada del Mayo"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los vecinos del Cristo del Mercado celebrarán hoy, festividad de la Exaltación de la Santa Cruz, la tradicional "Bajada del Mayo", que protagonizarán los mozos y mozas de las peñas del

popular barrio segoviano.

Como es tradicional, la Bajada del Mayo es acompañada de diversas actividades organizadas por la asociación de vecinos "Cristo del Mercado". Los actos comenzarán a las siete de la tarde, con la celebración de una misa solemne en la Ermita del Santo Cristo. Sobre las ocho menos cuarto, se procederá a la "Bajada del Mayo", con la colaboración de las peñas de mozos y mozas, y la ayuda de un vehículo grúa.

A continuación, todos los vecinos celebrarán diversas actividades "gastronómicas", que serán amenizadas por la música popular de la Escuela de Dulzainas de la asociación de vecinos. Así, los asistentes podrán degustar de un plato de huevos fritos ofrecidos por la Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz. La asociación de vecinos ofrecerá a los vecinos y asistentes una limonada popular, mientras que la asociación de aguederas del barrio ofrecerá una chocolatada.

Según el presidente de la asociación de vecinos, Juan Bautista Mullor, la Bajada del Mayo supone "una tradición popular de este barrio", recordando el momento en que "el predicador San Vicente Ferrer encontró la cruz en esta plaza hace seis siglos". El alcalde Pedro Arahuetes, anunció ayer que asistirá a la misa y posterior Bajada del Mayo.

► TRÁFICO

Las obras obligan a cortar durante toda la mañana la calle Infanta Isabel

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La calle Infanta Isabel permanecerá durante toda la mañana de hoy cerrada al tráfico para permitir diversas obras de reparación de losas en esta calle. El Ayuntamiento de Segovia informó que debido a la necesidad urgente de reposición de losas movidas en la calle Infanta Isabel se cortará el tráfico hoy miércoles, desde las 8:30 hasta las 15:00 horas. Durante toda la mañana no será posible la entrada del tráfico a esta calle desde la Plaza Mayor.

La carga y descarga se realizará desde la Plaza Mayor donde estacionaran los vehículos de reparto. Asimismo, la salida de los garajes de la zona afectada (calles Infanta Isabel, Herrería, José Canalejas y Plaza de los Espejos) se realizará por la Calle Arias Dávila, según está actualmente. Tampoco estará permitido los accesos a calles y garajes de la zona afectada durante la ejecución de los trabajos (de 8:30 h. a 15:00 h. aproximadamente).

Vive la Champions en

cyltv
castilla y león televisión

En exclusiva para Castilla y León

GNK Dinamo Zagreb Vs Real Madrid

Esta NOCHE a las 20:45 h

La UEFA CHAMPIONS LEAGUE, con más fútbol que nunca,
EN TU TELEVISIÓN AUTONÓMICA

cyltv
ES LA NUESTRA

► SOCIEDAD

La Asociación de Camareros de Segovia y su provincia honra hoy a su patrona, Santa Marta

A pesar de la situación económica, el gremio se esfuerza para la continuidad de la becerrada, actividad benéfica que data de 1928

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación de Camareros de Segovia y su Provincia celebra hoy la festividad de Santa Marta, su patrona, con varios actos religiosos y lúdicos. Así se decidió el pasado 3 de agosto en el transcurso de la asamblea extraordinaria de este colectivo que programó entonces esta fecha.

Así, hoy, a las diez de la mañana tendrá lugar en la iglesia de San Millán la misa solemne en honor de la Santa y procesión por los alrededores, a las que seguirá el tradicional desayuno que ofrecerán diversas firmas patrocinadoras. A continuación, sobre las 11.30 h., el campo de fútbol 'Mariano Chocolate' será el escenario del acostum-

brado partido entre solteros y casados de la asociación y a las 14.30 h. todos se reunirán en torno a la mesa del restaurante 'El Cordero' para celebrar armoniosamente una comida de hermandad junto a los compañeros jubilados.

A las seis de la tarde tendrá lugar la tradicional becerrada, en cuya celebración la Asociación ha puesto verdadero empeño a pesar del actual momento económico y con el ánimo de mantener en el tiempo esta actividad que data del año 1928 y que en un principio era de carácter benéfico. En la actualidad, y según los datos de la propia Asociación de Camareros de Segovia y su Provincia, los ingresos que se obtienen con la ven-

ta de entradas apenas cubren los gastos generados por el evento.

HOMENAJE Por todo ello, la Asociación agradece a todos los colaboradores, firmas comerciales, bares y restaurantes, su aportación para llevar a cabo esta tradicional becerrada, en cuyo transcurso se rendirá homenaje al cirujano ya desaparecido Teófilo Nieto y a Victoriano el de los Faroles, fallecido el pasado 2 de agosto, valioso y activo colaborador del colectivo.

Los profesionales del sector y familiares se reunirán sobre las diez de la noche en el hotel Puerta de Segovia donde tendrá lugar una cena-baile.



Imagen de la procesión celebrada el año pasado. / LEANDRO VALDEZ

Cuatro becerros de Sonsoles Aboín para la becerrada de esta tarde

PABLO PASTOR / SEGOVIA

La popular y tradicional becerrada de la Asociación de Camareros se convoca este año, hoy miércoles, 14, a las seis de la tarde en la bicentennial plaza de toros de Segovia, testigo histórico de numerosas efemérides relacionadas con este festejo del que llevan disfrutando los profesionales de la hostelería segoviana desde 1928. Aquellos entusiastas camareros de principio del siglo XX, decidieron organizar el evento taurino para permitirse la licencia de torear unos becerros al alba del día señalado, para seguidamente emprender el camino de su respetivo establecimiento y laborar hasta pasado el crepúsculo. Así se

incrementó su afición por la fiesta de toros y nació el Montepío de Camareros, desde hace algunos años Asociación.

La conformación de las cuatro cuadrillas, es la siguiente:

Primera cuadrilla: matador, Luis Carlos Martín "El Pita"; sobresaliente, Juan Antonio Herro " Dartakán"; banderilleros, Juan Manuel Gómez " Kubalita", Israel Ortiz " Ibra" y Francisco Plaza " Paco Plaza".

Segunda cuadrilla: matador, Miguel Ángel Sánchez "El profundo"; sobresaliente, Alfredo Tejedor "El Tigre"; banderilleros, Sergio Tejedor " Tigretón", Juan Jesús del Barrio " J.J." y Álvaro Sanz "Cagancho".



Paseíllo del pasado año que se repetirá en el presente con otros protagonistas. / ALBERTO BENAVENTE

Tercera cuadrilla: matador, Sergio Fernández " Currito de Sepúlveda"; sobresaliente, Avelino García " El Ave"; banderilleros, Miguel Fernández " El Promesas", Eusebio Fernández " Le veremos pronto" y Rangel Renfite "El mo-

renito de Venezuela".

Cuarta cuadrilla: matador, Roberto Gil "Cayetano de Alba"; sobresaliente, Ángel Martín " Skoby"; banderilleros, Javier de la Riva "El gamusino", Enrique Durán " Kike" y Paulo Amorín "El

niño del atrio".

Director de lidia será el matador de toros Rafael Matute y el despeje de plaza correrá a cargo de Marta de Mingo. El Trofeo "Restaurante José María" será para la mejor faena.

NUEVO PUNTO MYLIFE. HIGH TECH, HUMAN TOUCH.



POR 9.900€ PRECIO VERDADERO CON LA TRANSPARENCIA FIAT

Gama Punto: Emisiones de CO₂ g/km: de 108 a 149, consumo mixto l/100km: de 3,5 a 6,2.

Precio recomendado para Punto 1.2 8v MyLife 69 CV Gasolina 3p. E5. Oferta válida hasta 28/02/2011 en Comunidades Autónomas y en concesionarios adheridos a la promoción (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuentos promocionales Marca y Concesionario incluidos).



fiat.es

**OSNAM
AUTOMÓVILES**

C/ Siete Picos, 10
Pol. Ind. El Cerro
Tel. 921 43 41 70
Segovia.

► FORMACIÓN

Expertos mundiales en marketing se reúnen en IE

La universidad privada segoviana acoge hasta el viernes el décimo cuarto simposio del International Corporate Identity Group

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La escuela de Comunicación de IE Universidad (IE School of Communication) y la institución británica International Corporate Identity Group (ICIG) organizan conjuntamente la décimo cuarta edición del ICIG Symposium, que se celebrará desde hoy miércoles hasta el viernes 16. En estas jornadas participarán los máximos exponentes universitarios de todo el mundo en comunicación y marketing corporativo que debatirán sobre las últimas tendencias e investigaciones específicas en esta materia.

El simposio servirá también para analizar el papel que desempeña la comunicación y el marketing en la conceptualización, gestión, evaluación, y valoración de marcas, imágenes e identidades corporativas en una era en la que las empresas tienen que enfrentarse continuamente a cambios y presiones por parte de accionistas y de los diferentes grupos de presión.

“En la era global actual, la planificación estratégica de las em-

presas sobre sus marcas, imagen e identidad corporativa cobra una gran relevancia. Estamos encantados de reunir a 40 de los expertos más destacados para debatir sobre los retos a los que se enfrenta nuestra disciplina”, subrayaba ayer Laura Illia, profesora y directora del Máster en Comunicación Corporativa de IE University y co-organizadora del simposio.

RELEVANCIA Según Illia, el evento coincide con un momento en el que la comunicación y el marketing corporativas han alcanzado una relevancia en el mundo empresarial y académico de gran calado, gracias sobre todo al desarrollo de áreas como el branding, el marketing y las relaciones públicas. En este sentido, explicó que según una estadística sobre búsquedas en Google que se hacen sobre las distintas disciplinas, el interés de la comunicación corporativa (12.000 impactos) va en aumento en contraposición con el marketing corporativo (700 impactos). Y a su vez, de acuerdo con sus explicaciones, el número de li-

bro publicados por disciplina denota esta misma tendencia, 200 frente a 700.

Entre los principales ponentes del Simposio se encuentran John M.T. Balmer, Presidente y Fundador de ICIG; Stephen Greyser, Richard P. Chapman Professor, Emeritus Harvard Business School; Emanuele Invernizzi, Presidente de EUPRERA y Profesor de Corporate Communication en IULM University; Ángel Alloza, CEO Corporate, y Raffaele Zueger, director de comunicación de BSI Bank del Group Generali.

IE University representa la extensión del modelo educativo de IE a la formación de grado y ofrece, desde su campus de Segovia, una innovadora propuesta de titulaciones de grado y de postgrado. Cuenta con 1.100 alumnos de 75 países y un claustro único integrado por cerca de 400 expertos nacionales e internacionales. IE University imparte grados oficiales en inglés y castellano en: Administración de Empresas, Derecho, Comunicación, Psicología, Arquitectura, Biología, Historia



Las sesiones se extienden hasta el viernes en el campus de Santa Cruz. / ADELANTADO

del Arte, Turismo e Ingeniería de Edificación. La universidad tiene una marcada orientación internacional y ofrece titulaciones de

grado y postgrado, con un mayor énfasis en este último, tal y como sucede en las universidades norteamericanas.

■ GRAN PANTALLA

La deuda, de John Madden

Dirección: John Madden.
Producción: Eitan Evan, Eduardo Rossoff, Kris Thykier.
Guión: Matthew Vaughn, Jane Goldsman, Peter Straughan.
Fotografía: Ben Davis.
Música: Thomas Newman.
Montaje: Alexander Berner.
Diseño de producción: Jim Clay.
Interpretación: Sam Worthington, Jessica Chastain, Marton Csokas, Helen Mirren, Tom Wilkinson, Jesper Christensen, Ciarán Hinds.

ANDRÉS P. LLORENTE / SEGOVIA
Se publicita “La deuda” (The debt, 2010) con varias citas de revistas de cine que aconsejan su visión, reivindicándola como una gran película, casi como una obra maestra que no hay que dejar de ver. Evidentemente no van a adjuntar

a esta publicidad otras citas posibles en las que le den un varapalo. Lo curioso es que estas citas podrían ser simplemente el reflejo de lo publicado en esas revistas, aprovechando los pressbooks que suelen recibir enviados por quienes tienen la obligación de vender el producto. Es decir que las frases recogidas en esa publicidad interesada, quizás no respondan a lo escrito posteriormente por los auténticos críticos, tras haber visto la película.

Hay también otros asuntos curiosos alrededor del estreno de “La deuda”. Primero, que se estrena con considerable retraso, como si los distribuidores no acabaran de confiar en su comercialidad. Luego, que resulta ser un *remake* de

una película israelí del año 2007, de modo que hacen algo cada vez más común en nuestros días: le niegan el estreno en su país al original, fabrican la copia y se la venden a todo el mundo, diciendo con todo el morro que se trata de una gran película. Perdonen pero, por principios, este comportamiento me parece sencillamente inmoral, con independencia de si el producto es luego mejor o peor. Y lo contradictorio es que lo hace una industria que luego clama a voz en grito contra el pirateo de sus productos.

Pero vayamos al grano, a la película de John Madden que nos ocupa, que es un producto que se deja ver, pero no la gran película que pretenden vendernos. Es cier-

to que está, por calidad, por encima de la mayoría de los productos y subproductos con que nos han inundado la cartelera este verano, pero quien se atreva a calificarla de obra maestra, es que no ha visto una verdadera obra maestra en su vida.

Hay, no obstante, dos cosas que están bien en “La deuda”, la interpretación y la graduación del suspense, el desarrollo de una trama con derivaciones humanas, tratando de insuflar vida a los personajes y de colocarles por encima de la simple mecánica del *thriller*. Es de suponer que esto último derive ya del guión y la película israelí originales, aunque difícilmente tendremos oportunidad de comprobarlo.

La buena interpretación de los actores británicos (y del danés Jesper Christensen encarnando al doctor Vogel) era de esperar, así como la espléndida ambientación. Y ello favorece enormemente a una película cuyo argumento en el fondo es muy simple, a pesar de que intenten complicarlo, hacerlo más denso, jugando con los saltos constantes en el tiempo.

Apenas existe acción física en “La deuda” y cuando intentan algunas secuencias con algo de movimiento físico, lo hacen mal, casi resulta ridículo, pero cuando el peso de la película recae sobre la actuación de sus intérpretes, mantiene el interés suficiente, se sostiene al menos hasta la aparición de los créditos finales, que revelan su naturaleza de *remake*. En fin, una película de luces y sombras en su temática, resuelta con más oficio que genio, lo que dice poco a favor del director de “Shakespeare enamorado”.



Restaurante Lago

como todos los años en el mes de septiembre tiene la satisfacción de ofrecer a Segovia y Provincia las mejores gambas de ISLA CRISTINA y los mejores langostinos de SANLÚCAR.
POR ½ Y 1 KG. A PRECIO INCREÍBLE

½ Kg. de gambas de Isla Cristina	45 €	Ración de Chipirones encebollados dos personas	10 €
1 Kg. de gambas de Isla Cristina	85 €	Ración de Chopitos fritos para dos personas	8 €
½ Kg. de Langostinos de Sanlúcar	28 €	Ración de Calamares	10 €
1 Kg. de Langostinos de Sanlúcar	55 €	Ración de Pulpo a la Gallega para dos personas ...	10 €
Bogavante de ½ Kg. de Galicia	22 €	Ración de Mejillón de Galicia al vapor	6 €
Bogavante de 1 Kg. de Galicia	40 €	Ración de Boquerones del Cantábrico fritos	8 €
Vieira gratinada	6 €	Botella de Vino Blanco Frío	10 €
Zamburiñas de las Rías Gallegas	10 €	2 Botellas de Cerveza	4 €

EL ESPINAR

FIESTAS EN HONOR AL CRISTO DEL CALOCO



Momento de la salida en procesión del Cristo del Caloco durante la mañana de ayer martes. / PEDRO L. MERINO



El concurso de estatuas congregó a numeroso público. / PEDRO L. MERINO

Los espinariegos celebran su procesión más importante

El Cristo del Caloco salió ayer por las principales calles de la localidad acompañado de multitud de fieles después de la misa y la ofrenda floral

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La localidad celebró ayer su día grande con la salida en procesión del Santísimo Cristo del Caloco.

Alrededor de las doce de la mañana, la iglesia abrió sus puertas para sacar por las principales calles del municipio a su imagen más importante. La calle de la Iglesia, la de Antonio Machado, la de la Villa, la de la Luna, la de Arquetón, la del Trozo, y la de San Roque fueron las calles por las que fue en procesión el Santísimo, acompañado en todo momento por centenares de fieles que soportaron altas temperaturas después de la misa y la ofrenda floral.

CONCURSOS VARIADOS La localidad este año presenta un programa con multitud de concursos de lo más originales.

A las seis y media de la tarde, en la Plaza de Toros, se celebró el de corte de leña en la modalidad de parejas con participantes tanto locales como foráneos de reconocido mérito en este deporte.

Hora y media más tarde tuvo lugar el concurso de pulsos y carrera de carretillas, organizado en este caso por la Quinta 'El Arrastre 2011'.

Y, para completar la tarde en cuanto a concursos se refiere, los espinariegos tuvieron la suerte de asistir a una de las novedades del programa de este año: el concurso de estatuas humanas individual. El escenario escogido fue la plaza de la Corredera.

Los más pequeños, a partir de las nueve y media de la noche, fueron los protagonistas durante el encierro ecológico, dedicado a ellos, organizado por la Peña 'Los Charros' y celebrado en la plaza de la Constitución.

La orquesta 'Pikante' amenizó la tarde y la noche hasta la hora en la que el flamenco inundó todo el municipio: Juan Valderrama cosechó un éxito absoluto en el auditorio 'Gonzalo Menéndez Pidal' con su nuevo trabajo.

Durante la verbena de noche, noche gitana a cargo de la Peña 'La Cuba'.

EL PROGRAMA

✓ **MIÉRCOLES 14 DE SEPTIEMBRE**
09.30 HORAS. Alegres dianas a cargo de la panda "El Paleto"
12.00 HORAS. Misa de los Quintos de 25 y 50 años, a su finalización ofrecerán un refresco en el recinto de la Iglesia
13.30 HORAS. Vermú Mariachi en la Plaza del Altozano, organizado por la Peña "La Cuba". Concurso conoce tu pueblo, organizado por la Panda "El Paleto".
18.00 HORAS. En la Plaza de Toros, gran becerrada de quintos
20.00 HORAS. En el Polideportivo Municipal, Fútbol sala infantil, organizado por el C.D. El Espinar Arlequín.
21.30 HORAS. Desde la Plaza de la Constitución, encierro ecológico para niños, organizado por la Peña "Los Charros"
22.00 HORAS. En el Centro Cultural, la Nueva Compañía Muñoz Seca, pondrá en escena la divertidísima comedia "Enseñar a un Sinvergüenza" de Alfonso Paso. Tarde y noche, verbena con la orquesta "S.M.S."

✓ **JUEVES 15 DE SEPTIEMBRE**
13.00 HORAS. En la Plaza de El Altozano, organizado por la Peña "El DrinkTeam" VI Concurso gastronómico (Los mejores canapés de El Espinar). A continuación, se ofrecerá un vermouth a los asistentes y se degustarán los mismos.
17.00 HORAS. Festival Taurino de Pandas
22.00 HORAS. En el Centro Cultural, la Nueva Compañía Muñoz Seca, se despedirá por este año de El Espinar con la obra de José Odonell "No hay dos sin tres". Tarde y noche, verbena a cargo de la orquesta "La Huella".



Los quintos con las manolas. / PEDRO L. MERINO

CARNES DE SACRAMENIA, S.A.

CAMBIO DE DOMICILIO SOCIAL

Por acuerdo de la Junta General de Accionistas, celebrada el 24 de Junio de 2011, con el carácter de Ordinaria, se ha trasladado el actual domicilio social de esta Sociedad, de Plaza Mayor nº 12 de Sacramenia (Segovia) a Camino detrás de la Huerta, s/n de Sacramenia (Segovia)

Lo que comunicamos en cumplimiento de lo establecido en la Ley de Sociedades de Capital.

Sacramenia, 1 de Julio de 2011

El Presidente del Consejo de Administración

POR JUBILACIÓN, SE VENDE

Empresa de Construcción de Obra Pública, saneada y con parque de maquinaria
 Clasificada Grupo A, subgrupo 1,2,3,4, Categoría E, Grupo E, subgrupo 1,4,5,7, Categoría E, Grupo G, subgrupo 3,6, Categoría E
670 371 042

SE VENDE PINTURA DE LOPE TABLADA DE DIEGO

PAISAJES DE SEPULVEDA 1950/53

Óleo/Lienzo 52 x 55
SAN JUSTO Y PASTORÓleo/Lienzo 50 x 52
VIRGEN DE LOS PUCHERITOSÓleo Tabla 30 x 45
SUBIDA A LAS MONJASÓleo/Lienzo 30 x 45
ARCO DE PEPITA Y BONI

Teléfono noches:

91 640 09 39

HAY FESTIVAL Segovia

El Hay Festival y El Adelantado de Segovia le invitan al evento **Dos voces libres**, que reunirá al filósofo y escritor alemán, miembro de la Academia Alemana de la Lengua y la Poesía **Rüdiger Safranski en conversación con Javier Moreno** director de El País.

envía **ADELANTADO HAY** al **27775** y participa en el sorteo de 5 entradas dobles para este encuentro cultural.

Fecha sorteo: viernes 16 de septiembre, a partir de las 12 horas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

+ cultura

110 años contando
la Historia de Segovia

Sábado 17 de septiembre de 2011
19:00 horas

Aula Magna, Campus de Santa Cruz
 la Real-IE University
 C/ Cardenal Zúñiga, 12
 40003 Segovia

RIAZA

FIESTAS

Emociones matinales en los primeros encierros de la semana

EL ADELANTADO / RIAZA

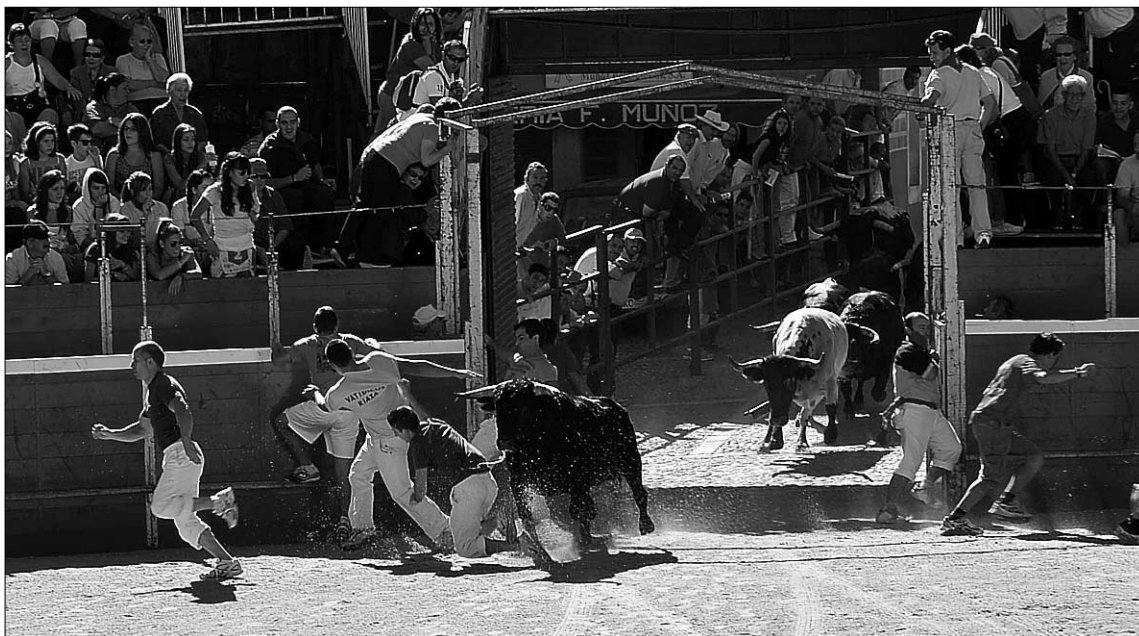
Con el inicio de la semana han llegado los primeros encierros en Riaza. El lunes de fiesta hubo mucha gente en el recorrido a la espera de la salida de los astados de corrales. En el primer tramo como viene siendo ya habitual pocos corredores conducen bien la manada teniendo que salir hacia la valla de Cervantes Saúl un poco apretados por los animales. Es en la zona de la guardería donde se concentra mayor número de corredores, pasando los novillos a alta velocidad y desviándose hacia la zona del aparcamiento; buenas carreras en este tramo, llegando a la curva de "Los Robles" muy pegados al lado izquierdo y poniendo en serios apuros a Josechu que enseguida les gana el terreno y adelanta. Acompañados de varios mozos entran en la plaza donde caen varios corredores y llevándose el susto de la mañana Rafael Jarillo.

El segundo encierro sale con dos toros de los mozos, uno colorado de refresco y uno de los recortes del día anterior, junto a los

mansos. Buenas carreras en el inicio con algún corredor más en la parte alta del recorrido, apurando al subir al vallado de las Damas "El Chacho". Buen tranco del novillo colorado que hace apretar a algunos corredores en la zona de la casa cultural, queda rezagado el novillo de los recortes que acaba siendo conducido por los mozos hasta la plaza a punta de periódico y chaqueta.

La plaza llena aguarda la salida de los toros de los mozos siendo varios los que se animan a pegarles algunos recortes, la mayoría de ellos apurados y buenos. Destacan los de Juanma, Oscar, "Pitirri" de Peñafiel, "Nero" y Luismi. Luis "Bonanza" se anima como es costumbre con el capote que tras unos pases ha de soltar. El se libra pero la tela que acaba destrozada en la arena.

El programa de la tarde del martes ofreció la posibilidad de acudir a una corrida de rejones y de asistir al espectáculo de títeres "Amor indio". La orquesta Universal protagonizó la velada musical.



Distintas imágenes de encierros por las calles de la villa y de los recortes que los mozos han realizado en la plaza en las mañanas de lunes y martes de fiestas. / FOTOGRAFÍAS DE: JAVIER MAESO MARTÍN, JESÚS LÓPEZ JIMENO, Y LAURA HERRERO MATE.

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la



Gala Lírica. Sara Matarranz
A BENEFICIO DE LA ASOCIACION FAMILIARES DE ENFERMOS DE ALZHEIMER
Sábado 17 de septiembre
20:30 horas • Teatro Juan Bravo

adelantado SARA al 27775

Fecha del sorteo: jueves 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una doble por ganador)

musical

Gana 1 entrada doble para asistir al



MUSICAL SHREK
Domingo 25 de Septiembre, 12:00 horas
Teatro Nuevo Apolo
Plaza Tirso de Molina, 1 - Madrid

adelantado SHREK al 27775

Fecha sorteo: 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas: 20 (dos para cada ganador)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado CINEBOX al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 18 de septiembre, a partir de las 13:30 h.

Ctra. Segovia
La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

SANTANA HOTEL

adelantado FAMILIAR al 27775

Fecha sorteo: viernes 16 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

Cambalache Fotografía
C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia).
Segovia. Teléfono 921 43 70 00

Cambalache

adelantado CAMBALACHE al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1.

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de PRIMERA DIVISIÓN

Caja Segovia F.S. - Inter Movistar

Sábado 24 de septiembre • Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de 2ª B



Gimnástica Segoviana -R. Sociedad B
Domingo 25 de septiembre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SOCIEDAD

Alexia Maroto, reina de las fiestas, junto a las damas Alicia García y Marta Maestro

Luis Asenjo, presidente del voluntariado de Nava, encargado de dar el pregón de fiestas

• Las fiestas de Nava de la Asunción están ya listas para su celebración del 17 al 25 de septiembre. De momento los quintos del año ya han procedido a elegir de entre sus componentes la representación de reina y damas.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

La Función navera comienza a tomar color y los vecinos naveros van conociendo las novedades que se darán para esta ocasión. Entre ellas, el cambio en la fecha de elección de reina y damas de honor. A petición de los responsables municipales, el proceso se ha adelantado a fin de favorecer la puesta en escena de las elegidas.

Así Alexia Maroto Soblechero, reina de las fiestas, estudiante de estética, como las damas Alicia García Baeza, futura estudiante de Filología Clásica, y Marta Maestro Rodríguez, preuniversitaria, van a tener no sólo

el privilegio de representar la Función navera, sino además de ser las primeras en figurar en el programa oficial desde las fiestas de 1977 que se instauró la elección.

Jóvenes deciochoañeras que se muestran agradecidas porque sus amigos desde la infancia les hallan otorgado tal honor, que afrontarán con la ilusión y la satisfacción que corresponde a la responsabilidad otorgada. En su criterio la función de Nava representa momentos especiales que invitan a vivirlas intensamente y son "las mejores. No se pueden comparar con otras porque son diferentes, muy acogedoras y el ambiente de diversión y alegría que las envuelve engancha a todos los que la visitan por vez primera", mantienen tras afirmar que los días de celebración están muy bien y de introducir cambios únicamente en mejorar el contenido de los actos.

EL PREGONERO Las fiestas en honor del Santísimo Cristo de la Expiración las pregonará el fundador del colectivo del voluntariado navero



Reina (centro) y damas ilusionadas de representar unas Fiestas que consideran especiales por su ambiente. / EL ADELANTADO

Luis Asenjo Barbado y donde los actos tradicionales ocupan espacio principal con sus encierros por las calles, por el campo, las verbenas y los partidos de pelota a mano, más los religiosos en honor del Santo Patrón.

Las novedades incluidas en programa se centran en recuperar la becerrada de peñas y los 'Conciertos del Caño'. Actuaciones musicales con ritmo de rock, blues, flamenco pop y rap-metal, que arrancarán la noche del sábado 17 con la actuación del cantautor Fede García, del dúo "Yo-Limón" y el grupo "Los Lebreles". Conciertos que seguirán el día 23 con la presencia de las bandas "Ant-Imán", "Bluedays" y los legendarios "Luisones". El día 24 la cita en l Plaza del Caño continuará con los conciertos de "Skull & Bones", "Bon Spirit" y Rock Service".

Festejos taurinos populares iniciados con el concurso de cortes de novillos, cuyo ganador fue el navero Abrahan Arranz y en la



El recortador Abrahan Herranz ganó el primer premio de 1.000 euros. / A. M.

feria taurina se darán cita el domingo 18, los diestros Alejandro Marcos, Ivan García y Miguel Tendido, con toros de la ganadería

Sánchez Arjona y el sábado 24 la corrida de rejones contará con los rejoneadores Alvaro Montes, Sergio Galán y Antonio D'Almeida.

El grupo socialista recurre la forma de contratar los festejos taurinos

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

Los concejales socialistas han recurrido el pliego de condiciones de contratación de los festejos taurinos por considerar que mantenía irregularidades en su forma y contenido.

Para este grupo municipal, el procedimiento empleado de "negociado con publicidad" para la contratación de este servicio no era el adecuado legalmente ya que en su criterio "estos contratos no se pueden adjudicar por procedimiento negociado cuando superen los 100.000 euros. teniendo en cuenta que el Pliego de Condiciones establece la duración de dos

años prorrogables, si hay acuerdo, por dos más, a razón de 90.000 euros cada año".

Esto quiere decir que el contrato que se firme dará la posibilidad de una duración de cuatro años, o sea, que en su conjunto pueda tener un coste de 360.000 euros, queda claro que la fórmula empleada no era la correcta y además los plazos indicados para su adjudicación tampoco se han respetado", mantiene el portavoz socialista Juan José Maroto.

El recurso presentado obligó a la alcaldía a retirarle y redactar otro nuevo que a juicio del grupo socialista vuelve a incurrir en un "presunto fraude de Ley ya que di-

viden el contrato en tres partes; por una parte contratan el concurso de cortes por 10.000 euros, por otro lado contratan los espectáculos taurinos populares, es decir encierros y capeas por un valor de 24.000 euros, y por otro lado contratan los espectáculos taurinos formales, corrida, rejones y becerrada, por 56.000 euros.

Todo ello suma los 90.000 euros que van a gastar en los toros de este año", explica tras afirmar que "de este mal proceder no tiene la culpa ni los concejales de la oposición, ni los técnicos municipales, sino el propio alcalde que acostumbra ha hacer las cosas tarde y mal".



Nava de la Asunción mantiene larga tradición de encierros populares. / A. M.

CARBONER EL MAYOR

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL BUSTAR

Un encierro 'sin toros' pone fin a las fiestas de esta edición

Ninguno de los cuatro animales llegó al embudo, así que tuvieron que ser sedados

B.C. / CARBONERO EL MAYOR

El encierro campestre de ayer celebrado en la localidad de Carbonero ha puesto la guinda al pastel de todas las situaciones extrañas que se han producido durante los eventos taurinos de este año.

Si el domingo en el urbano, un joven era embestido por uno de los animales sin ser, por suerte, herido de gravedad, y el lunes sólo entraban en el recorrido dos de los cuatro toros porque uno se daba la vuelta al entrar en el embudo y otro era sedado casi al comenzar porque no regresaba del camino en dirección a Tabanera la Luega, el de ayer tampoco defraudó en ese sentido.

Comenzó media hora más tarde, respetando el horario del programa, pero casi a las diez ya comenzaron a descender por la explanada campestre rodeados de una treintena de caballistas, que no consiguieron agruparlos porque constantemente se daban la vuelta negándose a entrar en el embudo para iniciar el recorrido urbano.

Finalmente, parcialmente agrupados, amagaron con entrar en la zona del embudo pero al pisar el asfalto, los cuatro astados se dieron la vuelta y los caballistas no lograron que terminaran el trayecto.

Así que pasó lo que no suele pasar, que las cuatro reses tuvieron que ser sedadas. Pero el público no sé quedó con las ganas de ver el recorrido urbano porque la organización puso encima de la mesa su plan B: sacó otros cuatro toros para que algunos valientes peñistas y visitantes corrieran delante de ellos en varias vueltas hasta llegar a la plaza de toros.

Allí se vio un recinto más vacío que en días anteriores pero igual de animado en cuanto a carreras y recortes se refiere.

FUEGOS ARTIFICIALES COMO COLOFÓN Tras un intenso almuerzo después de las carreras echadas, los carbonerenses hicieron su tradicional comida de peñas a partir de las tres de la tarde.

A las seis tuvo lugar la última becerrada, con una plaza prácticamente al completo, y que sirvió para calentar motores antes de uno de los momentos más emocionantes para los vecinos de la localidad: el castillo de fuegos artificiales a las doce de la noche.

Media hora más tarde la actuación del grupo mariachi 'Los Charros' en la plaza de España puso el punto y final a las fiestas de este año. En 2012, más y mejor.



Un momento del encierro de ayer, en el que los caballistas intentan agrupar a los toros para entrar en el embudo/ A.B.



Los cuatro toros que sustituyeron a los que inicialmente hicieron el recorrido urbano, por las calles. / ALBERTO BENAVENTE

GARCIA CALLEJO JAMONES

El buen hacer...

Pol. Ind. Carracafria, Parc. 16 • 40270 CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA) • Telf. 921 56 11 63
www.garciacallejo.com • info@garciacallejo.com • jamonesgarciacallejo@hotmail.com

Leche UHT mesenor

Leche UHT mesenor Semidesnatada
Leche UHT mesenor Entera
Leche UHT mesenor Donatada

Frutas Hernández Segovia, s.l. **HF**

VENTA AL POR MAYOR

Enrique Larreta, 4
Polg. Ind. El Cerro 40006 SEGOVIA
Telf. 921 424 256
Móvil: 609 104 646
Fax: 921 43 61 05



CONSTRUCCIONES

Adrián de Andrés e Hijos

Promoción de Viviendas Unifamiliares

de 3 y 4 dormitorios con garaje

Precios especiales 20% descuento

en calle Quintanas, 11 Carbonero el Mayor (Segovia)

Telf.: 606 99 87 81 - 921 56 07 24 adriandeandres@yahoo.es



Fin de fiestas.

Durante todo el fin de semana fueron muchos los carbonerenses y visitantes de otros pueblos de alrededor, así como jóvenes y no tan jóvenes de la capital, los que disfrutaron de todas las actividades que se organizaron durante los días que han durado las fiestas en honor a la Virgen del Bustar.

Los espectáculos taurinos han sido los principales protagonistas, con unos encierros de lo más 'moviditos', en los cuales no ha faltado de nada: toros que se negaron a entrar en el recorrido desde el principio, otros que sí lo hicieron pero se dieron la vuelta nada más pisar el asfalto del em-

budo, embestidas, largas y rápidas carreras...

Todo ello, con una gran participación tanto delante de los animales como al otro lado de las talanqueras.

Al margen de los eventos taurinos también ha habido actos de todas las características y para todas las edades: coches de choque, castillos hinchables, chocolatadas, comidas de peñas... Sin olvidarnos de las animadas verbenas, que han puesto la nota musical a las noches veraniegas del municipio. Ánimo a los carbonerenses, que ya quede menos para las fiestas del año que viene. / FOTOGRAFÍAS: ALBERTO BENAVENTE Y DIEGO DE MIGUEL.

P.C.P.I AUXILIAR DE FABRICACIÓN Y SOLDADURA

CURSO 2011 - 2012

AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

COMIENZO INMEDIATO

MÁS INFORMACIÓN: 921560002 Y EN EL AYUNTAMIENTO

COMIENZO INMEDIATO

FORMACIÓN PRÁCTICA, TEÓRICA Y
EN CENTROS DE TRABAJO



Ayuntamiento de
Carbonero el Mayor



Junta de
Castilla y León
Consejería de Educación



Europa impulsa
nuestro crecimiento



UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo



GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN

TABACOS

**ARACELI
SANTOS GALÁN**

Grabación de puros para
bodas, bautizos,
comuniones,
celebraciones en general.
Recargas de móviles.
Sellos y timbres.

Plaza Pósito Real, 17
40270 CARBONERO EL MAYOR
Tel. 921 56 21 92

**ABONOS, CEREALES, TRANSPORTES
CENTRO DE SELECCIÓN DE
SEMILLAS**



Isaac García Arévalo
629 30 83 36

Almacenes:

Telf.: 921 56 11 49

Ctra. Yanguas - Peñafiel
Barrio San Pedro - Yanguas

40493 Segovia



**TRATAMIENTOS SANITARIOS
SEGOVIANOS, S.L.**

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN
- DESINSECTACIÓN
- DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS:
(Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA
EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA



EMPRESA
AUTORIZADA
OFICIALMENTE

C/ García Ayuso, 21
Valverde del Majano (SEGOVIA)
Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com

CARBONERO EL MAYOR

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL BUSTAR

Los cuajados y nobles novillos de Escudero de Cortos cayeron en inexpertas manos

Tan sólo Jesús Duque, que cortó una oreja, mostró un aceptable toreo

FICHA

TOREROS

Daniel Palencia, de nazareno y oro, estocada caída y tres descabellos (aviso y silencio) y estocada tendida (ovación).

Tomás Cerqueira, de azul marino y oro, estocada al encuentro (silencio) y media estocada contraria y dos descabellos (aviso y silencio).

Jesús Duque, de rosa y oro, dos pinchazos y bajozano (aviso y palmas) y estocada (oreja).

LOS NOVILLOS

De Escudero de Cortos, cuajados y serios. Buenos tercero, cuarto, quinto y sexto, de regular juego el primero y malo el segundo. Adolecieron de justas fuerzas pero fueron noblotes todos ellos, excepto el segundo ciertamente peligroso. El cuarto fue premiado con la vuelta al ruedo en el arrastre.

LA PLAZA

Registró algo más de media entrada. Presidió Francisco Salamanca. Reina de las fiestas y damas de espectadoras relevantes, así como la alcaldesa de la villa. La banda municipal de música entonando sentidos pasodobles toreros.

ción. Doblonces para tratar de fijar la embestida y poca consistencia y gracia torera. Tres pases sueltos sin estirar la planta, vulgares y anodinos. Dubitativo y sin aportar detalles toreros, intencionadas baldías y escasos recursos para denotar falta de estilo y personalidad. Una pena. Fue silenciada su labor.

Con el cuarto de la tarde, nueva vulgaridad con el tergal. Se dobla por uno y otro pitón para tratar de torear después con cierto criterio. Mal en redondo y mal al natural. Perfilero y sin sitio, reticente a colocarse en el terreno y distancia precisa, dando imagen de mediocridad y excesivas precauciones. Hacia el final cuajó dos buenos muletazos como único bagaje positivo y vistoso. Fue ovacionado con poca fuerza.

TOMÁS CERQUEIRA El francés repetía actuación segoviana, cuyo precedente tuvo lugar en La Granja de San Ildefonso. Simples capotazos al mal novillo primero de su lote. Complicada la embestida del astado por incierta y descompuesta. Vaya en descargo del gallo que por otro lado puso de manifiesta una carencia de recursos técnicos. Trasteo, aliño y algunos conatos de toreo en redondo. Silencio en filas.

Con el quinto novillo del festejo, capotazos imprecisos y quite por chicuelinas de Jesús Duque. Desconfiado, intenta el toreo en redondo fuera de cacho y alargando el brazo en demasía. Pases mediocres sin gracia ni estilo. De pronto, en honor a la verdad, sacó a relucir un buen criterio torero con unos muletazos bien cepncebidos y ejecutados. Lo demás, pa-

PABLO PASTOR / CARBONERO EL MAYOR

El segundo festejo de la feria taurina del Bustar, decepcionante. La novillada picada con utrerros de Escudero de Cortos, válida para toreros con sentido estético y técnica más o menos depurada y no apta para mediocridades, porque lo de estos aspirantes a la gloria torera no tiene explicación posible. Hicieron el ridículo ante unos novillos con buenas hechuras y noblotes, excepto el segundo de la tarde.

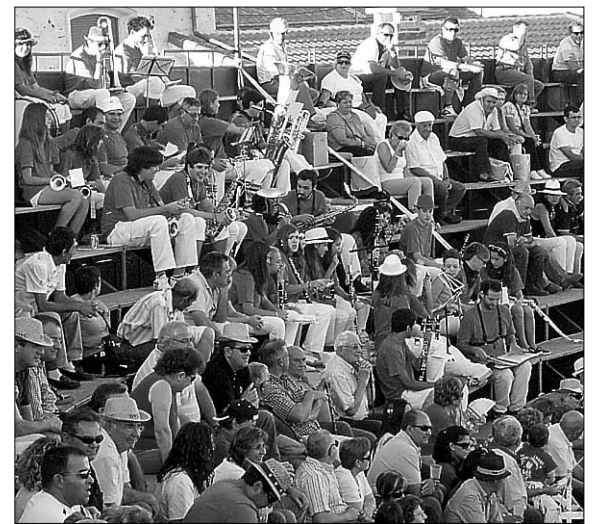
DANIEL PALENCIA Vino en sustitución del anunciado Juan Ortega. Eso que perdimos los aficionados, porque Ortega es joven valor que viene acreditando unos conceptos toreros muy notables. Algunos lances de desigual ejecu-



El paseíllo, lo más lucido del festejo. / P.P.



Jesús Duque aportó lo único positivo de la novillada. / P.P.



La banda municipal de música, excelente toda la feria. / P.P.

ra olvidar. Mal con la espada también para un significativo silencio.

JESÚS DUQUE El único que puso de manifiesto que quiere ser torero, aunque sin conseguir faenas de relevante impacto. Larga cambiada de rodillas para saludar a su primer antagonista. Dos verónicas, una chicuelina y revolera. Ovación. Torea con arrogancia, presunción y voluntad por agradar. Bue-

nos muletazos ligados y con gusto propio y ajeno. Se le ovacionó en diversas fases de su labor muleteril por lo entregado y dispuesto. Apostó por la quietud y los buenos pases con pectorales muy estimables. Mató mal perdiendo la oreja.

Con el segundo novillo de su lote, último del festejo, no se estiró en simulacro de lance a la verónica. Le dio sitio al animal por el pitón derecho, por donde le llevó toreado de manera brillante con

clásicos muletazos con imagen y logro técnico. Por el izquierdo no iba y optó por lo conveniente, que era retornar al pitón diestro. Por ese lado repitió las series trazando los pases con plástico resultado consiguiendo lo más torero, casi lo único de la tarde.

El salmantino cuajó buena faena con unas bonitas trincheras al final antes de cobrar una estocada y cortar la única oreja del festejo.



**BASILIO
HERRERO**

Telf. 921 56 02 11

DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

10% DTO.

MÁS

EN EL TOTAL
DE SU COMPRA



**BASILIO
HERRERO**

Telf. 921 56 02 11

AGUILAFUENTE

CULTURA



Acto de entrega (de izda. a dcha): Raquel Alonso, Fermín de los Reyes y Antonio Adeva. / MARIO

La fotografía 'La luz de la imprenta' gana el primer concurso Sinodal de Aguilafuente

EL ADELANTADO/ AGUILAFUENTE
El primer premio del primer Concurso de Fotografía, convocado por la Asociación Cultural "Sinodal de Aguilafuente" y por el Ayuntamiento, en su categoría absoluta, ha recaído en Antonio Adeva con la fotografía "La luz de la imprenta", en la que el autor refleja el esfuerzo personal aportado en las representaciones del Sinodal. El segundo y tercero han sido Mario Antón y José María Palomo. En la

categoría infantil, el premiado ha sido Carlos Ballesteros, con la obra "La visita del Obispo", que muestra la comitiva que acompaña al obispo Arias Dávila a la iglesia de Santa María. Segundo y tercero han sido María Cabrero y Álvaro Montarelo.

El jurado, formado por Juan Miguel Sánchez Vigil, experto en fotografía y profesor de la Universidad Complutense, Raquel Alonso Casado, como representante del Ayuntamiento de Aguilafuente,

y por Fermín de los Reyes Gómez, como representante de la Asociación Cultural "Sinodal de Aguilafuente", ha destacado la alta participación y la gran calidad de las fotografías, que ha dificultado su decisión y que incluso ha llevado a otorgar un accésit en la categoría absoluta a Manuel Ruiz.

La Asociación "Sinodal de Aguilafuente" ha anunciado que montará una exposición con las fotografías presentadas.

LASTRAS DEL POZO

Éxito en la clausura del II ciclo de Conciertos de Órgano

EL ADELANTADO/ LASTRAS DEL POZO
La segunda edición del ciclo de Conciertos de Órgano ha sido clausurada con éxito el pasado sábado por Roberto Fresco, organista titular de la Catedral de Santa María la Real de la Almudena, de Madrid. Roberto Fresco interpretó grandes obras de compositores del Renacimiento y del Barroco: M. Rodrigues Coelho, Antonio de Cabezón, Pablo Bruna, Francisco de Tejada y Francisco Correa de Arauxo, así como diversas composiciones anónimas. El concierto contó con los comentarios de Fernando Ferrándiz.

La organización de este ciclo ha corrido a cargo de la Parroquia San Juan Bautista de Lastras del Pozo, que ha contado con la colaboración de la Asociación Correa de Arauxo de Amigos del Órgano de Segovia. Cuenta también con el apoyo de Migueláñez S. A., la Obra



Roberto Fresco, organista de la Catedral de la Almudena, clausuró el ciclo. / E. A.

Social y Cultural de Caja Segovia y el Ayuntamiento de Lastras del Pozo. Los organizadores han mostrado su satisfacción por la gran aco-

gida del público y la respuesta institucional recibida. Todos los conciertos han completado el aforo de la iglesia parroquial.

PANORAMA

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

El municipio ampliará sus servicios con la ubicación de una gasolinera

E. A./SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA
La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Cristóbal de Segovia aprobó ayer la licencia de actividad y construcción de una gasolinera en el municipio, lo que significa dar un paso hacia adelante en la ampliación del catálogo de servicios del municipio. La nueva instalación estará compuesta por gasolinera, tienda y un pequeño restaurante.

El grupo del PSOE ha mostrado su satisfacción por el impulso dado a esta "iniciativa privada generadora de empleo que ya contó con todo nuestro apoyo durante la pasada legislatura desde el gobierno municipal y cuya aprobación inminente ya anunciamos el pasado mes de mayo", han señalado los socialistas en un comunicado.

Por otra parte, el Gobierno municipal (PP) y el grupo en la oposición (PSOE) han tenido un cruce de declaraciones relacionadas con el sueldo del alcalde.

El Ayuntamiento informó en una nota de prensa que el alcalde había cumplido la promesa electoral y ha renunciado a cobrar el sueldo, 38.000 euros, que estaba incluido en la liquidación presupuestaria de 2010. Sin embargo, los socialistas han asegurado que si bien Óscar Moral ha renunciado a su sueldo como alcalde "su grupo ha aprobado, con el voto en contra del PSOE, un tabla de remuneraciones por asistencia a Plenos, Comisiones Informativas, Juntas de Gobierno, etc., que en la práctica suponen para el alcalde unos ingresos cercanos a los 1.000 euros mensuales". Además, la oposición ha recordado que Moral no está liberado y no su dedicación al Ayuntamiento no es a tiempo completo.

Los populares también han remarcado que el Ayuntamiento ha cerrado la temporada de verano con un ahorro de más de 10.000 euros en la gestión de la piscina.

TABLADILLO



Hermanados por la comunicación .

Una delegación de la localidad segoviana de Tabladillo ha viajado hasta Villa Biscossi, municipio italiano de la provincia de Pavía para sellar la primera parte del hermanamiento propiciado por la compañía Sony Ericsson que ha utilizado estos dos pueblos como escenarios y protagonistas de sus campañas publicitarias. Los segovianos, que han recibido un emotivo acogimiento, preparan la recepción que darán a sus nuevos amigos italianos. / EL ADELANTADO

EPÍGRAFE

Ruta por la Cañada Real

La Asociación Aidescom-Santa María la Real de Nieva (Asociación Intermunicipal para el Desarrollo Local en la Comarca de Santa María La Real de Nieva) ha organizado dos nuevas rutas para favorecer el conocimiento del medio ambiente y de la avifauna, así como la inter-

pretación del paisaje. El próximo sábado día 17 de septiembre se realizará la ruta Cañada Real y el día 1 de octubre la denominada Lagunas de Coca. Se trata de recorridos que se desarrollan en unas tres horas.

Para inscribirse es necesario ponerse en contacto con AIDESCOM en el 921 59 50 06 a partir del lunes 12 de septiembre, pueden obtener más información en la web www.aidescom.com.

CUÉLLAR

JESÚS GARCÍA • ALCALDE DE CUÉLLAR

El alcalde de Cuéllar, Jesús García, difiere de la idea que tenemos de los políticos. Llegó al Ayuntamiento casi **por casualidad**, con el afán de trabajar por **su pueblo**. Aunque las circunstancias le han colocado en la **Diputación**, insiste en que no tiene ambiciones políticas y que ha llegado a esa institución para defender los intereses de **su comarca**. Su principal objetivo en esta legislatura es trabajar para **crear empleo**. Con ese objetivo está intentando reducir **la deuda municipal**, que supera los **seis millones** de euros. El dinero para intereses se dedicará a trabajo y a **asuntos sociales**.

«Queremos reducir la deuda municipal para crear empleo»



Jesús García asegura que la nueva fábrica de transformación de la resina, junto a la empresa que elabora cebollas, es una de las pocas buenas noticias que ha tenido en materia de empleo. / KAMARERO

JESÚS MARTÍNEZ CALLE /
SEGOVIA

A solo unos días de la celebración de la gran romería de la provincia: la del Henar. Todo preparado, supongo

Es espectacular. El domingo 18 se congregarán allí unas 30.000 o 40.000 personas. Es difícil calcularlo. Hay mucha gente que se traslada andando por la noche. La devoción por la Virgen no es exclusiva de Segovia, sino que se extiende a una parte de la provincia de Valladolid. Pretendemos que haya un control por parte de la Guardia Civil, y contamos con el grupo de protección civil, que lleva funcionando desde 2007 y que están dando un gran servicio a los cuellaranos.

Hace pocas fechas se celebraron las fiestas mayores de Cuéllar. Eran las primeras en la que el Ayuntamiento asumía la gestión directa de los festejos taurinos

Se resolvió el contrato el 7 de julio, de mutuo acuerdo con el empresario adjudicatario, José Jesús Cañas. Quedamos como amigos. Ha sido una persona que se ha prestado a pasarnos información. Sé que ha sido muy criticado en Cuéllar, pero siempre he visto la parte positiva de él.

A partir de ahí empezamos a trabajar. Hicimos una Comi-

[“]

“Creo que Cuéllar ha disfrutado de los mejores encierros, sobre todo porque no ha habido heridos ni en el campo, ni en el recorrido, ni en la plaza”

sión de Festejos en la que estaban representadas las cuatro asociaciones taurinas de la villa. Es gente muy entendida y muy crítica en ese aspecto. Se han consensuado y se han tomado las decisiones de mutuo acuerdo (...) de tal manera que las ganaderías las han elegido ellos. Hubo un fin de semana en que se hicieron en torno a los 2.500 kilómetros para ver distintas ganaderías, aunque finalmente, salvo una, todas han sido de Castilla y León, principalmente de Salamanca.

Yo pretendía hacer una feria atractiva para la gente que compra el abono, y cuidar el encierro. Se ha demostrado que las ganaderías seleccionadas han dado un magnífico comportamiento tanto en el campo, como en el recorrido urbano donde todas han entrado entre los dos y los cinco minutos. Los encierros de Cuéllar son muy complicados, pues se componen de tres: entre los pinares, en los descansaderos y la bajada del em-

budo, donde si los caballistas consiguen que no bajen muy rápido las reses llegan con fuerza al pueblo.

Creo que han sido los mejores encierros, sobre todo porque no ha habido ningún herido ni en el recorrido urbano, ni en el campo, ni en la plaza, y eso es producto de la suerte, ni de la organización, ni de nada.

¿ Ha causado sorpresa la ausencia del torero cuellarano: Javier Herrero, en los carteles?

Todos los integrantes de la Comisión de Festejos queríamos que estuviera presente. Salió una propuesta para que estuviera presente el Domingo de Toros, con una propuesta económica más elevada que los otros toros que iban a estar el domingo, y no la aceptaron. En principio, querían torear domingo y miércoles, luego solo el miércoles, algo que era inviable por los diestros que estaban en el cartel: Perera y Cayetano no abrían plaza, por lo que tenía que haber

[“]

“Tenemos que valorar con todas las asociaciones taurinas de la villa si debemos seguir gestionando directamente los festejos”

un torero más antiguo, por lo que era inviable. No he querido entrar en detalles, para no herir a segunda personas, y siempre he dicho que no ha habido entendimiento (...); pero que en ningún momento nadie de la Comisión de Festejos no ha querido que Javier Herrero estuviera presente. A Javier Herrero se le quiere en Cuéllar.

Continuarán gestionándolas directamente

No hay nada decidido. Hemos hablado de los resultados como festejo taurino, pero el balance económico es otro asunto. Hay diferencias importantes entre lo que se pagaba de subvención y lo que al final va a costar este año, pero tenemos que valorar con todas las asociaciones si debemos seguir asumiéndolos directamente. Debemos ser conscientes de cuál es la situación económica en estos momentos (...)

El verano son fechas de muchas fiestas en Cuéllar. En pocos días se festejará también al

patrón: San Miguel (el 29 de septiembre) y en esos mismos días las fiestas del Henarillo

Las Fiestas de El Henarillo en el Salvador. Año tras año siguen organizando sus festejos. Me siento de ese barrio. Hay otros barrios como San Andrés y San Gil que se están organizando, pero El Salvador tiene un gran recorrido con sus cofrades y con la Virgen de La Palma. Es espectacular cómo mejoran año tras año.

Y en San Miguel tenemos el encierro infantil a las doce de la mañana.

La creación de empleo es uno de sus objetivos en esta segunda legislatura ¿qué actuaciones llevará a cabo para reducir el desempleo en el municipio?

En los momentos actuales tiene que regir la sensatez, la coherencia y el análisis de la situación real económica. Estamos viendo cuál es la situación del momento con la prima de riesgo que sobrepasa los 370, el Ibox que pierde la

barrera de los 7.500, Grecia en la situación que está. La falta de análisis de la situación real del país en cierta manera es la culpable de dónde nos encontramos. En la campaña dije que promesas y castillos en el aire ninguno, fundamentalmente trabajo.

El Ayuntamiento está endeudado en 6.200.000 euros (la deuda viva con los bancos), lo que supone 600 euros por habitante. Después está la deuda a proveedores. Cogimos el Ayuntamiento en una situación muy compleja, con un reconocimiento extrajudicial -lo que se gastaba por encima de lo presupuestado- de 900.000 euros, que el año pasado quedó a cero. También teníamos un remanente de tesorería negativo, algo ilógico, de 1.300.000 euros, que hemos rebajado en unos 500.000 euros, y que queremos dejar a cero.

Y el objetivo primordial era reducir la deuda, esos 6.200.000 dejarlos a la mitad (...) ¿Cómo lo vamos a hacer? Acometiendo las inversiones con recursos propios, y esperamos que con la venta de las viviendas de Niñas Huérfanas.

Mi objetivo es que el dinero que destinábamos a intereses y a amortización, podamos dedicarlo a empleo y a asuntos sociales. Es con lo que podemos jugar (...)

El futuro del empleo en Cuéllar puede pasar por la resina con la nueva fábrica de transformación de ese producto instalada en el Polígono de la Comunidad de Villa y Tierra

Es sin duda una de las pocas buenas noticias que hemos tenido en los últimos tiempos. Ha sido la puesta en valor de un recurso natural que estaba un poco abandonado. Esta empresa ha entrado pagando un 60% más el kilo de resina. Empezaron con la producción hace un mes y medio. Llevan en la tarea de resinación todo el año y en el pinar ha habido en torno a unas cien contrataciones. En la fábrica destilando creo que hay seis o siete personas, pero tiene un proyecto más ambicioso a corto plazo.

Hay otra empresa que elabora cebollas, que es de Valencia, que ha contratado a otras 25 personas.

Porque el mueble, que venía ya sufriendo desde hace tiempo, se ha visto golpeado por la actual crisis

Es normal. Todos sabíamos que la crisis estaba por llegar, pues estábamos construyendo unas 900.000 viviendas cuando el mercado demandaba anualmente solo 400.000, pero no nos hemos querido dar cuenta o no nos ha interesado (...) Al mueble le afecta directamente la ausencia de vivienda nueva. Las fábricas de muebles de Cuéllar están sufriendo. Algunas se mantienen porque han salido fuera de las fronteras nacionales, pero está claro que ha habido años que no se daba a basto.

[“”]

“El edificio administrativo de la Junta y la guardería serán un revulsivo para la zona norte de Cuéllar”

[“”]

“La parcela que hemos destinado al centro de salud con especialidades prevé posibles ampliaciones”

Pero también están padeciendo otros sectores como la construcción.

Cuéllar ha perdido fuerza en los últimos años y ha dejado de ser el primer municipio de la provincia en número de habitantes a favor de El Espinar

El Espinar puede habernos ganado en unos habitantes, pero creo que es una situación coyuntural. Cuéllar es Cuéllar, a nosotros nos gusta Cuéllar, y vamos a luchar por que se mantenga ahí.

Condicionó su concurrencia a las elecciones a la ejecución de dos proyectos (el ESAUM, el nuevo edificio administrativo de la Junta, y la construcción de la guardería en el Plan parcial Canteras y un gimnasio del CEIP La Villa), ¿en qué punto se encuentran?

Estamos desarrollando la urbanización en la zona norte de un espacio de 40.000 metros, donde existe una parcela de equipamiento que es la que hemos permutado a la Consejería de Hacienda, en la que se pretende construir el edificio administrativo. El proyecto está redactado, el Ayuntamiento ha dado ya la licencia de obras y la Junta se comprometió a sacarla a licitación en el último trimestre del año. Es un inmueble que albergará a cincuenta funcionarios de la Junta, que constituirá un revulsivo a aquella zona de la villa, y esa guardería de



Al alcalde no le gusta hacer promesas y apuesta por el trabajo. / KAMARERO

preescolar para setenta niños (...)

Un centro de salud con especialidades es otra de las principales demandas de los vecinos que ahora deben desplazarse a Segovia para cualquier consulta o prueba diagnóstica ¿espera poder satisfacerla en su mandato? (se construirá en la zona del Santillo junto al convento de Santa Clara y el campo de fútbol)

El problema de Cuéllar es que no tenía suelo. No quería hacer una inversión que se quedara obsoleta como en el actual centro de salud. Busqué un lugar que tuviera buena comunicación con la autovía y el espacio suficiente para posibles ampliaciones (...) Es un espacio consensuado con todos los partidos políticos. Se acometerá por fases (...) Tenemos que ser conscientes de la situación económica. ¿Para cuándo se podrá tener? Yo no pongo fechas, pero voy a trabajar por él.

Demandan también un centro cultural que permita acoger actividades que ahora solo pueden desarrollarse en verano, ¿llegará a conseguirse poner en marcha una instalación para ello?

Tenemos la sala de Alfonso de la Torre, que se inauguró en diciembre de 2010, con actividades permanentemente. No es la sala que querríamos, pero sí acoge to-

dos los viernes actividades y es aprovechada, y rentable, no sólo económicamente, sino socialmente.

¿Qué otros proyectos pondrán en marcha en esta legislatura? Ahora se va a iniciar la consolidación del edificio de las antiguas Tenerías como museo y centro cultural

Ayer tuvimos la mesa de contratación de la segunda fase, con 500.000 euros, a través de una subvención de la Consejería de Interior y Justicia, donde el Ayuntamiento debe poner solo el 8%. Y hay una tercera fase a través de los planes provinciales para 2012 de otros 160.000 euros. Lo que pretendemos es que esta finca que está ya en poder de los cuellaranos permita recuperar las Tenerías y ponerlas en valor.

El cierre de la variante es otra de las asignaturas pendientes

Ya se han hecho los estudios por parte de la Consejería de Fomento. Hemos dado una solución alternativa gracias a la Consejería de Agricultura. El camino del Salinero nos conecta la antigua carretera de Segovia con la de Arévalo y nos conecta con la autovía, y nos está dando una pequeña solución, sobre todo del transporte pesado, porque se ha hecho una buena obra con la reparación de doble capa de rodadura y la gente la está actualizando.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Ldo. César Cabrerizo

(C/ Santa María, 5, hasta el 18 de septiembre)

CONVOCATORIAS

Jueves 29 a domingo 2 de octubre
XII Concurso de Tapas Villa de Cuéllar

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el
Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
. 619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud. 921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 650371252
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

Tierra de Sabor también incluirá a restaurantes

■ La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente apostó por la internacionalización de la marca Tierra de Sabor y anunció la intención de la Junta de incluir a los restaurantes en este distintivo de calidad.

OPINIÓN

«Como la peseta, los derechos sociales o el cuatro latas, todo muere, todo se extingue»

JULIO VALDEÓN

► PLENO DE LAS CORTES

La incertidumbre del presupuesto marca el primer cara a cara de Herrera y López

El presidente de la Junta insiste en que serán unas cuentas austeras, sin subida de impuestos y que garantizarán los servicios públicos

• El portavoz socialista ofrece, durante la primera sesión plenaria de la legislatura, acuerdo para fijar el techo de gasto e insiste en conocer el escenario ante una «tentación» del Ejecutivo autonómico por ocultar los recortes.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, se reservó ayer las líneas maestras del presupuesto autonómico para 2012, en el que trabaja su Gobierno, ante la petición de conocer datos por parte del líder de la oposición socialista, Óscar López, y sólo se inclinó por la austeridad en el gasto y la eficiencia sin subir los impuestos para mantener las prioridades, que son los servicios básicos esenciales.

En el primer cara a cara del nuevo periodo de sesiones, López llevó el debate a conocer el escenario presupuestario en el que trabaja la Junta, incidió en las declaraciones de los consejeros y del presidente de no realizar recortes y recordó los datos anunciados en otras comunidades.

«Se acaba el tiempo para enseñar las cartas», aseveró López, quien añadió que la Junta puede tener la «tentación de ocultarlos», al tiempo que subrayó que el déficit en Castilla y León en 2010 era de 1.466 millones y la deuda pública aumentó en el mismo año en un 41 por ciento.

López le pidió que «enseñara las cartas» del presupuesto, lo que recibió la respuesta de Herrera pidiéndole rigor en sus expresiones ya que se trataba de presentar una ley en las Cortes. El jefe del Ejecutivo le recordó que presentará un presupuesto para lo que emplazó, por respeto institucional y por la obligación que tiene, a lo que marca la ley, que es remitir el proyecto

a las Cortes antes del 14 de octubre. El presidente sólo habló de que el escenario es difícil, al no conocer los recursos provenientes del Estado por la proroga de las cuentas estatales por las elecciones. No obstante, manifestó que no pueden recurrir a un mayor endeudamiento para la financiación de lo que cree que debe llegar del Gobierno, en referencia a fondos del modelo de financiación. «Mucha responsabilidad y mucha incertidumbre, se trabaja sin red», indicó sobre el escenario en que se mueven.

DETALLES

• **Ignacio Soria.** Ignacio Soria tomó ayer posesión, en el primer pleno de las Cortes, como procurador por la provincia de Soria en sustitución de María Jesús Ruiz, que encabezó la lista del PP de Soria en las elecciones autonómicas de mayo de 2011 y dejó el escaño en julio al ser elegida senadora por Castilla y León. Técnico de Marketing, empresario autónomo, es presidente de Nuevas Generaciones de Soria desde 2009 y miembro del comité ejecutivo del PP de Soria y de la Junta Directiva Provincial.

• **Minuto de silencio.** El pleno comenzó con un minuto de silencio en memoria del socialista Emilio Sierra, vocal del Consejo de Cuentas, fallecido el pasado mes de julio en un accidente en la montaña leonesa. La presidenta de las Cortes, María Josefa García Cirac, pidió a los procuradores mantener un minuto de silencio, que se rompió con un aplauso de la Cámara.

Herrera pidió la colaboración de López para contar con «los mejores presupuestos» en el sentido de que reivindique ante el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, la liquidación de recursos del sistema de financiación. El presidente corrigió al portavoz socialista sobre la cifra del déficit, que cerró en 1.294 millones, el 2,26 del PIB, de manera que no habrían sobrepasado el límite marcado para el anterior ejercicio.

«**LÍNEAS ROJAS.**» López ofreció acuerdo para fijar el techo de gasto en la Comunidad pero marcó unas «líneas rojas», que pasan por no recortar los servicios sociales. Herrera le dio la bienvenida a la defensa del déficit y le recordó que el Gobierno llevó al «histórico» del 11%, que hubo que reducir por mandato de las instituciones europeas.

El portavoz socialista pidió más celeridad para el proyecto que debe fijar el techo de gasto, ya que los socialistas quieren que se concrete en las cuentas de 2012, mientras que el presidente pidió rigor y mantuvo «intacto» su compromiso de presentar el proyecto de ley del techo de gasto antes de terminar este año.

Herrera llevó el debate a reprochar a López que no llevara en su programa electoral el principio de déficit y estabilidad presupuestaria y ahora le pida que «lo haga en quince días». Tampoco consiguió el portavoz socialista conocer su opinión sobre la propuesta de Rubalcaba de recuperar el impuesto de patrimonio. «Tendrán que explicar (los socialistas) por qué ponen ahora un impuesto obsoleto y dañino», aseveró.

Ante la limitación de gasto público y la negativa a implantar una fiscalidad progresiva, el portavoz del Grupo Mixto, José María González, también en su estreno, pidió al presidente que explicara como va a mantener la promesa de no recortar los servicios públicos.



Juan Vicente Herrera, durante su comparecencia en el pleno.

[]

Juan Vicente Herrera
Presidente de la Junta

«Nos movemos en un escenario de mucha responsabilidad y mucha incertidumbre, se trabaja sin red»

Herrera rechazó de plano mayor presión fiscal pero coincidió con el portavoz en mantener los servicios básicos y recordó que en esta etapa de recesión se han mejorado, en referencia a los datos que reflejan encuestas externas de valoración.

El presidente se remitió a una intervención en junio de 2010, durante el debate sobre el estado de la región, donde manifestó que en el escenario actual cabían tres posibilidades: aumentar los ingresos a través de subir los impuestos,

El Museo de Arquitectura será una realidad en 2014

■ La secretaria de Estado de Vivienda, Beatriz Corredor, avanzó que entre finales de este año y comienzos del que viene, se iniciarán las obras de rehabilitación para la creación de una de las sedes del futuro Museo Nacional de Arquitectura, MAU, y que será una realidad en 2014.



Los accidentes laborales caen un 15 por ciento hasta agosto

■ El número de accidentes en el entorno laboral se redujo un 15% durante los dos primeros cuatrimestres de 2011, en comparación con el mismo período del año pasado, según expuso en Zamora el director general de Trabajo y Prevención de Riesgos Laborales, Carlos Díez.



Óscar López, durante su turno. / FOTOS: LETICIA PÉREZ (ICAL)

El PSOE saluda cumplir con el déficit pero avisa de que se ha ido al límite

El portavoz del Grupo Mixto reclama que la Cámara apoye la necesidad de un referéndum para modificar la Constitución

• El consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago Juárez, sostiene que esta modificación de la Carta Magna es muestra de «buen gobierno» aunque «llegue tarde».

ICAL / VALLADOLID

La oposición autonómica socialista saludó ayer el compromiso de la Junta de cumplir con el 1,3 por ciento de objetivo de déficit marcado por el Gobierno para 2011 pero advirtió de que les tendrá «en frente» ante cualquier dato «falso o engañoso para los ciudadanos» de Castilla y León.

Así lo manifestó el secretario general del Grupo Socialista y portavoz de Hacienda, José Francisco Martín, primero durante la pregunta que realizó a la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, en el pleno de las Cortes, y en declaraciones posteriores después.

Martín incidió en que la Junta defendió el déficit cero pero ha ido al límite de lo permitido, al tiempo que denunció que cuan-

do hubo superávit en España, en la Comunidad se cerró el ejercicio de 2006 con 219 millones de déficit y con 255 en 2007. «Vamos a desenmascarar lo que se dice y lo que se hace», advirtió Martín, quien se acogió a la imputación que realizó el consejero portavoz, José Antonio de Santiago Juárez, de que en el ADN de los socialistas está el déficit y la deuda, para indicar que el «diagnóstico certero» es que la Junta tiene en «vena el déficit y la deuda».

También habló el procurador de «cinismo e hipocresía» de la Junta por criticar la recuperación del impuesto de patrimonio cuando han recibido la compensación y pudieron además eliminar o modificar el tributo en los años de Gobierno de Aznar y no lo hicieron. «Reniegan pero tienen la mano detrás para conseguir financiación», concluyó.

GRUPO MIXTO. Por su parte, el procurador de Izquierda Unida en las Cortes, José María González, pidió a las Cortes que apoyen la necesidad de un referéndum para modificar la Constitu-

ción, que se llevará a cabo para establecer la garantía del equilibrio presupuestario, mientras que la Junta defendió su apoyo a dicho cambio por considerarlo «de sentido común y buen gobierno», tal y como señaló en respuesta a una pregunta oral el consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago Juárez.

González se interesó por la posición del Gobierno regional en esta modificación que para el procurador de IU es «un proceso de sustracción de derechos democráticos» y que es, además, «innecesaria» porque ya existen cauces para garantizar el equilibrio presupuestario. «Es perjudicial porque es un atentado a la precariedad en la que vive parte de la población», subrayó.

En términos opuestos se expresó el consejero de la Presidencia, quien sostuvo que esta modificación es muestra de «buen gobierno» aunque «llegue tarde» porque, recordó, el PP lleva un año pidiéndolo al Gobierno de España. Además, sostuvo que en Democracia «no hace falta someter todo a referéndum».

Polémica por el empleo en el sector agroalimentario

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, aseguró que su departamento se ha comprometido a apoyar la creación de 10.000 puestos de trabajo durante esta etapa en el sector agrario y la industria agroalimentaria y «no a crearlos».

La procuradora socialista Ana Sánchez señaló que estos «frívolos ofertones» hacen preciso que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, «llame al orden a consejeros». Precisamente, esta interpelación hizo que Herrera solicitase la palabra al concluir la pregunta oral. «He sido interpelado y tengo derecho a realizar una contestación», argumentó Herrera, quien incidió en que «hay gobiernos muy buenos que no son capaces de crear empleo pero también hay gobiernos muy malos que destruyen millones de puestos de trabajo».

Villanueva matiza los datos ofrecidos por Julio López

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, reprochó al portavoz de Economía del Grupo Parlamentario Socialista, Julio López, que maneje los datos de creación de empresas con intención y, con ello, deje fuera el 68 por ciento de las mismas. Así se refirió a los datos aportados por López, quien citó al INE, para asegurar que Castilla y León es la segunda Autonomía en 2011 donde más ha caído la creación de empresas.

Según explicó Villanueva, esa encuesta a la que alude el socialista habla de las sociedades mercantiles, si bien en Castilla y León hay un 68% de las compañías nuevas que no lo son, al tiempo que tampoco están incluidos los autónomos. Con estos argumentos, el consejero dvaloró el trabajo de la Junta en los programas de creación de empresas.

Redondo pide más «ayuda» para los municipios

ICAL / VALLADOLID

La viceportavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Ana Redondo, acusó al Gobierno regional de «no hacer absolutamente nada» para paliar la situación que viven aquellos municipios pequeños que todavía no han presentado la liquidación del ejercicio fiscal 2010 como les impone la Ley de Economía Sostenible y, por lo tanto, no van a recibir los fondos correspondientes.

En este sentido, la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, recordó que su departamento tiene como «prioridad» la ayuda a los municipios pero «siempre dentro de las competencias del Estatuto de Autonomía». Según indicó, los problemas que sufren estos municipios son consecuencia de la Ley de Economía Sostenible, que el Gobierno aprobó, recordó del Olmo, «con el aplauso de Óscar López».

[]

Óscar López

Portavoz del Grupo Socialista

«Se acaba el tiempo para enseñar las cartas y la Junta puede tener la tentación de ocultarlas»

la austeridad en el gasto y priorizar. «Me inclino por las dos últimas», precisó.

Herrera defendió que el aumento de los impuestos penaliza a la población y al consumo de las familias y las empresas y tampoco

supone siempre una mayor recaudación. En un escenario con menos ingresos, se decantó para los presupuestos por la austeridad, la eficiencia y por priorizar, a lo que unió que no podrán acudir a más endeudamiento.

A QUEMARROPA

JULIO
VALDEÓN
BLANCO

Toro de Vega

Lo más seguido en twitter, según anuncian los diarios, es el Toro de Vega, pero qué importa la pelusa en 140 caracteres, dicen, cuando todos sabemos que el haiku digital a menudo sufre las embestidas de iluminados y ególatras. Cómo no, la mayoría de los internautas critican una costumbre que consideran bárbara. El animal alanceado conjuga en un verso terrible que viaja más allá de España. Explícale en Nueva York a un fulano que se trata de una tradición, folklore, etc. Creará encontrarse ante el equivalente de quienes en la India de Kipling achiarran viudas. No, no resta salvación en los vocablos sagrados. No sirve apelar a la historia. Cada vez hay más ciudadanos convencidos de que en nombre de la antropología se han defendido actos monstruosos. Atrocidades a las que el haz del pasado se muestra incapaz de maquillar o hacer digerible.

Uno mismo, siendo un yogur, escribió sobre el asunto. Convencido de que entre el toro acuchillado y la mítica cabra volatinera que salía del campanario obteníamos la polaroid de un país tercermundista. Poco empático con el hermano lobo y la hermana cigüeña. Alejado de Francisco de Asís y la doctora Dian Fos-



Cada vez hay más ciudadanos convencidos de que en nombre de la antropología se han defendido actos monstruosos

sey. La mayor parte del tiempo, pienso igual, sólo que ahora, algunas tardes, releo más comprensivo a quienes sostienen que con la desaparición de estos festejos liquidamos un patrimonio intangible y necesario. Una cosa es que el Banco de España sea una ventanilla de Bruselas, o que la Merkel reescriba nuestra Constitución, y otra, bien distinta, que al final sea imposible distinguir a un alemán de un salmantino. Ahí tienen a Vargas Llosa, entre otros, defendiendo la majestad de la lidia, que no discuto porque resulta obvia. O a Arcadi Espada, el más lúcido, cuando explica que en cuestiones taurinas se siente como el aficionado a la prostitución: preferiría seguir disfrutándola, pero comprendería que la prohibieran; entre tanto, la defiende en silencio, avergonzado tal vez porque ningún atavismo, ningún cuadro de Goya o Picasso, justifican descorchar las vísceras de un animal a mayor gloria de las metáforas.

El mundo tolera cada día peor las crueldades, el trato vejatorio incluso con nuestros primos no racionales. Guste o no, el viento de la historia sopla a su favor. Como la peseta, los derechos sociales o el cuatro latas, todo muere, todo se extingue.

COMENTARIO EDITORIAL

Problemas de liquidez en las autonomías

La Junta de Castilla y León ya había advertido en numerosas ocasiones sobre las dificultades que podrían surgir en la prestación de los servicios públicos si el Gobierno central no cumple con los compromisos asumidos en el nuevo modelo de financiación. El pulso se mantiene firme entre ambas administraciones y, si no se producen novedades, será objeto de recurso ante el Tribunal



Los gobiernos regionales deben ajustar el gasto a los límites fijados, pero es preciso que el Ejecutivo central cumpla con las transferencias establecidas

Constitucional antes de que expire el plazo el próximo 22 de septiembre. En liza está un montante total de 724 millones de euros, y de forma singular los 211 correspondientes a los Fondos de Cooperación, cantidades de una magnitud más que importante sobre un presupuesto anual de 10.575 millones. Sin embargo, hasta ayer no se había señalado la posibilidad de que la Comunidad pueda sufrir problemas de liquidez a finales de este año si el Gobierno no salda los referidos fondos del sistema de financiación. Lo reconoció la consejera de

Constitucional antes de que expire el plazo el próximo 22 de septiembre. En liza está un montante total de 724 millones de euros, y de forma singular los 211 correspondientes a los Fondos de Cooperación, cantidades de una magnitud más que importante sobre un presupuesto anual de 10.575 millones. Sin embargo, hasta ayer no se había señalado la posibilidad de que la Comunidad pueda sufrir problemas de liquidez a finales de este año si el Gobierno no salda los referidos fondos del sistema de financiación. Lo reconoció la consejera de

Hacienda, Pilar del Olmo, tras el encuentro mantenido con la ministra de Economía, Elena Salgado, a quien pidió la puesta en marcha de nuevas fórmulas de apoyo a las comunidades autónomas ante los problemas de liquidez que afrontan todas ellas. Según explicó la responsable de las cuentas regionales, a los compromisos incumplidos del Gobierno se suma actualmente la gran dificultad de acceder a los mercados financieros cuando el propio Ejecutivo central está culpando a las autonomías de ser las responsables de aumentar el déficit público. En este aspecto, Del Olmo mantuvo ante el Ministerio el compromiso de cumplir con el objetivo del 1,3 por ciento de déficit marcado para 2011, que supondrá nuevos ajustes y el retraso de proyectos. En un clima de absoluta incertidumbre, con fuertes presiones sobre la prima de riesgo de la deuda soberana, resulta imprescindible un doble esfuerzo de corresponsabilidad por parte de ambas administraciones públicas. Los gobiernos regionales deben ajustar el gasto a los límites fijados, pero a su vez es preciso que el Ejecutivo central cumpla con las transferencias establecidas. Cualquier desmarque desestabiliza aún más el difícil equilibrio al que se encuentran sujetas las cuentas públicas para poder seguir sosteniendo con garantías las premisas básicas del Estado del Bienestar.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► EDUCACIÓN

Juan Vicente Herrera inaugura de forma oficial el curso académico en la Comunidad

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, preside en el Conservatorio de Música de Palencia el acto inaugural oficial del curso académico 2011-2012 en la Comunidad.

PALENCIA

► CIENCIA

El 'primer fuego' con carbón se presenta en el Centro de Tecnologías de Captura de CO2



El director general del Ciuden y el técnico del Centro de Tecnologías de Captura de CO2 presentan el 'primer fuego' con carbón. Este es el hito más importante del proceso de puesta en marcha de esta instalación experimental.

PONFERRADA

LA PRUEBA DEL NUEVE

Rueda el balón

Coincidiendo con el inicio de la Champions, las Cortes comenzaron ayer el curso político con buenas dosis de tanteo, aunque quedó confirmado que los principales jugadores quieren dar juego desde el minuto uno. El presidente de la Junta pretendió desde el primer momento marcar los límites del terreno y utilizó una de las prerrogativas que el Gobierno tiene en el Parlamento -y que no había utilizado hasta ahora- como es intervenir en cualquier momento para pedir a la oposición juego limpio. También el consejero de la Presidencia utilizó esa prerrogativa, con lo que quedó claro que al adversario no le iban a dejar pasar una. La situación era inédita y el árbitro, la presidenta de la Cámara, María Josefa García Cirac, tuvo un cursillo acelerado de resolución de conflictos. En el banquillo socialista, las órdenes de la nueva dirección se hicieron también notar. Vamos, el balón rueda y se estrena en época electoral. Que eso también da mucho juego.

EL PAISANO

ELECCIONES 20-N

COMPARECENCIA EN EL FÓRUM EUROPA



Alfredo Pérez Rubalcaba saluda a la titular de Economía, Elena Salgado, tras su intervención en el desayuno informativo. / CHEMA MOYA (EFE)

Rubalcaba critica la tardanza del Gobierno en reestructurar las cajas

El candidato socialista a la Presidencia vuelve a cuestionar la gestión de Zapatero tras asegurar que él hubiera actuado «antes y más deprisa» en lugar de haber estado un año «recreándose»

• Los 'populares' retan al ex vicepresidente a que explique por qué el impuesto de patrimonio que antes le parecía «inútil, absurdo y obsoleto», es ahora «justo».

AGENCIAS / MADRID

El candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, reconoció ayer que la reestructuración de las cajas de ahorro debió hacerse «antes y más deprisa», en lugar de haber pasado un año «recreándose» en que el sector financiero era «sólido y solvente» puesto que no tenía hipotecas basura. Rubalcaba volvió una vez más a cuestionar la gestión del que todavía es presidente del Gobierno. Según el candidato, en los primeros momentos de la crisis todos los actores públicos y privados optaron por una especie de «nacionalismo bancario» en defensa del sector.

«Cuando uno echa vista atrás siempre encuentra formas mejores

de hacerlo, pero las circunstancias son las que son», justificó. Rubalcaba insistió en que en esta crisis nadie ha hecho predicciones acertadas -«quien diga lo contrario miente», señaló- e ironizó con que le hubiesen «llevado a un frenopático» de haber vaticinado sólo un día antes la caída del banco estadounidense Lehman Brothers en otoño de 2008.

El dirigente socialista, que se expresó así en un desayuno informativo del Fórum Europa, criticó que

el presidente de Caja Madrid, Rodrigo Rato, estuviese presente en un acto del PP, por considerar que «no es la mejor forma» de avanzar en el objetivo de profesionalizar las cajas. «Si me hubiera llamado la tarde antes de ir al acto del PP le hubiera dicho piénsatelo», apuntó.

No obstante, Rubalcaba dejó claro que Rato y él son amigos desde el último Gobierno de Felipe González, cuándo el hoy candidato socialista era ministro de la Presi-

dencia y Rato portavoz parlamentario *popular*, así que le ha hecho una «crítica moderada».

EL PP PIDE EXPLICACIONES. Por otra parte, la portavoz del grupo del PP en el Congreso, Soraya Sáenz de Santamaría, retó ayer al candidato socialista a que explique por qué el impuesto de patrimonio, que antes le parecía «inútil, injusto, obsoleto y absurdo», es ahora «justo».

La valisoletana subrayó que su partido, no obstante, quiere esperar a que el decreto sobre la recuperación de esta figura fiscal se publique en el BOE para opinar sobre su contenido, especialmente lo que tenga que ver con el mínimo exento a partir del cual el impuesto se aplicaría.

La portavoz del PP puso el acento en el por qué de los afanes del Gobierno por rescatar este tributo. «Una crisis como ésta exige mucho tino y acierto, y lo primero es generar confianza, pero un partido que hace dos años hizo y dijo una cosa y ahora quiere hacer la contraria no genera confianza. ¿Qué ha estado haciendo este tiempo el PSOE?», concluyó

► CÁMARA ALTA

Zapatero se despide del Senado y lamenta los obstáculos que frenan su reforma

AGENCIAS / MADRID

El jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, se despidió ayer del Senado, subrayó las dificultades que han impedido reformar la Cámara Alta y, al final de su vida parlamentaria activa, ratificó el papel de las Cortes como centro de la vida pública en un país democrático.

«Es un buen momento histórico para reivindicar las instituciones representativas que nos hemos dado, que nos ha costado defender y que tanto sirven al país», apuntó en un debate de guante blanco con el PP en la última sesión de control al Gobierno del pleno del Senado.

Sus broncos rifirrafes con el portavoz del PP en otras sesiones han quedado en el pasado, y Pío García Escudero optó ayer por despedir a Zapatero, mostrarle su respeto y desearle suerte. «También le deseo lo mejor; tiene que entender que solo en el terreno personal, no en el político», le respondió Zapatero con una sonrisa.

García Escudero y Zapatero repasaron la actividad del Senado en las dos últimas legislaturas y ambos hicieron votos para que la aplazada reforma de la Cámara -que aspira a convertirse en una verdadera Cámara de representación territorial- pueda ver la luz en el futuro, aunque el presidente del Gobierno no ha sido muy optimista.

«Deseo fervientemente que se pueda alcanzar la próxima legislatura; no es fácil», señaló, recordando las singularidades del modelo autonómico español y de la elección de los senadores y la relación directa de las comunidades con el Ejecutivo.



Zapatero sale por una puerta.

¿Quién manda en España?

Hace días, el diario *The economist* se hacía la siguiente pregunta: ¿Quién gobierna en España? Ayer, el portavoz de CiU en el Congreso, Josep Antoni Duran, aseguró que el candidato del PSOE a las generales, Alfredo Pérez Rubalcaba, es quien «manda», y está detrás de algunas de las últimas medidas impulsadas por el Gobierno, como la reforma constitucional.

Así, el dirigente nacionalista recordó que España ha reformado la Constitución a demanda de Francia, Alemania y el Banco Central Europeo, que el ex vicepresidente está reclamando reimplantar el impuesto de Patrimonio, y que si no se hace una reforma de la negociación colectiva es porque no quiere el candidato socialista para no molestar a los sindicatos. También criticó las declaraciones del presidente de EEUU, Barack Obama, quien sostuvo que el gran problema de la UE es lo que pase en España e Italia: «Es un irresponsable que no está para dar lecciones».

CATALUÑA

Mas denuncia el «jaque mate» al espíritu constituyente tras la reforma exprés

■ El presidente de la *Generalitat*, Artur Mas, reiteró ayer su voluntad de que Cataluña inicie ya «su propia transición nacional» y denunció la «reforma exprés» de la Constitución, pactada por PP y PSOE. Mientras, la Audiencia Nacional solicitó a los *Mossos d'Esquadra* que informen sobre la quema de una fotografía del Rey y dos banderas en la celebración de la Diada.



MADRID

La pirómana de Colmenar puso los bidones de gasolina para que su marido no escapara

■ La mujer detenida por asesinar a su marido en Colmenar Viejo el pasado lunes colocó varios bidones de combustible en diferentes puntos de su vivienda para evitar que su marido escapara del incendio que ella provocó.

MÁLAGA

Detenida una mujer que pasó cinco días con el cadáver de su pareja en casa

■ Una mujer de 39 años fue detenida ayer por la Policía de Vélez-Málaga (Málaga) por un supuesto delito de omisión del deber de auxilio a su pareja, que falleció y con cuyo cadáver convivió durante cinco días, según afirmaron los investigadores.

► RECORTES

Baleares elimina los liberados institucionales y las subvenciones a los sindicatos

EUROPA PRESS / MALLORCA

El Gobierno balear anunció ayer la eliminación de todos los liberados sindicales institucionales de la comunidad autónoma (89 en total), de los créditos horarios que superen los mínimos fijados por la Ley Orgánica de Libertad Sindical, así como las subvenciones a organizaciones sindicales, denominadas Fondos de Acción Social.

Así, el Ejecutivo autonómico indicó que estas medidas se aplicarán de manera inminente. «La Dirección General de Función Pública ya ha informado sobre estas acciones a los representantes de los sindicatos firmantes del acuerdo de Acción Sindical de 2006, así como a los que se adhirieron al mismo con posterioridad».

De esta forma, se plantea la supresión de todas las licencias relativas a la dispensa de asistencia al trabajo, que no tengan su origen en la acumulación de horas. En la práctica, se traduce en la eliminación de la figura del liberado sindical institucional que «son los que permite el *Govern* para su representación institucional en órganos de diálogo».

► CORRUPCIÓN

La Diputación de Granada cobraba dietas hasta por ir a procesiones

SPC

Más corrupción en Andalucía. El PP denunció ayer el primer caso que puede tener el dudoso honor de encabezar la lista, y es el del cobro de dietas por cosas tan peregrinas como ir como invitado a una cena benéfica, asistir a un desfile de moda, hacer acto de presencia en fiestas locales, procesiones de Semana Santa o recibir a un ciudadano en el despacho. Con estos sobresueldos, el equipo de la anterior Diputación de Granada, compuesto por políticos del PSOE y de IU, se embolsó más de 250.000 euros.

El secretario general de los *populares* andaluces, Antonio Sanz, calificó estas prácticas de «auténtica golfería política». «Estos sí que saben de dietas», añadió.

ETA preparaba en 2007 una base en Portugal desde la que atentar

La Fiscalía lusa sostiene, al inicio del juicio contra Andoni Zengotitabengoa, que la banda estaba usando el territorio como lugar de apoyo logístico para sus operaciones en España

• La Justicia del país vecino acusa al terrorista de fabricar explosivos para el grupo armado. La Policía encontró en una de sus viviendas más de 1.000 kilos de material.

EFE / CALDAS DA RAINHA

ETA preparaba una base en Portugal desde 2007, según avanzó ayer la Fiscalía lusa en el informe que presentó al iniciar ayer el juicio contra Andoni Zengotitabengoa, al que acusa de fabricar explosivos para la banda terrorista.

El supuesto etarra, que con otro activista vivió en dos casas en Portugal desde 2008, guardaba en la segunda vivienda, en la localidad lusa de Obidos, más de 1.000 kilos de sustancias explosivas e «ingenios artesanales de grandes dimensiones listos para ser utilizados en atentados a gran escala», según los abogados del Estado.

El juicio contra Zengotitabengoa, detenido en marzo de 2010 en Lisboa, empezó ayer en el tribunal de Caldas da Rainha, a cuya jurisdicción pertenece Obidos, con la lectura de la acusación y la presentación de documentos y nueve testimonios.

Aunque la pareja de supuestos etarras llegó a Portugal en el último trimestre de 2008, desde el año anterior había «sospechas fundadas», según la Fiscalía, de que «ETA podía estar usando el territorio luso como base de apoyo logístico para sus operaciones en España».

Zengotitabengoa, que habló en español y dio muestras de entender el portugués, se negó a decla-

rar cuando fue llamado por el juez. Se limitó a decir que era estudiante y a negar que tenga cargos pendientes en España, pese a que está reclamado por la Audiencia Nacional, y Portugal aceptó ya entregarle a la Justicia nacional, aunque solo después de que responda de los delitos que le imputa.

Varios testigos le identificaron como inquilino de dos casas alquiladas en Portugal, una de ellas la que almacenaba en Obidos uno de los mayores arsenales incautados a ETA. Las empleadas de dos inmobiliarias reconocieron también al compañero de acusado, Oier Gómez Mielgo, que logró huir de Portugal y fue detenido en abril pasado tras escapar a un control policial en Francia.

El proceso reveló que la pareja de activistas de ETA había alquilado una primera casa en Lousa, entre diciembre de 2008 y abril de 2009. Allí se encontraron también recipientes de plástico que habían contenido explosivos.

50.000 KILÓMETROS. Entre los testigos que declararon se encontraban un policía, un guardabosques y el dueño de una de las dos furgonetas de cuyo robo se responsabiliza al acusado. El propietario constató que su vehículo realizó 50.000 kilómetros durante el año que estuvo en poder de los ladrones, hasta que lo abandonaron tras sufrir un accidente.

La segunda furgoneta robada fue también abandonada después de que sus ocupantes, supuestamente Zengotitabengoa y Gómez Mielgo, escaparon con ella tras encontrarse un control rutinario de carretera el 1 de febrero de 2010.



Familiares y amigos de Zengotitabengoa se encararon con los policías lusos. / EFE

En el vehículo dejaron dos detonadores, matrículas falsas y picos y palas manchados de barro, según los testimonios de un guardabosques y un cabo de la Guardia Nacional Republicana (GNR).

Los fiscales creen que aquella noche la pareja se asustó y abandonó precipitadamente la casa de Obidos, que dejaron con las luces

encendidas y la puerta abierta. Un vecino policía fue quien alertó a las autoridades y cuando acudieron a investigar se encontraron con más de una tonelada de sustancias explosivas, 46 detonadores, planos de ciudades españolas, documentos para fabricar de explosivos, teléfonos móviles, ordenadores y anagramas de ETA.

EL ACOSO DE BILDU

AGENCIAS / MADRID

La Asociación Unificada de Guardias Civiles (AUGC) convocará para el próximo mes de octubre una concentración frente a la sede del parlamento vasco en Vitoria para protestar contra el acoso que sufren los agentes del instituto armado por parte de los ayuntamientos gobernados por Bildu.

Así lo anunció un portavoz de AUGC, que criticó el «abandono institucional» que padece este colectivo por parte del Ejecutivo central y vasco. «Bildu está atacando a la institución, a los guardias civiles

y a las familias que viven en los cuarteles», señaló.

Para ello, AUGC puso como ejemplo el caso de Oñati (Guipúzcoa), en el que miembros de la coalición realizaron un vídeo en el que se mofan del colectivo y piden su marcha del País Vasco. «Hay una situación de indefensión y Bildu está envalentonada», indicó el portavoz de la asociación, que lamentó también el silencio del ministro del Interior, Antonio Camacho, y del resto del Gobierno, «que está haciendo las maletas».

La asociación mayoritaria en el

Instituto Armado denunció además «la represión» que están sufriendo en los últimos meses sus dirigentes, sancionados con pérdidas de destino y de empleo y sueldo por varios años por ejercer su derecho a la libertad de expresión.

«El Ejecutivo prohibió el derecho de reunión y de expresión para los guardias civiles, nada menos», enfatizó el líder de AUGC, que subrayó que la sanción de pérdida de destino supone «un destierro forzoso».

A esto se suma, que socialistas, populares, así como los dos diputa-

dos de UPN, llegaron a un acuerdo para instar al Ejecutivo a «continuar velando» por que ningún miembro de Bildu en las instituciones sea contraria a la Constitución.

Por otra parte, representantes del Acuerdo de Gernika suscrito hace un año por una treintena de asociaciones de la izquierda abertzale se desplazaron ayer a Madrid donde advirtieron al Gobierno de que es «contraproducente» impedir a los presos de ETA que debatan sobre esta iniciativa. Así, solicitaron que «salga de su cerrazón» y no «frustre» el proceso.

CRÓNICA ECONÓMICA CARMEN TOMÁS

De cemento armado

El candidato Rubalcaba no deja de sorprendernos sobre todo por la caradura que está demostrando día a día. Las encuestas no le son nada favorables y la demagogia y directamente la mentira se ha instalado en su campaña. Rubalcaba no acaba de llegar ni a la política ni al gobierno. Todo el mundo lo sabe. Pero él se empeña en hacernos creer que llega de un mundo raro, desconocido para él. No hace mucho decía que tenía las recetas para sacar a la economía española de la crisis y que las pondría en marcha si la sociedad española le daba la confianza para gobernar. El viernes a petición suya. El PSOE recuperará el impuesto sobre el patrimonio con razones absolutamente contrarias a las que les llevó en diciembre de 2008 a suprimirlo. Da vergüenza leer ahora las razones que el socialismo exponía en su programa electoral o las declaraciones del propio presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para acabar con este impuesto. Rubalcaba hace creer que ni estaba ni se le esperaba.



Grecia es sin duda un problema muy grave, pero ya hasta Obama asegura que después está España



primirlo. Da vergüenza leer ahora las razones que el socialismo exponía en su programa electoral o las declaraciones del propio presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para acabar con este impuesto. Rubalcaba hace creer que ni estaba ni se le esperaba.

Antes fue la reforma constitucional para fijar un déficit público después de haberse reído de Mariano Rajoy. Y en las últimas horas Rubalcaba se ha atrevido a decir que se han perdido unos años preciosos para reformar el sistema financiero, una de las razones por las que España no convence a los mercados y es incapaz de financiar y ayudar a las miles y miles de empresas que se han visto obligadas a cerrar y a echar a sus trabajadores a la tragedia del desempleo por la falta de crédito.

Y esto sucede mientras España no deja de estar en el ojo del huracán. Grecia sin duda es un problema muy grave, pero ya hasta Barack Obama asegura que después el problema es España. El Gobierno y el candidato del PSOE están en las antípodas de querer recuperar con reformas la confianza necesaria para lograr que España deje de ser un país que se asoma de forma permanente al borde del abismo. A Alfredo Pérez Rubalcaba le da todo igual. Sólo está pensando en salvar los muebles de un partido en descomposición y ahora sabemos que con miles de representantes corruptos que han dejado agujeros en las cuentas y muestras de su nula calidad moral. Lo que puede ocurrir en dos meses nadie lo sabe, pero no hace falta ser muy listo para llegar a la conclusión de que no nos espera nada bueno porque nada se hace para cambiar el rumbo de las cosas.

SIN ETIQUETA RAFAEL MARTÍNEZ SIMANCAS

A la mar pelillos

No habló nunca Demóstenes por boca de Manuel Chaves que a su condición de presidente del partido añade la de equilibrista sintáctico, uno de esos que cuando empieza una oración no sabes nunca dónde puede llegar saltándose las leyes de la gramática como el que desafía a la gravedad. Chaves ha reconocido que la nave, es decir el partido, tiene una vía de agua y que no le ha gustado la renuncia de Bono. Acierta en la primera parte pero no en la segunda, va listo Chaves si cree que Bono se retira del todo. Bono se repliega en este momento de este *ahora* que no le gusta nada porque con él no van los barcos que tienen vías de agua. Bono es de los que cree que charcos los justitos y contados puesto que con los pies llenos de barro uno no va a ninguna parte decente. Y Bono es de los que se bañan con corbata como queda constancia después de su cruzada contra los desaliñados de la tribuna y los *perro-flauta* de las aceras cercanas al Congreso.



Este septiembre el coleccionable más solicitado es el álbum de cromos de baja del PSOE



Dice Chaves, y esta vez se le ha entendido perfectamente que los amigos también discrepan y pelillos a la mar. Una expresión que se entiende perfectamente pero que igual le vuelve a tocar las narices a

Bono que de pelillos sabe un montón. Así empezaron Carmen Morell y Pepe Blanco con sus famosas *coplas regañás*, por lo tanto no extrañaría ver a Chaves y Bono cantando «me debes un beso» en una gira por las principales ciudades de España, y de telonera Carme Chacón a la que la realidad de las encuestas le dan la razón porque pueden «venir tiempos maravillosos» (los mismos que se vuelven pesadilla para Alfredo Pérez Rubalcaba que es el candidato incapaz de tapar la vía de agua). De José Luis Rodríguez Zapatero ni se habla, pero ni aquí, ni en Rodiezmo, ni en las charlas entre grumetes en las que se localiza a Chaves. Una de esas charlas de bar de puerto en las que se arregla el mundo mientras quede sentido común dentro de una botella de ron.

De estas vamos a ver más. A medida que las encuestas fustiguen y a medida que se acerque el 20-N escucharemos críticas a los que abandonan el barco como a Garmendia o a Gabilondo, que prefiere dar más horas lectivas por el mismo precio antes que aguantar el tardo-zapaterismo que tiene nombre de asignatura que se estudia en las academias de alumnos repetidores, en esas mismas donde toda la vida se han dado clases de griego, latín y química para niños tarambanas de la clase media. Este mes de septiembre el coleccionable más solicitado es el álbum de cromos de bajas en el PSOE, en los patios no se habla de otra cosa. Las vías de agua llenan obligan a los que quedan dentro a subir las piernas para no mojarse los pies.

EL PERSONAJE

Zapatero se despide 'sin control'

Ayer fue la última sesión de control de Gobierno, la última de Zapatero como presidente, aunque bien podría decirse que fue de descontrol, porque como bien dicen el PP, Durán i Lleida, *The Economist* y alguno más, no se sabe quién manda en España. El de León no sale por la puerta de atrás porque se la llevaron los acreedores...



CRÓNICAS BÁRBARAS

MANUEL MOLARES DO VAL

VM, un gran hombre

Con 19 años, cuando muchos habían sufrido ya el paso por los cuarteles de la guardia civil y de la brigada político-social, nuestro cantautor Víctor Manuel (VM), directivo de la SGAE, zapaterista, y abajofirmante de todo manifiesto progresí, le escribía una enternecedora canción al Caudillo.

Vivo feliz/en la tierra que aquél levantó. /Gracias le doy/ al gran hombre que supo/ alejar/ esa invasión/ que la senda venía a cambiar, dice una de las estrofas de *Un gran hombre* dedicada en 1966 al Franco que «había rechazado la invasión» comunista, a la que años después se uniría con otras estrofas.

Pocos compañeros suyos quisieron divulgar esta miserable venta de su alma al dictador porque poco antes de que este muriera, VM y tantos otros franquistas, comenzaron a militar previsoramente en la escuálida izquierda de entonces.

Pensando en el futuro, masas de fascistas fueron haciéndose comunistas y socialistas. Después, nadie tiró de la manta: no era cosa de descubrirse entre ellos.

Ahora dan lecciones de progresismo y mientras los abajofirmantes de todo manifiesto, como nuestro artista, siguen cobrando derechos de autor por himnos a Franco.

La sede del Clan de la Ceja es la SGAE, ese sindicato vertical falangista -gobierno, empresarios y trabajadores juntos-, que ahora se desmorona en paralelo con su protector y protegido, Zapatero, cuya insignia eran sus cejas circunflejas.

Este travestismo es lógico en esta España que pasó sin romper ni manchar el cristal de la dictadura a la democracia por los cambios de traje de tantos VM, gracias a los cuales el enemigo se volvió amigo y viceversa.

Merecerían las gracias si no fuera que ahora le llaman traidores a los rojos de entonces, que ante la corrupción del nuevo rojerío, abandonaron para hacerse liberales.

FIRMA INVITADA FERMÍN BOCOS

Los que abandonan el barco

Cuando no hay harina, todo es mohína... o despedidas. La lista de personajes, ministros o ex ministros, que han decidido no acompañar al candidato Rubalcaba en su viaje hacia la oposición crece. A los Bono, Salgado, Sebastián o Garmendia se une Gabilondo. El todavía ministro de Educación, un hombre ponderado que no milita en el PSOE pero que quizá habría aceptado encabezar la lista de los socialistas en alguna provincia ha declinado ir de segundo en Valencia. A un *feo* de parecida naturaleza se opu-

so Carmen Calvo, ex ministra de Cultura, cuando trascendió que Rubalcaba prefería a Rosa Aguilar de *número uno* por Córdoba. Calvo, que no suele morderse la lengua, ha dicho que no había olvidado las acometidas de Rosa Aguilar cuando estaba en la oposición. Mala cosa la memoria porque hablando de Rosa Aguilar es seguro que más de un votante socialista cordobés se acordarán de cuando la señora Aguilar, a la sazón portavoz de IU en el Congreso, intentaba desacreditar a Felipe González, presidente del Gobierno del que Rubalcaba era

portavoz. Pocos políticos resisten el *test* de coherencia: qué decíamos antes, qué decimos ahora. Sobre todo si han hecho de la política una profesión y un modo de vida.

Por eso, cuando anuncian su retirada aduciendo sus razones: coherencia, cansancio o despecho, creo que hay que respetar la decisión. Tildar a los que se van de poco menos que ratas que abandonan el barco -eso es lo que ha venido a decir el vicepresidente Manuel Chaves refiriéndose a Bono- está feo. Feo por inelegante y por injusto, porque Bono ha tenido el coraje de

decir en varios momentos lo que otros pensaban acerca de los desaguisados de Zapatero, por ejemplo, en relación con el nuevo *Estatut* o cuando las negociaciones con ETA más allá del atentado de la T-4 de Barajas.

Chaves sabe que el Bono a quien, por cierto, apoyó para secretario general del PSOE hasta que se cruzó Alfonso Guerra, si no quiere estar en las listas no es por falta de ganas de seguir en la política. Lo que ocurre es que el PSOE que deja Zapatero y pretende heredar Rubalcaba ya no es un partido socialista. Es otra cosa.



EL DETALLE

Al Qaeda se atribuye el éxito de las revueltas árabes ■ El líder de Al Qaeda, el egipcio Ayman al Zawahiri, atribuyó ayer al grupo terrorista el éxito de las revoluciones árabes, que suponen una amenaza para EEUU, en un vídeo difundido con motivo del décimo aniversario del 11-S. La cinta incluye también un vídeo inédito del fallecido Bin Laden.

LA CIFRA

7

Son las personas que murieron ayer en Buenos Aires cuando un tren arrolló un autobús en un paso a nivel cerca de la estación del barrio de Flores. Al menos un centenar de viajeros resultaron heridos.



Un soldado afgano toma posición frente al edificio donde un grupo insurgente talibán se atrincheró ayer en Kabul. / S. SABAWOON (EFE)

Los talibanes atacan la embajada de EEUU y la sede de la OTAN en Kabul

Tres civiles y cuatro policías pierden la vida en un asalto de los insurgentes a varios edificios oficiales del centro de la capital afgana, dos días después del décimo aniversario del 11-S

• Los disparos de los integristas se produjeron muy cerca de la sede de la legación española en el país asiático. No obstante, ninguno de los trabajadores se vieron afectados.

PAU MIRANDA (EFE) / KABUL

Un comando de ocho talibanes puso ayer en jaque a Kabul con un ataque contra varios puntos de la capital afgana, como la Embajada de EEUU y la sede la OTAN, que causó siete muertos y que continuaba al cierre de esta edición.

El atentado se inició hacia el mediodía (hora local), desde un céntrico edificio en construcción que los insurgentes utilizaron para arremeter con cohetes y disparos contra embajadas y otros edificios oficiales.

Al menos siete personas, entre ellas tres civiles y cuatro policías, perdieron la vida y 17 resultaron heridas por el fuego de los integristas, según informó el jefe de la brigada de investigación criminal de Kabul, Mohammad Zahir.

La Policía afgana mató a dos de los cuatro talibanes que se hallaban en este inmueble, mientras que los otros dos permanecían anoche atrincherados en él.

Las fuerzas de seguridad también abatieron a cuatro insurgentes que se unieron al ataque en otros lugares de Kabul y que murieron cuando intentaban activar sus cargas explosivas. «Nuestros muyahidines han atacado el cuartel general de la OTAN, la legación de Estados Unidos, el departamento de espionaje afgano y otros edificios gubernamentales del centro de Kabul», apuntó un portavoz talibán, Zabiulá Muyahid, que detalló que los atacantes disponían de chalecos explosivos, ametralladoras y lanzagranadas.

Los dos recintos atacados se encuentran en las inmediaciones de la Embajada española en Kabul, situada en el distrito de Sherpur, donde están la mayoría de los centros oficiales extranjeros. No obstante, el personal nacional no sufrió ningún daño.

La acción coordinada de los insurgentes paralizó durante horas Kabul, cuyos ciudadanos pudie-

ron oír claramente explosiones y tiroteos en diversos puntos de la capital y ver a helicópteros militares sobrevolar la ciudad.

CONDENA DE KARZAI. Muchos kabulíes pasaron la tarde pendientes de la televisión en una ciudad que esperaba desde hace días un ataque por el décimo aniversario de los atentados del 11-S en EEUU, que desencadenaron la invasión norteamericana a Afganistán.

LAS DECLARACIONES

►ANDERS F. RASMUSSEN
SECRETARIO G. OTAN

«No podrán con la democracia»

El secretario general de la OTAN, Anders Fogh Rasmussen, advirtió ayer a los talibanes de que no podrán detener el proceso de transición en Afganistán. «Estamos viendo cómo tratan de desafiar a la democracia, pero no podrán con ella. El Gobierno va por buen camino», argumentó.

El presidente del país, Hamid Karzai, condenó la acción y la achacó a su intento de sabotear el proceso de transición de la seguridad del país a las autoridades. «Estos ataques no pueden detener el proceso y no solo no disminuyen sino que aumentan la determinación de nuestro pueblo de asumir la responsabilidad en los asuntos de su propio país», afirmó.

Los atentados de estilo *fedayín*, perpetrados por comandos que luchan hasta morir, son cada vez más frecuentes en Afganistán y forman parte de la estrategia de los talibanes de lanzar asaltos de gran impacto mediático y de atacar a altos cargos oficiales.

Los últimos actos violentos de entidad en Kabul ocurrieron a mediados de agosto contra el Consejo Británico, donde murieron nueve personas, y a finales de junio contra el hotel Intercontinental, en el que perdieron la vida 21.

Las tropas extranjeras comenzaron el pasado julio a retirarse del país y a transferir gradualmente la competencia de la seguridad a las fuerzas afganas, en un proceso que debe concluir en 2014.

► VISITA A EGIPTO

Erdogan teme que la crisis siria conduzca a una guerra civil entre alauitas y sunitas

AGENCIAS / EL CAIRO

El primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, expresó ayer su miedo a que la crisis política de Siria conduzca a una «guerra civil» entre alauitas y sunitas. «Temo que el asunto concluya con una contienda», declaró el político en una entrevista publicada por el diario egipcio *Al Shorouk* con motivo de su visita oficial a El Cairo.

El presidente sirio, Bashar al Assad, que ha reprimido por la fuerza las protestas que desde marzo se suceden en el país contra su régimen, pertenece a la minoritaria secta musulmana de los alauitas, mientras la mayoría de los sirios son sunitas.

El líder turco también expresó su total apoyo a los esfuerzos palestinos para conseguir el reconocimiento de un Estado ante la ONU. «La causa palestina es una herida sangrienta», manifestó.

La ANP pedirá oficialmente el próximo 22 de septiembre al Consejo de Seguridad de Naciones Unidas la admisión de Palestina como Estado miembro de pleno derecho con las fronteras previas a la Guerra de los Seis Días del año 1967.

► LIBIA

Los rebeldes ejecutaron a mercenarios tras asaltar Misrata

EFE / BELGRADO

Los rebeldes libios ejecutaron a un grupo de mercenarios, entre los que había 10 colombianos, tras tomar Misrata a las fuerzas del depuesto coronel Muamar el Gadafi, según publicó ayer el diario croata *Vecernji List*.

El enviado de este periódico a la zona afirma que un guerrillero le aseguró que 85 mercenarios estaban dentro del edificio de las fuerzas de seguridad gadafistas, y que los que no murieron en la batalla fueron ejecutados.

Mientras, el portavoz militar de operación aliada, el coronel Roland Lavoie, aseguró que la OTAN ve «potencial» para que las fuerzas del CNT se hagan con el control de Bani Walid, Sirte y Sabha «muy rápidamente».

Más de un centenar de personas participaron en el tercer Torneo Ciudad de Segovia de deportes autóctonos P.35

FÚTBOL SALA El Valverde del Majano ganó al Tama en el primer derbi de la temporada. P.35

MONTAÑISMO David López Castán se impuso en la Trans Alpine Run Goretex. PÁGINA 35



FÚTBOL SALA

PRIMERA DIVISIÓN

Cidao continúa con dolor en la rodilla y peligra su participación ante ElPozo

En el entrenamiento de ayer el portero se resintió de su lesión, por lo que se prevé que tenga que estar parado una semana más

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

A pesar de que solamente se lleva disputada una jornada de Liga en la nueva Primera División, al Caja Segovia ya le toca empezar a lidiar con las inoportunas lesiones. Por culpa de este problema el capitán del equipo segoviano, Cidao, no pudo debutar el sábado frente al Benicarló a causa de una dolencia en la rodilla sufrida con su selección. Aunque, en un principio, la lesión parecía menos grave, según han transcurrido las últimas horas el guardameta cajista ha manifestado que "la rodilla me sigue doliendo, por lo que estoy a la espera de ver cómo paso estos días".

De esta forma, la presencia de Cidao el viernes en Murcia de cara al encuentro ante ElPozo está casi descartada, mucho más cuando el médico le ha recomendado mantenerse parado hasta el martes y, ya a partir de entonces, retomar la rutina de entrenamientos con normalidad. Y es que hay que tener en cuenta que, si bien el choque contra ElPozo es importante, dentro de dos jornadas el Inter Movistar acude al Pedro Delgado en otro partido muy destacado.

El guardameta cajista explica que "el lunes por la mañana rea-

licé ejercicios en el gimnasio, pero desde que llegué a Segovia el miércoles de la semana pasada no volví a entrenar bien, por lo que tuve que hacer varias sesiones de fisioterapia".

De esta manera, al inicio de esta semana y en las sesiones de ayer martes el brasileño intentó entrenarse en portería pero, como así confiesa, "seguí notando molestias y después volví a hacerme daño, por lo que no podía esforzarme al notar de nuevo dolor en la rodilla".

EN EL CALENTAMIENTO. Hay que recordar que Cidao cayó lesionado el lunes 5 de septiembre durante el calentamiento previo al primer partido amistoso que enfrentó a la selección de Brasil con la de Kuwait. El capitán del Caja Segovia recuerda cómo "justo al final del calentamiento estiré la pierna para parar un disparo abajo cruzado, y giré mal la rodilla".

A pesar de todo el guardameta pudo disputar los dos partidos -el lunes y el martes-, pero ya en frío, tras los viajes posteriores de regreso de Kuwait y durante el día de descanso las molestias fueron a más, hasta que se le diagnosticó un esguince en el ligamento lateral de su rodilla.



El guardameta Cidao (derecha) conversa con su entrenador Jesús Velasco durante un entrenamiento. / JUAN MARTÍN

A causa de este contratiempo el brasileño, a pesar de que está satisfecho por el triunfo ante el Benicarló, no oculta su tristeza por no haber podido comenzar la temporada "después de haberme preparado durante todo el mes para llegar bien a un principio de Liga tan complicado. Por ello me pesa no poder ayudar al equipo, pero si no estoy al cien por cien prefiero parar y recuperarme del todo, ya que al estas alturas de la temporada sería muy arriesgado forzar", concluye Cidao.

Angellot se lesionó en el tobillo en el segundo partido de la Copa América

D.L.P. / SEGOVIA

El jugador del Caja Segovia, Angellot, cayó lesionado en el segundo partido de la Copa América de fútbol sala durante el partido que enfrentó a su selección, Colombia, con el combinado venezolano.

Después de marcar el 1-0 en el primer minuto, el nuevo fichaje cajista recibió un golpe en el tobillo que le obligó a sentarse en el banquillo. Los colombianos lograron la victoria por 3 goles a 0 y están más cerca de las semifinales.

"Bon Appetit" calle de los bares cambia para ti !!!!
disfruta de
kebabs & pizza & salads!!!!
Prueba el Cambio!!!



CAJA RURAL DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ocho de cada diez segovianos

GRATIS

lo mejor de esta tierra

100% de Segovia

Tres marcas líderes, 100% segovianas, como son El Adelantado, Caja Rural de Segovia y Cooperativa Mesenor te regalan un lote de 3 envases de un litro de las tres variedades de Leche Mesenor (entera, semidesnatada y desnatada).

Recorta los cupones que publicaremos en El Adelantado, los días 14, 15 y 16 de septiembre y canjéalos por el lote el lunes 19 y el martes 20 de septiembre, en la Oficina Principal de Caja Rural de Segovia, C/ Los Coches nº, 2-4, o en la oficina de Cuéllar, en la C/ Huertas, nº 4.

Los días 17 y 18 de septiembre publicaremos un cupón comodín

FÚTBOL SALA TERCERA DIVISIÓN

El Valverde ganó al Tama en el primer derbi de la temporada

Los de Zarzuela del Pinar se adelantaron a los 20 segundos, pero los valverdanos le dieron la vuelta al marcador y controlaron el partido

5	FS VALVERDE
2	TAMA ZARZUELA

FS VALVERDE DEL MAJANO: Chato, Colita, Fran, Kuki y Viru -cinco inicial-. También jugaron Cesitar, Luis, Javito, Oskitar y Alfon. **TAMA ZARZUELA DEL PINAR:** Víctor, Jose, Álvaro, Alvarito e Higinio -cinco inicial-. También jugaron Carlos, Dani, Jesús, Oliver, Rubén y Mario.

ÁRBITROS
García Lozano, Juan Carlos y Marazuela Hernando, Francisco, de Segovia. Por parte del Valverde mostraron una amarilla a Javito y a Viru; y doble amarilla a Luis. Por parte del Tama Zarzuela, amarillas a Jose, Alvarito y Jesús.

GOLES
0-1 (minuto 1), Higinio; 1-1 (minuto 10), Alfon; 2-1 (minuto 15), Luis; 3-1 (minuto 18), Viru; 4-1 (minuto 29), Alfon; 4-2 (minuto 30), Higinio; 5-2 (minuto 39), Viru.

E.A. / SEGOVIA
El Valverde del Majano se impuso al Tama Zarzuela por 5 a 2 en el primer derbi de la temporada, que coincidió con la jornada inaugural de la Liga en Tercera División (la antigua Primera Nacional B).

En el Municipal valverdano se vio un partido igualado, en el que se hizo patente que ambos conjuntos se encuentran en plena puesta a punto.

Higinio y Alvarito retornaban a Valverde, pero vistiendo los colores del Tama, y aunque los de Zarzuela del Pinar abrieron el marcador nada pudieron hacer para evitar la victoria local en un partido atractivo y emocionante, en el que Chato tuvo una actuación destacada y su seguridad bajo los palos garantizó la victoria de los locales, más efectivos en ataque.



El portero del Valverde, Chato, estuvo muy acertado. / EL ADELANTADO

El encuentro comenzó con efectividad visitante, que a los 20 segundos se adelantaron tras un robo de Higinio en media cancha. Los nervios iniciales pasaron y Valverde del Majano se asentó para provocar ocasiones y poner el 3-1 antes del descanso.

La segunda parte transcurrió con del Valverde, que optó por desgastar al Tama con posesiones largas y, aunque el Tama tuvo ocasiones para acortar distancias, no pudo evitar la primera derrota de la campaña.

El Cuéllar Cojalba venció al Rueda (6-2)

Buen inicio de temporada para el Cuéllar Cojalba, que arrancó con una goleada (6 a 2) en el pabellón de Santa Clara, donde venció con claridad al HL Rueda. Este sábado (19:00 horas) el equipo cuellarano visita la cancha de El Espinar Arlequín, que descansó en la primera jornada.

ATLETISMO PENTATLÓN Y LANZAMIENTOS

Siete medallas segovianas en el Autonómico para veteranos

E.A. / SEGOVIA
El sábado se celebró en las pistas municipales Antonio Prieto el Campeonato Autonómico de Pentatlón y Pentatlón de Lanzamientos para veteranos, organizado por la Delegación de Atletismo de Segovia.

En ambas modalidades participando una treintena de atletas de la Castilla y León, y también de Andalucía, Madrid, Asturias y Cantabria. Segovia estuvo representado por los clubes CAJ Blume, CA Velox, Hotel Cándido y VINO de Toro.

En pentatlón de lanzamientos M-35 el atleta olímpico, Jaime Peñas Bermejo (Blume) obtuvo el oro con 3.131 puntos. En M-50, Raúl Calvo Benito (Blume) consiguió el tercer puesto con 2.470

puntos. Por su parte, José Ignacio de la Calle Gómez (Blume) se alzó con el primer puesto en M-55; mientras que Rosa de la Calle Merino (Velox) subió a lo más alto del pódium con 1.292 puntos.

En cuanto a los atletas del Hotel Cándido, José Antonio Manrique Arribas consiguió el título de campeón autonómico de pentatlón de lanzamientos para veteranos categoría M-45, al conseguir una puntuación de 2.250 puntos.

En la categoría M-35 su compañero de equipo José Miguel García Fuentetaja se hizo con el bronce con 1.940 puntos.

Finalmente, en el pentatlón Juan Luis Álvarez (Vino de Toro) fue campeón en M-45 con 2.651 puntos.

CARRERAS POR MONTAÑA COMPETICIONES

David López Castán se impuso en la Trans Alpine Run Goretex

E.A. / SEGOVIA
El equipo Team Trangoworld-Goretex Spain, compuesto por el segoviano David López Castán y por Miguel Caballero, se proclamó vencedora de la Trans Alpine Run Goretex, con-

siderada como la carrera por montaña por etapas mas importante del mundo.

López Castán y Caballero recorrieron los 273,73 kilómetros y superaron los 15.436 metros de desnivel positivo de los que consistía la prueba (dividida en ocho etapas) en 26h37'51".

En esta edición de la Transalpine Run Gore Tex se ha contado con la participación de 324 parejas de varios países, de las cuales han podido terminar 155 (69 en categoría mixta, 26 conjuntos femeninos y 60 masculinos).

DEPORTES AUTÓCTONOS TORNEOS

Gran éxito de participación en el tercer Torneo Ciudad de Segovia

El evento reunió a más de 100 inscritos entre las modalidades de tanga y bolos femeninos

E.A. / SEGOVIA
A lo largo de la mañana del domingo tuvo lugar en las pistas Orgullo Segoviano el tercer Torneo de Deportes Autóctonos Ciudad de Segovia, que reunió a un buen número de participantes, con 76 inscritos en la modalidad de tanga y 34 en bolos.

Mientras las vencedoras en bolos, María del Carmen Isabel y Sagrario Redondo, ganaron con cierto margen, en tanga se produjeron hasta cinco empates en los

primeros puestos, lo que resume la igualdad evidenciada entre las parejas participantes. Finalmente se proclamaron campeones por la mínima diferencia Justo Lobo y Florentino González.

Al finalizar la competición se cerró la mañana con una paella, por gentileza del Instituto Municipal de Deportes y Caja Rural. En el evento y en su posterior entrega de premios estuvieron presentes el alcalde Pedro Arahuetes y los concejales Marisa Delgado



Instante de una prueba de bolos femeninos disputada en el marco del Torneo Ciudad de Segovia. / MARCELO GALINDO

y Javier Arranz; junto con la gerente de la Fundación Caja Rural, Beatriz Serrano y su vicepresidente, Prudencio Mateo.

EN CABEZUELA. El mismo domingo por la tarde, y con un apoyo notable de los federados, se ce-

lebró en Cabezuela el primer torneo de tanga por parejas. Los jugadores vallisoletanos no dieron opción a los segovianos llevándose para casa todos los premios en un evento que contó con una buena participación de 58 jugadores: 37 federados y 21 locales.

El apoyo de su Ayuntamiento, con su alcaldesa al frente, y los organizadores Vicente Sanz y Justo Calvo presagian un halagüeño porvenir a este Torneo Villa de Cabezuela, al que la Delegación Provincial se ha comprometido a ayudar en lo que pueda.

El Valencia pincha ante el Genk en un partido soso

GENK	VALENCIA
0	0

GENK: Koteles; Ngcongca, Nadson, Simaëys, Pudil; Ndabashinze, Hubert, Tozser, Buffel (Camus, min. 85); Vossen (Barda, min. 80) y Nwanganga (Ogunjimi, min. 63).

VALENCIA: Diego Alves; Miguel, Rami, Víctor Ruiz, Mathieu; Topal, Ever Banega, Parejo (Aduriz, min. 74); Feghouli (Pablo, min. 69), Piatti (Canales, min. 79) y Soldado.

ÁRBITRO

Thomas Einwaller (Aut). Amonestó por parte del conjunto local a Buffel (min. 61), Pudil (min. 67), mientras que por el Valencia vieron la amarilla Ever Banega (min. 27).

EUROPA PRESS / GENK

El Valencia no pudo pasar del empate a cero en el arranque de la Liga de Campeones contra el Genk en Bélgica, después de firmar un partido en el que se mostró muy superior a su rival, pero en el que le faltó pegada hacia la portería belga.

El conjunto que entrena Emery tuvo el balón, marcó el ritmo del encuentro y gozó de las mejores ocasiones de gol, pero fue incapaz de perforar la portería local. Y eso que Emery utilizó durante el encuentro a Soldado, Canales, Piatti, Aduriz y Pablo, toda la artillería menos Jonás, que se quedó en Valencia.

El empate dejó más contentos a los locales que los blanquinegros. El Genk no ocultó sus cartas desde el inicio y evidenció que se iba a dejar más energías en defensa que en ataque. Tenía bien estudiado a los 'ché'. Llegó un punto en el encuentro en el que los belgas llegaron a sentirse incluso cómodos defendiéndose.

Los levantinos le pusieron el sello al partido desde el principio con la posesión del balón y las mejores ocasiones de gol durante la primera parte. Emery optó por aplicar una mini revolución en el equipo titular y le dio minutos a jugadores como Dani Alves, Parejo o Feghouli, inéditos hasta el momento en la temporada. Pero no sirvieron de nada los revulsivos y los valencianistas se fueron decepcionados.



Parejo salta por el balón.



Andrés Iniesta se tuvo que retirar lesionado en el minuto 38. En repetidas ocasiones fue 'cazado' por los milanistas, que volvieron a jugar duro. / ALBERT GEA (REUTERS)

Martes y 13 'culé'

El FC Barcelona domina a placer al Milan, pero la mala suerte se ceba con él al final

FC BARCELONA	AC MILAN
2	2

FC BARCELONA: Valdés; Alves, Mascherano, Busquets, Abidal; Keita (Puyol, m.67), Xavi, Iniesta (Cesc, m.39); Pedro, Messi y Villa (Afellay, m.84).

AC MILAN: Abbiati; Abate, Nesta, Thiago Silva, Zambrotta; Van Bommel (Aquilani, m.78), Seedorf, Nocerino; Boateng (Ambrosini, m.33); Pato y Cassano (Emanuelson, m.62)

ÁRBITRO

Martin Atkinson (ING). Mostró cartulina amarilla a Van Bommel (m.18), Villa (m.52), Nesta (m.57), Alves (m.70) y a Puyol (m.90+2).

GOLES

0-1, m.1: Pato. 1-1, m.35: Pedro. 2-1, m.50: Villa. 2-2, m.90+2: Thiago Silva.

F. ÁVILA (EFE) / BARCELONA

Un gol a los 24 segundos y otro en el minuto 92, uno de Alexandre Pato y otro de Thiago Silva sirvieron para que el Milan arrancara un punto en el estreno de la Champions en el Camp Nou (2-2), en un partido en el que el Barcelona volvió a demostrar que no está viviendo sus mejores momentos.

Cuando parecía que el Barça, un equipo sin brillo, estaba a punto de firmar la victoria, el central brasileño Thiago Silva remató de cabeza a la red el 2-2 en el descuento, un empate que fue demasiado premio para los lombardos y un toque de atención para los azulgrana.

Los de Pep Guardiola respondieron al gol de Pato (a los 24 segundos) con sendos tantos de Pedro Rodríguez, en el primer tiempo, y de David Villa en la segunda mitad. Leo Messi, mientras las fuerzas le mantuvieron, fue nuevamente el carác-



Puyol volvió, después de dos meses y medio, a jugar. Se le echa de menos. / EFE

ter desequilibrante. 108 días después de haber levantado el trofeo en Wembley, al Barça no se le vio bien. Tuvo que remar a contracorriente desde el inicio, no tuvo el brillo de

otros días y como ocurrió hace unos días en San Sebastián, volvió a sumar un empate, en un partido en el que regresó Puyol y se lesionó Iniesta.

Todo empezó como acabó: de la peor manera. Desnudado en 24 segundos, una defensa rota por el eje donde Pato demostró dónde está el talón de Aquiles de los catalanes cuando sus dos centrales titulares (Puyol y Piqué) no están operativos. Falta de velocidad y de colocación. Para Pato, medirse en una carrera con Busquets o con Mascherano es jugar con ventaja.

El tanto no supuso un cambio de planes para el Barça. Los azulgrana no estaban precisos, les faltaba más velocidad en la circulación de balón y un mayor aprovechamiento del espacio. Para todo eso, la solución siempre es Messi. Donde no llega el juego colectivo, alcanza la calidad del argentino, su desborde y su capacidad imaginativa. El problema fue la densidad de jugadores que puso Allegri, que ordenó mandar balonazos a Pato, entre defensa y medular.

Fue en una genialidad de Messi, quien superó en carrera a Van Bommel, a Nesta y a Abate antes de asistir a Pedro, con Abbiati batido. El canario empujó a la red (m.35).

Al Milán le pesaban los años y en cuanto en el segundo tiempo, el Barça puso una marcha más, el partido ya entró en otra dinámica. En los primeros cinco minutos, los azulgrana tuvieron dos ocasiones, en la segunda llegó el 2-1, por una falta lanzada magistralmente por David Villa (2-1, m.50). En ese momento, los visitantes echaron el 'cierre' y en una jugada desafortunada de Abidal, que provocó el primer corner 'rossonero', Thiago remató a la red.

El 'rebelde' Lass y Khedira podrían jugar en un Madrid vestido de rojo

Los 'merengues' viajan a Zagreb con la ilusión de coger pronto el liderato del grupo

EUROPA PRESS / ZAGREB

El Real Madrid inicia hoy (20,45 horas) en Zagreb, y de rojo, el décimo asalto a la Copa de Europa, competición en la que sigue siendo el club más laureado, pese a que se le resiste desde 2002, y después de haber alcanzado la pasada campaña las semifinales donde cayó ante el luego campeón FC Barcelona. La recuperación de Khedira y la entrada en la convocatoria del díscolo Lass son las principales novedades de la escuadra de Chamartín.

El inolvidable duelo que enfrentó a los dos colosos del fútbol español podría repetirse esta campaña, aunque el objetivo es que sea en la final de Múnich, pero antes tendrán un largo camino por delante que para el Real Madrid comienza en el estadio Maksimir, donde su técnico, José Mourinho, no estará en el banquillo, debido a las quejas que esgrimió contra el Barça por las supuestas ayudas que recibe.

El periplo hasta el 19 de mayo será largo, pero el conjunto blanco afronta ilusionado este reto para el que vuelve a ser uno de los grandes candidatos, comenzando por superar un grupo que parece accesible, donde su primer rival será un Dinamo de Zagreb que regresa a la competición europea 12 años después.

Tras superar la pasada campaña la racha de seis eliminaciones consecutivas en los octavos de final, el equipo afronta la competición sin viejos fantasmas y con el

título como objetivo, para lo que todo pasa por comenzar con un triunfo para mantener, además, su buena marcha a domicilio.

Enfrente tendrá a un conjunto balcánico que participó por última vez en la fase de grupos en la campaña 1999/2000, y que regresa a la máxima competición europea en un duelo inédito que encara con ganas de agradar a su público y de hacer sufrir a uno de los favoritos a la corona.

Tras ser eliminado en sus últimas cinco participaciones en Champions en la tercera ronda de clasificación, los croatas superaron las rondas para volver a la elite europea a costa del Neftçi, el Helsinki y el Malmö.

De cara al encuentro, su preparador, Krunoslav Jurcic, cuenta con varias bajas, como las de los lesionados Arijan Ademi, Mehmed Alispahic o Igor Biscan y los sancionados Sime Vrsaljko y Josip Simunic, que tiene un partido pendiente de su anterior etapa en el Hertha de Berlín.

Su ausencia será un quebradero de cabeza para el equipo croata que ha comenzado la campaña con gran solidez. Así, sumaba pleno de seis victorias en otros tantos partidos, y viene de empatar a domicilio ante el HNK Hajduk Split (1-1), su gran rival por el título.

Además, en ese partido encajó su primer gol de la campaña doméstica (en la que ha sumado 17). Otro dato: no conoce la derrota este año en su propio feudo.

Afortunadamente para los es-

El conjunto blanco solo ha jugado con esa llamativa equipación en tres ocasiones, con un saldo de dos empates y una derrota



Lass Diarrá (i) se convirtió, durante la pretemporada, en un problema para el club de Concha Espina. / KOTE (EFE)

pañoles, cuentan con un 'abrelatas' de lujo: Karim Benzemá, que está cuajando un gran estreno de campaña -y de pretemporada, donde deslumbró-, lo mismo que Cristiano Ronaldo, y que en la máxima competición europea se creen y serán decisivos.

Junto a ellos, Mourinho, que verá el choque desde el lujoso Hotel Regent Esplanade, deberá decidir si apuesta por el once del sábado, que, pese a ganar al Getafe, no le gustó, por lo que no descartó cambios, con el posible regreso de Khedira, mientras que no estarán los lesionados

Kaká, Sahin y Altintop.

A título anecdótico, conviene reseñar que el Madrid, que hoy pondrá a la venta su segunda equipación en Europa, solo ha jugado de rojo en tres ocasiones, con dos empates (PSV y Dinamo de Kiev) y una derrota (Cardiff).

EL MADRIGAL RECIBE AL BAYERN

EFE / VILLARREAL

El Villarreal afronta su tercera presencia en la Liga de Campeones con el objetivo de ofrecer su mejor versión y mantener el rendimiento de las dos anteriores, si bien para ello deberá superar una dura fase de grupos en la que su primer obstáculo será un Bayern de Múnich que llega en racha a El Madrigal.

En su dos anteriores participaciones en el máximo torneo de clubes europeo, los españoles alcanzaron las semifinales, en la temporada 2005-2006, y los cuartos de final, en la campaña 2008-2009, por lo que el listón está alto para los castellonenses. Pero eran

otros tiempos, porque el bloque levantino se ha debilitado sobremanera con las ausencias de Capdevilla y Cazorla, entre otros, y sin fichajes de garantías. Y es que la crisis se nota, y la 'clase media' ve cómo el 'grifo' de los bancos se cierra mientras que con los grandes no hay problema.

El acceso a la siguiente ronda no será fácil debido al alto nivel de exigencia que imponen el resto de equipos del grupo A, el más complicado de esta edición del torneo continental, ya que además del equipo bávaro, el Villarreal se medirá al Manchester City y al Nápoles.

Tanto los jugadores como el

técnico, Juan Carlos Garrido, califican la primera visita del Bayern de Múnich al estadio del equipo de vital en el desarrollo de la competición. No obstante, se notarán las bajas del centrocampista Borja Valero -una de sus estrellas junto a Rossi- y el defensa Ángel López.

Por su parte, los germanos llegan en un excelente momento de forma, pese a la sensible baja del holandés Arjen Robben, 'el hombre de cristal', que tiene una lesión en la pelvis.

Las estadísticas del Bayern en la presente temporada hablan por sí solas. El último gol recibido por Manuel Neuer data de la primera de cinco jornadas disputadas en la

Bundesliga. El ex compañero de Raúl en el Schalke 04, sin haber tenido mucho que hacer porque la defensa suele resolverle los problemas de antemano, lleva, incluyendo los dos partidos de la eliminatoria a la Liga de Campeones, seis partidos sin que le encajen un solo gol. Y en lo ofensivo, el equipo anda en racha, con un Mario Gómez, que parecía hacer las maletas el año pasado, en plan estelar. Ojo a Ribery, que tiene ganas de demostrar cosas en España, tras su fallido fichaje por el Madrid.

Con un promedio de goles de 16-1 en el torneo doméstico es muy poco lo que de momento puede reprocharse al Bayern.



Ribery es una de las estrellas bávaras.

España - Eslovenia											
Zalgiris Sport Arena de Kaunas											
Seleccionador: Sergio Scariolo						Seleccionador: Bozidar Maljkovic					
Nº	Jugador	Altura	Puesto	Nº	Jugador	Altura	Puesto	Nº	Jugador	Altura	Puesto
4	P. Gasol	2,15	Pivot	10	Claver	2,05	A-Pivot	4	Slokar	2,09	Pivot
5	Fernández	1,95	Escolta	11	San Emeterio	1,99	Alero	5	Lakovic	1,86	Base
6	Rubio	1,90	Base	12	Llull	1,92	Escolta	6	Rupnik	1,83	Base
7	Navarro	1,92	Escolta	13	M. Gasol	2,15	Pivot	7	Ozboit	1,88	Escolta
8	Calderón	1,92	Base	14	Ibaka	2,07	Pivot	8	Smodis	2,05	A-Pivot
9	Reyes	2,06	A-Pivot	15	Sada	1,92	Base	9	Udrih	1,95	Escolta
17:00 h.						17:00 h.					
ESPAÑA						ESLOVENIA					

Fuente: FEB

INFOGRÁFICA



PARTIDOS CUARTOS DE FINAL

Miércoles 14 Septiembre

ESPAÑA-ESLOVENIA 17:00 h
MACEDONIA-LITUANIA 20:00 h

Jueves 15 Septiembre

FRANCIA-GRECIA 17:00 h
RUSIA-SERBIA 20:00 h

EuroBasket 2011 LITUANIA

OJITO CON MALJKOVIC

España se las verá esta tarde con un viejo conocido, que aplica a Eslovenia el mismo modelo de su sorprendente Limoges del 93

AGENCIAS-SPC

Aún arrecian las críticas a la selección francesa por haberse dejado ganar contra España el pasado lunes. Y es que, de este modo, evitaban vérselas con Lituania en unas hipotéticas semifinales, pero la pregunta puede ser otra: ¿les interesaba más medirse con una debilitada selección griega, que deja jugar, que con los pegajosos eslovenos, que defienden el 'antibaloncesto' que encumbró a su entrenador, Bozidar Maljkovic?

La respuesta a esta pregunta la tendremos hoy, a partir de las 17,00 hora española. Y es que los 'hombrecillos verdes' son un rival engañoso, pero teóricamente inferior, para luchar por las medallas en el Eurobasket 2011 y por los dos billetes para los Juegos Olímpicos de Londres 2012, principales objetivos de los de Sergio Scariolo.

Sobre el papel, está claro que la 'roja' tiene que vencer sí o sí a los balcánicos, sobre todo, tras triunfos tan contundentes como los cosechados contra los alemanes, los serbios y los lituanos (el partido que se libró contra los galos no cuenta porque fue un vergonzante amaño que debería ser castigado por la FIBA), pero hay dos razones que deben imponer mucho respeto a los hombres de Scariolo: Bozidar Maljkovic.

Más le vale a Pau Gasol y compañía verse cierto vídeo de la 'Final Four' de 1993 en Atenas que enfrentó al Real Madrid -con Sabonis y Ricky Brown- con el Limoges del de Otocac (Croacia), que tiene la doble nacionalidad serbia y francesa. En ese partido, contra todo pronóstico, los galos dejaron a los blancos en solo 52 puntos, y eso que el 'zar' lituano metió 19. Mucho ojo porque el tiempo no pasa para este ganador nato que tiene en las vitrinas del salón de su casa cuatro Euroligas -y un subcampeonato-, una Liga española, dos francesas...

El manual del viejo profesor, que tiene 59 años, es muy simple: control, control y control. Sus equipos no dejan pensar al rival, reducen el ritmo de los partidos, provocan faltas para conseguir muchos puntos desde la línea de tiros libres, cogen gran cantidad de rebotes ofensivos -en este punto, España se puede ir preocupando, porque flojea en los rechaces defensivos-, y lo más importante de todo: sus jugadores se dejan la piel en el campo, son verdaderos gladiadores. Así, es posible entender que gente como Michael Young -un americano que destacó más bien poco en el Fórum de Valladolid-

fuese una superestrella en el país vecino, bien secundado por Bilbao y otros nombres que se han olvidado fácilmente por los aficionados. ¿Y por qué? Porque la filosofía de Maljkovic es la de un bloque de puro granito, que defiende y ataca como un solo hombre.

Cierto es que en la Jugoplastika, donde se consagró, tuvo a jugadores como Kukoc, Radja o Paspalj, pero Eslovenia tiene muy buenos estilistas como Goran Dragic, que aún no ha ofrecido su mejor cara, Lakovic, Lorbek... Incluso al 'gigante' Begic,

que fue condenado al ostracismo en el Real Madrid nada más llegar en el mercado de invierno.

Pero lo bueno para España es que Sergio Scariolo es un buen estratega que sabe lo que es jugar contra equipos como Eslovenia, y no le asusta tener que recurrir a un tanteador bajo, si bien no sería buena señal que eso sucediera hoy. Además, queda el 'chasco' del año pasado en el Mundial de Turquía ante los serbios y el 'aviso' en este Eurobasket de los otomanos.

No obstante, no hay que relajarse ante un equipo que ha ganado lo justo, es decir, a rivales teóricamente inferiores, pero que no ha dado la talla ante potencias importantes.

Otro factor importante es el descanso, y ahí España parte con la ventaja de un día, amén de que el 'regalo' francés sirvió para que un castigado Pau Gasol pudiera 'recargar pilas', así como otros, con lo que podrán jugar a tope ante un lobo con piel de cordero, pero con un pastor muy listo.

BREVES

LITUANIA-MACEDONIA

La revelación se encomienda a Bo McCalebb

■ Lituania, una de las selecciones favoritas del torneo, se enfrenta, a partir de las 20,00 hora española, a la revelación del torneo, Macedonia, que se volverá a encomendar al nacionalizado Bo McCalebb, uno de los mejores directores de juego del Viejo Continente. En el Montepaschi Siena da lecciones de baloncesto, y lo mismo hoy también, aunque el público puede ser decisivo para que los Kalnietis, Kaukenas, Jasikevicius, Songaila y el 'mutilado' Pocius lleguen a semifinales y esperen, en teoría, a España.

ALEMANIA

Nowitzki y Kaman superan a los Gasol en rebotes

■ Solo Nowitzki y Kaman superan en rechaces (16,6 por partido) a los hermanos Gasol (13,1), sumando los mismos puntos (35), aunque con peor porcentaje (48,6 por ciento). Tanto el jugador de Mavericks como el de Los Angeles Clippers no siguen en competición, y tampoco se les podrá ver en las Olimpiadas de Londres del año próximo.

UNICAJA

Los 'eliminados' se unen a la concentración

■ Los jugadores internacionales del Unicaja eliminados en la primera fase del Eurobasket, el base Earl Jerrod Rowland (Bulgaria) y los pivots Luka Zoric (Croacia) y Joel Freeland (Gran Bretaña), ya se encuentran en Málaga para unirse a la plantilla cajista a fin de preparar el comienzo de la Liga Endesa.

MONTENEGRO

Milko Bjelica aterrizó en Vitoria

■ El ala-pívot montenegrino Milko Bjelica, que no tuvo suerte con su selección en el torneo -no le supieron ubicar de 5 ó de 4-, declaró en su presentación como nuevo jugador del Caja Laboral que está ante «un gran desafío», y que espera que sepan acoplarle en la 'pintura'.

El entrenador Bozidar Maljkovic conquistó cuatro Ligas Europeas con la Jugoplastika de Split, el Limoges y el Panathinaikos.



TENIS

US OPEN

Nadal se recupera del golpe

El manacorí, tras caer ante Djokovic, afirma que «nada es eterno» mientras felicita al rival

AGENCIAS / NUEVA YORK-CÓRDOBA
El tenista español Rafa Nadal comentó ayer tras perder la final del Abierto de EEUU ante el 'número uno mundial', Novak Djokovic, que la temporada que está realizando el serbio es «muy difícil que se vuelva a repetir», para añadir que es complicado que pueda mantener ese nivel tan alto.

«Nada es eterno y él no va a estar siempre como en esta temporada. Evidentemente, el momento es el suyo y está jugando muy bien todo el año y ha dado muy pocas opciones a todos sus rivales incluido yo», reconoció.

Tras perder la final, el de Manacor aseguró: «Tengo un claro objetivo en el futuro y es ser mejor. Tendré que jugar más largo, más cerca de las líneas y sacar mejor. Debo de hacer todo mejor para poder superarlo».

Pese a ello, el jugador balear explicó que se va contento del torneo y de su partido, pese a sumar su sexta derrota en una final este año ante Djokovic, que ha ampliado la brecha en 4.000 puntos en la clasificación de la ATP: «Hoy sí me voy contento del partido que he hecho contra él, sobre todo mentalmente. A 'Nola' le ayudó más el servicio, ha conseguido golpes ganadores de forma más sencilla y es un especialista en estas superficies. Ha sido mejor que yo y hay que aceptarlo. Me voy con la cabeza muy tranquila».

«No me considero tan bueno



Albert Costa observa cómo el tenista mallorquín devuelve de revés con 42 grados de temperatura en la pista. / SALAS (EFE)

como para valorar negativamente esta temporada» después de haber ganado Roland Garros y el Master de Montecarlo y jugado otras dos finales de Grand Slam y cuatro más de Masters 1000. «Soy consciente del año que he hecho y de la dificultad de estar siete años entre los dos mejores del mundo»,

concluyó el bravo tenista español, que llegó a Córdoba ayer por la tarde, tras aterrizar en el aeropuerto de Sevilla en un vuelo chárter procedente de Nueva York, y ya se encuentra hospedado en el hotel del equipo español de la Copa Davis que, a partir del próximo viernes, disputa una de las semifinales de

este torneo ante Francia, donde es claro favorito. En la final, presumiblemente, le esperará la Serbia... de Novak Djokovic.

Pero ahora no es el momento de hacer más cábalas, sino de descansar física y mentalmente, pues aún está en la retina de todos los aficionados las imágenes de Nadal

retorciéndose de dolor en el suelo en medio de una rueda de prensa.

Lo cierto es que este manacorí no deja de sorprender porque tan solo 17 horas después de haber perdido en Nueva York se puso a entrenar durante media hora, a casi 42 grados, en la plaza de toros de Los Califas, escenario de la eliminatoria contra los galos.

En la pista estuvo acompañado por el capitán del equipo español, Albert Costa, quien siguió muy de cerca la evolución del balear después de acabar exhausto el torneo americano.

Tan solo 17 horas después de haber jugado en Nueva York, el balear se puso a entrenar 30 minutos en la plaza de toros de Córdoba

El 'número dos' del mundo, que tuvo como compañero de 'pachanga' a Marc López, buscó buenas sensaciones sobre la tierra batida después de los problemas físicos que tuvo al final del encuentro ante Djokovic. Entretanto, los galos calentaron con balones de rugby y fútbol, y no se dejan de quejar del intenso calor andaluz.

Por otra parte, el estadounidense John McEnroe advirtió que «nunca» había visto a Nadal tan desconcertado. En cambio, Gasol ensalzó a su amigo: «Luchó a muerte. El tercer set fue maravilloso, increíble, lástima que en el cuarto no pudiera mantener ese nivel de juego, pero hay que agradecerle lo que hace, cómo juega y felicitarle por este gran año».

RUGBY

MUNDIAL DE NUEVA ZELANDA

El inglés Courtney Lawes, sancionado con dos partidos por una dura entrada

El segunda línea inglés, Courtney Lawes, fue sancionado ayer con dos partidos tras la entrada con la rodilla que le propinó al hooker argentino Mario Ledesma durante el encuentro que enfrentó al XV de 'la rosa' contra el conjunto albiceleste y que finalizó con victoria para los británicos por 13 a 9. El jugador de 22 años, que se declara inocente y dispone de 48 horas para apelar, se perderá así los dos próximos encuentros del Grupo B ante Georgia y Rumanía, pero estará disponible para el partido ante la selección de Escocia el uno de octubre. El seleccionador, Martin Johnson, mantuvo que Lawes ha sido tratado «injustamente» ya que «el contacto fue fortuito». Mientras, en la albiceleste, Gonzalo Tiesi, baja para el resto del torneo tras lesionarse contra los ingleses, será reemplazado por Lucas Borges.

BALONCESTO

El 'ofensivo' Rick Adelman entrenará a Rubio

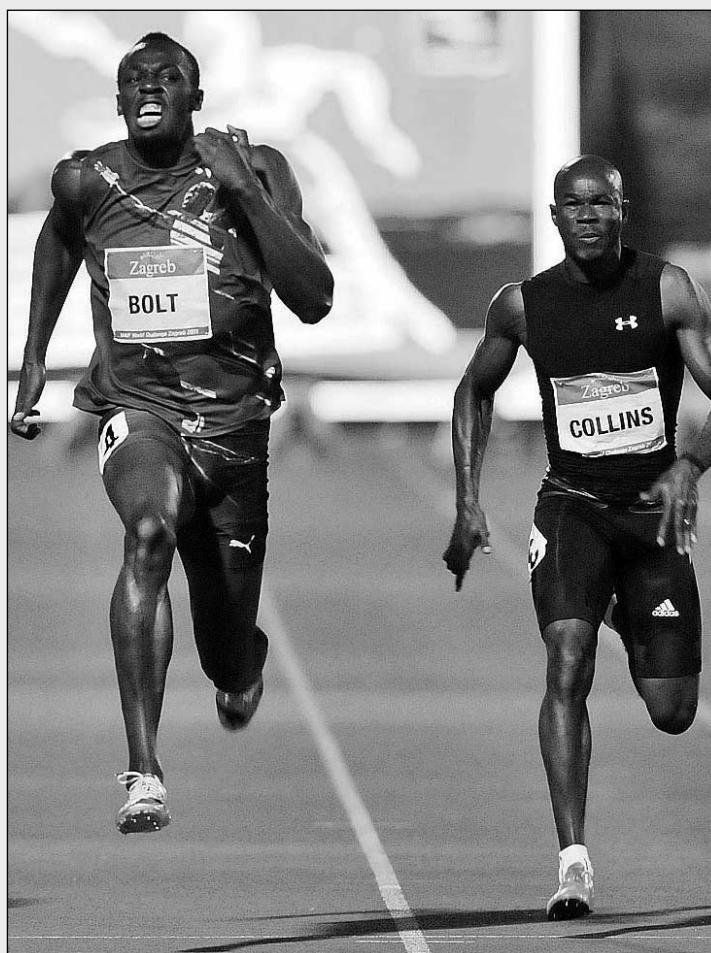
El estadounidense Rick Adelman se convirtió ayer en el nuevo entrenador de los Minnesota Timberwolves tras alcanzar un acuerdo. El técnico llega con un considerable currículum de la liga norteamericana, incluyendo 945 triunfos en su carrera (octavo de todos los tiempos), con dos finales de la NBA, cuatro de la Conferencia Oeste, y cuatro títulos de división. Con 65 años, el californiano sigue apostando por el ataque, como verá Ricky Rubio.

Barça y Madrid, en semifinales de la Supercopa

Los encuentros entre el FC Barcelona Regal, vigente campeón de Liga y Copa del Rey, y el Real Madrid, y entre el Bizkaia Bilbao Basket, anfitrión y subcampeón de Liga y el Caja Laboral, compondrán las semifinales por el primer título de la temporada 2011-12, la Supercopa Endesa, que se disputará el 30 de septiembre y el 1 de octubre en el Bilbao Arena de la capital vizcaína. El sorteo de estos emparejamientos se celebró ayer.

ATLETISMO

REUNIÓN DE ZAGREB



Bolt vuelve a bailar. El jamaicano Usain Bolt (i), plusmarquista mundial de 100 y 200 metros, se impuso ayer en la reunión de Zagreb en su primer hectómetro desde su descalificación en Daegu, y lo hizo con autoridad, barriendo con 9,85. / FOTO: ZIVULOVIC (REUTERS)

FÚTBOL PLAYA

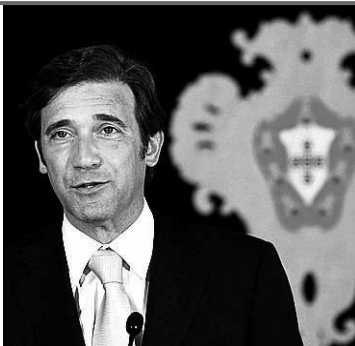
El Salvador hace historia con unos pescadores

El combinado nacional salvadoreño, con solo siete años de vida y con un equipo formado por pescadores, logró un hito desconocido en el deporte de esta nación. El cuarto puesto en el reciente Mundial disputado en Ravenna (Italia) supera con creces las presencia de la selección absoluta de fútbol 11 en México 70 y España 82. Ayer, el país entero se volcó con los jóvenes.

FÓRMULA 1

Fernando Alonso se siente «orgulloso» de esta temporada

El piloto asturiano Fernando Alonso señaló ayer que se siente «muy orgulloso» de la temporada que está haciendo, ya que tiene 31 puntos más que en 2010. Por otra parte, la Fundación Mutua Madrileña sorteará el 25 de septiembre una de las camisetas con las que el actual líder de Ferrari ganó el primero de sus dos títulos mundiales con la escudería Renault, concretamente en 2005, siendo el más joven triunfador.



EL DETALLE

La UE, el FMI y el BCE exigen a Portugal más medidas de ajuste

La Unión Europea (UE), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Central Europeo (BCE) reclamaron ayer a Portugal que adopte nuevas medidas de consolidación fiscal por valor de 1.000 millones de euros, para que pueda alcanzar los objetivos de déficit marcados.

LA CIFRA

19

Son los millones de pasajeros que la aerolínea Ryanair ha transportado en España hasta julio, un 39% más que hace un año, contribuyendo así al 65% del crecimiento del tráfico aéreo.



Merkel y Sarkozy se reunirán mañana con el primer ministro griego para intentar desbloquear otros 8.000 millones de euros de ayudas a Atenas. / EFE

La confianza en Grecia de Merkel y Sarkozy salva a las bolsas europeas

Repunte del Ibex. Madrid, con un 2,5% de subida, lidera las ganancias entre los mercados bursátiles del Viejo Continente

En el ojo del huracán. Barack Obama advierte de que «el gran problema» es la crisis de deuda soberana de España e Italia

AGENCIAS / MADRID-BERLÍN

La disposición mostrada ayer por Alemania y Francia para contener la crisis griega y la posibilidad de que China compre deuda italiana promovieron el avance de las plazas europeas, que subieron alrededor del 2%.

Madrid lideró las ganancias entre los mercados bursátiles del Viejo Continente con un avance del 2,53%; Milán subió el 2,19%; el índice Euro Stoxx 50, el 2,09%; Fráncfort, el 1,85%; París, el 1,4%; Zurich, el 1,06%, y Londres, el 0,87%.

Después de dos días de pérdidas, en los que la mayoría de los mercados europeos regresaron a niveles de marzo de 2009, las gestiones efectuadas por las autoridades europeas para buscar una solución a la posible suspensión de pagos de Grecia impulsaron la recuperación bursátil.

La conversación que mantendrán hoy la canciller alemana, Angela Merkel; el presidente francés, Nicolas Sarkozy; y el primer ministro griego, Yorgos Papandreu, se convirtió en el principal sustento de la recuperación bursátil en esta sesión, con la expectativa de que estas conversaciones sirvan para desbloquear otros 8.000 millones de euros de ayuda a Atenas.

Los inversores consideraron que esta conferencia a tres, que

podría complementarse con un encuentro entre una misión del FMI y los gobernantes griegos, contribuirá a solventar los problemas fiscales del país en riesgo.

La subida de los mercados se fundamentó también en la posibilidad de que el fondo soberano China Investment Corporation compre deuda italiana, después de que el *Financial Times* publicara que el ministro de Finanzas del territorio transalpino, Giulio Tremonti, recibió la semana pasada al presidente de CIC, Lou Jiwei.

Merkel apoyó a los mercados europeos al mostrarse optimista sobre la capacidad de esfuerzo de la eurozona y Finlandia para que Grecia pueda recibir los fondos de la ayuda acordada el pasado mes de julio. El rumor, luego desmentido, de que Merkel y Sarkozy iban a emitir un comunicado sobre el Estado heleno también sirvió para sostener a las plazas europeas.

PESIMISMO DE EEUU. Y todo ello después de que el día comenzara con las pesimistas declaraciones del presidente de EEUU, Barack Obama, en las que decía que ahora España es el problema. Y no solo España, sino también Italia, por la crisis de deuda que padecen ambas naciones. En opinión del demócrata, el «mayor problema»



ocurrirá si los mercados de capital continúan huyendo de «grandes países» como las naciones española e italiana.

A pesar de que estas palabras causaron un gran revuelo, para la ministra de Economía, Elena Salgado, Obama tan solo «quería decir que hay que evitar el contagio».

Por su parte, la portavoz popular, Sáenz de Santamaría, adelantó que todo el trabajo de su partido está centrado en lograr que España «pase página» y recupere la estabilidad económica, para lo que es urgente iniciar un camino de reformas mejor planificado que el del Gobierno socialista.

BREVES

INDICADORES

Funcas mantiene que la inflación caerá hasta el 2,3% a finales de 2011

■ La Fundación de las Cajas de Ahorros (Funcas) mantiene que la tasa de inflación caerá hasta el 2,3% a finales de este año y se situará en el 1,5% en diciembre de 2012. Además, añade que la reducción en una décima de la tasa interanual del Índice de Precios de Consumo (IPC) en agosto hasta el 3% «continúa la tendencia a la baja prevista» y en su cuadro de previsiones estima que la inflación se mantendrá en el 3% en septiembre para reducirse al 2,9 en octubre y al 2,8 en noviembre.

La confianza de los consumidores mejoró en julio, pero no lo suficiente

■ La confianza de los consumidores experimentó el pasado mes de julio un breve relajamiento al situarse en -32,7 puntos frente al máximo de -42,1 puntos registrado en mayo, aunque el comportamiento de los consumidores sigue dominado por el pesimismo y la desconfianza.

TURISMO

Sebastián espera que España cierre este año con 57 millones de viajeros

■ El ministro de Industria, Turismo y Comercio, Miguel Sebastián, espera cerrar el año con una cifra de 57 millones de turistas extranjeros en España, algo que convertiría a 2011 en «el tercer o cuarto mejor año de la historia» en materia turística, a pesar de la «tremenda crisis económica internacional». Así, el titular de Turismo, recordó que este curso el sector está superando todas las expectativas y recalcó que durante los siete primeros meses del año, España registró su cifra récord de recursos derivados de esta actividad.

BONOS

Italia, obligada a pagar tipos récord en su deuda por la menor inversión

■ El Tesoro italiano consiguió colocar en la jornada de ayer bonos de deuda a cinco años por un valor total de 3.865 millones de euros, con una rentabilidad del 5,6%, lo que supone el nivel más alto alcanzado por este tipo de deuda desde el nacimiento del euro.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DÍAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										
TREN	DÍAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
SÁBADOS LABORABLES					
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D	
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	
21.30 S					
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.30 D					

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D	
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D	
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
22.30 S	23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES					
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 S				

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA						
LUNES A VIERNES LABORABLES						
ABADES: 13:30 y 19:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas. AREVALO: 18:30 horas. AYLLON: 12:30 y 18:00 horas. BERNARDOS: 14:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas. ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves) FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas. FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas. HOYUELOS: 13:00 horas. LABAJOS: 13:30 horas. LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves) MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas. MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas. NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas. NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas. PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h. PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables) RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas. SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas. SANGARCIA: 13:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas. SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas. SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30. TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas. TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes) VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)						
SÁBADOS LABORABLES						
ABADES: 13:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.						
AREVALO: 13:00 horas. AYLLON: 14:00 horas. BERNARDOS: 13:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas. FUENTESAUCA: 13:30 horas. LABAJOS: 13:30 horas. NAVAS DE ORO: 13:30 horas. PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas. RIAZA: 14:00 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas. SACRAMENIA: 13:30 horas. SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30. SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas. TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas. VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.						
DOMINGOS Y FESTIVOS						
AYLLON: 18:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas. FUENTESAUCA: 19:30 horas. NAVAS DE ORO: 18:30 horas. PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas. PRADENA: 18:30 horas. RIAZA: 18:30 horas. SACRAMENIA: 19:30 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h. SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas. TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas. VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas						

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUENA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 h.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.
SANTISTUDE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORALES

ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCA: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.
VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCA: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAÍN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

† **PRIMER ANIVERSARIO**

**D. Roberto
María Gutiérrez**

Falleció en Segovia
el día 14 de Septiembre de 2010

D. E. P.

**Su esposa, Trinidad Mercedes Manso
Alonso; hijos, Martín y Alonso; madre,
Asunción Gutiérrez Velasco, y demás
familia,**

Ruegan una oración por su alma

Las misas que se oficien hoy día 14, a las
20:00 horas, en la capilla de los Padres
Misioneros, y, mañana día 15, a las 19:00
horas, en la iglesia parroquial de Hontoria,
serán aplicadas por su eterno descanso.

(E)

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

C./Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
 2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
 3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 140 816 · 921 140 327

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

LIMPIEZA Y mantenimiento. Muy buenas condiciones económicas. Interesados llamar. 905445004.

CARRETEROS Y peones para empleo estable público. Sin experiencia. Llamar al 983293157.

COLEGIOS, ESCUELAS guarderías públicas necesitan empleados sin experiencia. Contrato continuo. 983305096.

SE NECESITAN jardineros sin experiencia en Ayuntamientos. 983210400.

CAMAREROS CAMARERAS en turno mañana o tarde en cervecería. 674807982.

BUSCAMOS ACTOR@S doblaje para cine y televisión. Diferentes géneros. 680111548.

SE NECESITA titulado en fisioterapia. Interesados llamar al teléfono 921561945.

SE NECESITA oficial de primera de panadería. Con carnet de conducir. 607511773.

URGE PERSONAL de supermercados, ampliación de plantilla 654655417

EMPRESA PRIVADA necesita personal de mantenimiento, varios turnos 652963708

SE NECESITA promotores para campañas larga duración 689328317

DIRECTOR REGIONAL. Alta rentabilidad, mínima inversión. Sector en auge. Teléfono 692175236.

SE NECESITA conductor trailer con experiencia. Ruta internacional. 695352927.

VENTAS

OPORTUNIDAD SE vende piso en El Sotillo. Teléfono 649098822.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

ALQUILO APARTAMENTO en La Lastrilla. 300 €. 649803044.

ALQUILO PISO zona Vía Roma. Cuatro dormitorios. Amueblado. Reformado. Garaje para dos coches. Exterior. 610506383.

ALQUILO BAR en Segovia, totalmente montado con cocina. Tif 609850743 921493073

GANADOS

SE VENDEN 750 ovejas castellanas En Bercial. 620742609

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

TANIA, CARIÑOSA y muy discreta Juguetes. 652234299.

MARA TRIOS. Complaciente. Sumisión, lesbico. Salidas. 646223042. Desde 30€.

JOVENCITA CARIÑOSA. Complaciente. Te sorprenderá. 633760593.

SADY RUBIA 23 años. Mucha discreción. 676539980

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

NOVEDAD MORENZA. Cubana. Francés. Besos, masaje, vibradores. Completísima. 682803034.

CONTACTOS

¡Te haré gozar!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CONTACTOS REALES SOLO CHICOS

803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad

Chicos 806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

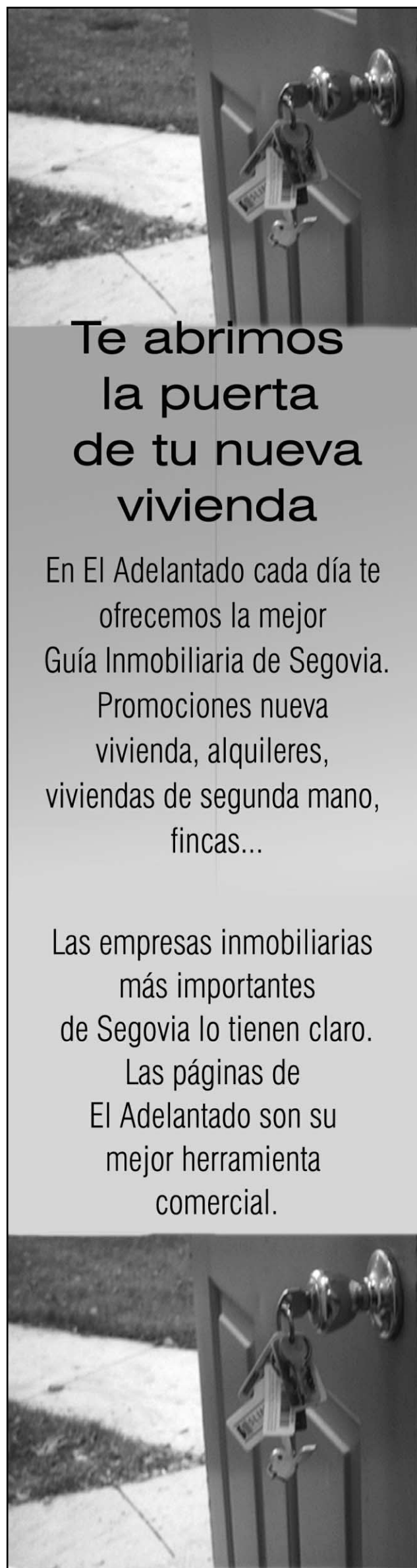
GABRIEL

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

La Granja
Campo
de Polo

SEGUNDA FASE
A LA VENTA

OFERTA
50%
DESCUENTO

ESTUDIOS,
APARTAMENTOS,
PISOS de 2 y 3
dormitorios
con ascensor

OFERTA
40%
DESCUENTO
CHALETs con

semisótano y
buhardilla para
taller, oficina,
garaje, bodega,
sala de juegos,
estudio, etc.

VISITE
CHALET PILOTO

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº 26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

		2	1			7		
1	7	5			3	8		6
3				6			1	
	9	4			6			7
7				5				3
	8		4			6		
	5			1			7	
4		7	8				6	1
	3				7	2		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

NOTA
N
NOTA
D

¿Qué ocurrió?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	É	R	I	T	O	3
S	I	G	N	A	R	2
C	O	F	R	E	S	3
M	A	T	R	I	Z	2
L	Í	B	A	N	O	3
G	U	I	Ñ	A	R	3

	A			R	O
--	---	--	--	---	---

[illegible]

A black and white cartoon illustration. A man in a dark suit and white shirt is standing next to a large, cylindrical trash can. He is pulling a long, tangled string of money (represented as a continuous loop of paper) out of the trash can. The trash can is tipped over on its side. To the left of the man, a briefcase lies on the ground. The background consists of a brick wall on the left and a wall with diagonal lines on the right. The man has a surprised or excited expression.



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	■										■
2											
3								■			
4							■				
5						■				■	
6			■		■						
7	■		■								
8		■					■	■		■	■
9				■							
10						■					
11								■			

HORIZONTALES.- 1: Escultor italiano nacido en Florencia, autor del famoso "Gattamelata".- 2: Movimiento orogénico ocurrido en la era paleozoica, que afectó a Escocia, Escandinavia, etc.- 3: Repetición, figura retórica. Cuenco.- 4: Ciudad de Uzbekistán, famosa por sus alfombras. Mancha en el cutis.- 5: Cierta madera. Título de alta dignidad en algunos Estados.- 6: Al revés, terminación verbal. Raza de carneros y ovejas.- 7: Al revés, relativo a la generación.- 8: Ciudad italiana.- 9: Al revés, cierta bebida. Al revés, planta papilionácea, espinosa y de flores amarillas (PI).- 10: Al revés, asociación de dos o más cristales gemelos orientados simétricamente respecto a un eje o plano. Municipio de Alicante.- 11: Vulnerais, transgreidis. Animal.

VERTICALES.- 1: Ser posible o natural. Al revés, infructuoso, inútil.- 2: Río europeo. Olfateé.- 3: Al revés, deslúcelo. Porción de curva.- 4: Indigno, torpe, de que no se puede hablar sin repugnancia u horror (PI). Contracción.- 5: Idolatro. Escisión, desavenencia.- 6: Libro de la ley de los judíos. Oficio divino.- 7: Sufrío de adjetivos. Plural de letra. Fluido.- 8: Símbolo químico. Detenga. Símbolo químico.- 9: Intrincado, tortuoso.- 10: Al revés, figura geométrica. Al revés, preposición. Artículo (PI).- 11: Al revés, disfrútalo, deleítate con ello. Hombre encargado en las casas principales de la custodia, crianza y educación de niños o jóvenes.

[illegible]

ARIES 21 marzo a 19 abril.
Salud pésima. Propensión a mantener una actitud demasiado conservadora en el trabajo. Inquietud en el plano afectivo.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud muy buena. En el trabajo, ese proyecto marchará viento en popa. Se sentirá muy bien junto a su pareja con quien se compenetrará.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
Se sentirá muy fuerte y con gran empuje. Todo funcionará muy bien el terreno laboral y económico. Suerte en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud bastante buena. No confíe demasiado hoy en la suerte para llevar a cabo ese negocio. En el terreno del amor la jornada será de reflexión.

 **LEO** 23 julio a 22 agosto.
Salud muy frágil. No sea tan impulsivo y no hiera con sus palabras a alguien que le puede repotar beneficios. Se mostrará reservado en el amor.

 **VIRGO** 23 agosto a 22 sept.
Salud bastante buena. Métase de pleno en el trabajo y olvide hoy sus fantasías para mejor ocasión. Jornada normal en el plano sentimental.

 **LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.

Salud estupenda. Jornada favorable en el terreno económico y laboral en la que logrará todo lo que se proponga. Apoyo total de su pareja.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 nov.
Tendrá molestias de carácter general. En el trabajo no se sentirá a gusto y verá problemas por todas partes. En el amor las cosas irán mal.

 **SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.
Se sentirá mucho mejor de salud. En el trabajo sea metódico y ponga un poco de orden. Su situación sentimental tiende a mejorar.

CAPRICORNIO 22 dic. a 19 enero.
 Salud buena. Racha de suerte en el aspecto económico. En el terreno sentimental no se atormenta por algo que no tiene solución.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
 Salud excelente. En el trabajo no encontrará ninguna oposición a sus ideas, lo que le hará sentirse muy bien. Jornada muy buena en el amor.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Su sistema nervioso
estará hoy muy alterado. Se
sentirá con pereza y permitirá
que se le adelanten en ese pro-
yecto. En el amor surgirán ten-

DEDUCCION SUDOKU

JEROGRAFICO:

al, con D

SIETE ERRORES

•

6	3	1	5	4	7	2	9	8
4	2	7	8	3	9	5	6	1
8	5	9	6	1	2	3	7	4
2	8	3	4	7	1	6	5	9
7	1	6	5	8	4	2	3	
5	9	4	3	2	6	1	8	7
3	4	8	7	6	5	9	1	2
1	7	5	2	9	3	8	4	6
9	6	2	1	8	4	7	3	5

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las **07:56** y se pone a las **20:28**

NUEVA

27/09

CRESCIENTE

04/10

LLENA

12/10

MENGUANTE

20/09

Toda la información sobre nuestros trenes en tu móvil

www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Habrá más regiones que sufran sequía?

Hay un 60% de probabilidades de que aumenten las zonas afectadas por la sequía. En la actualidad, las sequías más largas e intensas se están produciendo en las zonas tropicales y subtropicales.

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

29° MÁX.
16° MÍN.

Nubosidad variable

El tiempo será apacible la mañana del miércoles. Por la tarde se sucederán las nubes y los claros, y por la noche el tiempo será apacible. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 16°C, máximas en torno a 29°C. Vientos del sur moderados con tendencia a disminuir a flojos por la tarde.

MAÑANA

Buen tiempo

29° MÁX.
17° MÍN.

Cielos de aspecto blanquecino la mañana del jueves. Por la tarde, prácticamente sin nubes, y por la noche, buen tiempo. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 17°C de mínima y 29°C de máxima.

VIERNES

Algo nuboso

25° MÁX.
19° MÍN.

El cielo estará poco nuboso durante todo el viernes. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 19°C, máximas en torno a 25°C. Soplarán vientos flojos del sur.

NIVELES DE LOS EMBALSES Últimos datos disponibles	Burgomillodo CAPACIDAD: 14 NIVEL ACTUAL: 7	Linares CAPACIDAD: 58 NIVEL ACTUAL: 30	Vencías CAPACIDAD: 5 NIVEL ACTUAL: 5
--	---	---	---

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
25 km/h	Índice de radiación muy alto	23°
DIRECCIÓN: Oeste	COTA DE NIEVE: 3800 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN: 30%

EN ESPAÑA

HOY

Un frente muy débil tocará el norte del país. En el Cantábrico, los cielos estarán nubosos y con algunas lloviznas. En el resto del país hará sol. Por la tarde habrá tormentas en zonas de montaña. Máximas sin cambios.

MAÑANA

Un día más la estabilidad atmosférica será general en todo el país. El cielo se mostrará soleado y sólo, por la tarde, habrá nubes en los sistemas de montaña con chubascos. Las máximas subirán. Habrá levante en el Estrecho.

VIERNES

Las altas presiones se extienden desde el Atlántico hasta el Mediterráneo. Los cielos se mostrarán despejados. Por la tarde crecerán nubes en los sistemas de montaña con algunos chubascos. Las máximas seguirán altas.

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY											
A Coruña	23°	15°	Cáceres	33°	19°	Guadalajara	29°	18°	Madrid	30°	21°
Albacete	31°	19°	Cádiz	31°	20°	Huelva	30°	21°	Málaga	28°	20°
Alicante	29°	20°	Castellón	28°	20°	Huesca	29°	19°	Melilla	26°	21°
Almería	26°	21°	Ceuta	27°	22°	Jaén	32°	20°	Murcia	32°	21°
Ávila	28°	16°	Ciudad Real	32°	20°	Las Palmas	26°	20°	Ourense	29°	18°
Badajoz	35°	14°	Córdoba	35°	21°	León	27°	13°	Oviedo	20°	13°
Barcelona	26°	21°	Cuenca	27°	19°	Lleida	31°	20°	Palencia	28°	14°
Bilbao	22°	14°	Girona	28°	18°	Logroño	26°	14°	Palma	28°	20°
Burgos	26°	12°	Granada	32°	18°	Lugo	24°	15°	Pamplona	26°	13°
									Pontevedra	24°	16°
									S. Sebastián	20°	15°
									Salamanca	30°	17°
									S.C. Tenerife	27°	20°
									Santander	19°	12°
									Segovia	29°	16°
									Sevilla	34°	21°
									Soria	27°	13°
									Tarragona	27°	20°
									Teruel	26°	16°
									Toledo	33°	18°
									Valencia	28°	20°
									Valladolid	28°	16°
									Vitoria	21°	13°
									Zamora	29°	16°
									Zaragoza	31°	21°

EN EUROPA

HOY

El anticiclón Atlántico se desplazará hacia el centro continental. Esta situación favorecerá que la estabilidad se extienda por casi todo el continente. Sólo en Escandinavia habrá bajas presiones y vientos intensos.

	MÁX	MÍN
Amsterdam	15°	13°
Atenas	27°	21°
Belgrado	34°	22°
Berlín	17°	14°
Berna	23°	12°
Bruselas	17°	10°
Bucarest	33°	23°
Estocolmo	16°	11°
Londres	18°	13°
Moscú	21°	15°
París	21°	11°
Praga	21°	16°
Roma	28°	21°
Varsovia	23°	17°

BONOLOTO

Lunes 12 de septiembre

7 - 17 - 20 - 26 - 38 - 42
Complem. 31 - R: 0

Martes 13 de septiembre

14 - 17 - 20 - 33 - 35 - 40
Complem. 29 - R: 3

Miércoles 7 de septiembre

14 - 15 - 18 - 21 - 26 - 36
Complem. 12 - R: 2

Viernes 9 de septiembre

14 - 18 - 22 - 28 - 32 - 35
Complem. 38 - R: 3

LOTería PRIMITIVA

Jueves 8 de septiembre

5 7 12 19 38 46

Complem. 20 Reintegro 5

LOTería PRIMITIVA

Sábado 10 de septiembre

3 8 22 30 45 47

Complem. 44 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 11 de septiembre

11 23 27 28 45

Nº Clave (Reintegro) 3

EUROMILLONES

Martes 13 de septiembre

9 - 28 - 30 - 32 - 49
Estrellas 9 - 10

Viernes 9 de septiembre

5 - 21 - 28 - 31 - 34
Estrellas 2 - 1

EL 7/39

Jueves 8 de septiembre

1 7 11 27 29

35 38 Reintegro 8

Domingo 11 de septiembre

5 16 17 20 27

29 36 Reintegro 8

ONCE

Martes 13 de septiembre

82379

Lunes 12 de septiembre

70605

Domingo 11 de septiembre

57135

Sábado 10 de septiembre

45939

Viernes 9 de septiembre

33566

Jueves 8 de septiembre

03903

Miércoles 7 de septiembre

74658

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 13 de septiembre

7 18 25 26 27
30 36 38 39 47
48 53 56 57 59
60 66 67 77 79

¡OGROSAMENTE DIVERTIDO!

entradas.com 902 488 488

902 052 102

SÍGUENOS EN: f t a

TEATRO NUEVO APOLO

ESTRENO 21 SEPTIEMBRE

Necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

La televisión pública acapara los espacios más seguidos encabezando el listado la producción de aventuras. Por detrás, la previsión meteorológica, la telenovela diaria y el informativo.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. ÁGUILA ROJA	4.814.000	27,0%	TVE 1
2. EL TIEMPO 2	3.093.000	18,1%	TVE 1
3. AMAR EN TIEMPOS R.	2.849.000	21,5%	TVE 1
5. EL TIEMPO 1	2.736.000	19,7%	TVE 1
2. TELEDIARIO 1	2.568.000	18,8%	TVE 1

|SHARE|

27%

ÁGUILA ROJA
SERIE

La continuación de los capítulos de la tercera temporada de la serie ambientada en el Siglo XVII, a la que se acaba de incorporar Mónica Cruz en el papel de Mariana, la mujer de un temido pirata inglés, volvió a batir récord de audiencia.



|DESTACADOS Y BREVES|



Boing enseña inglés
con ‘Peter&Jack:
The Floating School’

El espacio es un proyecto creado por Manuel Higuera, maestro especialista en lengua extranjera y música, en el que los más pequeños de la casa pueden aprender inglés de lunes a viernes cantando y divirtiéndose. A partir de las 09,30 horas.

Los Verdes mues-
tran preocupación
por ‘Acorralados’

El partido ecologista Los Verdes-Grupo Verde Asturias ha manifestado su cautela ante el trato que puedan sufrir los animales de granja y salvajes ante el nuevo *reality show* *Acorralados* que graba actualmente la cadena de televisión Telecinco en Asturias.



Jon Sistiaga saca a
la luz a ‘Los blancos
de la ira’ de África

El reportaje cuenta cómo los albinos de Tanzania son mutilados o asesinados para utilizar sus órganos en conjuros o magia negra. Sistiaga se introduce en este mundo de brujos y hechiceros para revelar una cruel realidad. **CANAL+. 21,00 HORAS**

El canal Historia
concluye la progra-
mación especial 11-S

Lo hace con la emisión del documental titulado *Ayman Al-Zawahiri, el portavoz de Al Qaeda*, que detalla la personalidad del sucesor de Bin Laden. Se podrá ver esta noche a partir de las 23,00 horas y mañana, en reposición, a las 07,00 y a las 15,00 horas.



tve1

06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
	Programa de crónica social
15:00	Telediario 1
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:05	Eva Luna
18:15	Amar de nuevo
19:00	+Gente
	Con María Avizanda
21:00	Telediario 2
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad
00:15	59 Segundos
	Debate actualidad
01:45	La noche en 24H
03:15	TVE es música
04:00	Noticias 24H

tve2

09:25	+ Investigadores
10:00	La aventura del saber
11:00	El escarabajo verde
11:30	Arquitecturas
12:00	Grandes documentales
13:00	Para todos La 2
13:35	A pedir de boca
14:05	Vive la vía
14:35	Comportamiento animal
14:40	Documentales
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
18:00	Documentales culturales
19:00	Fauna callejera
19:30	Redes 2.0
20:00	La 2 Noticias
20:15	Cámara abierta
20:30	Una historia de Zinemaldia
21:00	Documentales
22:00	El cine de La 2. <i>Moby Dick</i>
23:50	Cine. <i>Una mirada a la oscuridad</i>



cuatro

06:15	Noticias de la mañana
09:00	Espejo de verano
12:00	Karlos Arguiñano en tu cocina
12:30	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson. Serie. Doble capítulo
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:40	Deportes
16:00	La previsión de las 4
16:15	Bandolera
17:15	El secreto de Puente Viejo
18:30	¡Ahora caigo!
19:45	Atrapa un millón. Famosos
21:00	Antena 3 Noticias 2
21:35	Deportes
21:40	La previsión de las 9
21:45	El hormiguero 3.0
22:30	Cine. <i>Futuro perdido</i>
00:15	Foto de familia
01:45	Cpto. Europeo Póker

06:45	Los cazadores de mitos
08:15	Top gear
	Serie
10:15	Alerta Cobra. Serie
12:30	Las mañanas de Cuatro. Magacín. Con Marta Fernández
14:00	Noticias Cuatro
14:50	Deportes Cuatro
15:50	No le digas a mamá que trabajo en la tele
17:10	NCIS: Los Ángeles Serie
19:00	¡Allá tú!
20:00	Noticias Cuatro Con Roberto Arce
20:45	Deportes Cuatro
21:30	Frank de la jungla Entretención
22:30	Cine Cuatro. Millennium 2: <i>La chica que soñaba con una ceri-lla y un bidón de gasolina</i>
01:00	Último aviso. Serie

5

06:30	Informativos Telecinco
09:00	El programa de Ana Rosa Magacín matinal
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez y Sara Carbonero
15:45	Sálvame diario Con J. Javier Vázquez y varios colaboradores
20:00	Pasapalabra. Con Christian Gálvez
20:55	Informativos Telecinco Con Pedro Piqueras
	Deportes con J.J. Santos
21:45	La noche de Tita
22:30	Tita Cervera, la baronesa (II).
00:00	Hormigas blancas. Tita Cervera
02:30	Locos por ganar



08:10	Carreteras secundarias
09:05	Crímenes imperfectos
10:30	Historias criminales
11:25	Documental: Imperfectos, ricos y famosos
12:25	Al rojo vivo
13:57	La Sexta Noticias. Informativos
15:07	La Sexta Deportes
15:17	La Sexta Meteo
15:20	Bones
17:00	Eurobasket 2011 España-Eslovenia
18:55	Tarde directo
19:30	La Sexta Noticias. Informativos
20:50	La Sexta Meteo
20:59	Quién vive ahí
21:30	El intermedio
22:35	Buenagente. Serie
23:25	El mentalista. Serie
02:05	Astro TV



07:00	CyLTV Noticias
09:00	Tiempo de viajar
10:00	Palabras a medianoche
11:00	La fea más bella
12:00	A vivir bien. Con Miguel Castañeda
14:30	CyLTV Noticias Con Nati Melendre
15:30	Castilla y León 25
16:00	Cine. <i>Texas Kid</i>
18:00	En casa con Cristina
20:00	CyLTV Noticias Con Pilar Ruiz
20:20	Zona Champions. Previa
20:45	UEFA Champions League. GNK Dinamo Zagreb-Real Madrid CF
22:30	Cine. <i>Fallen</i>
00:45	CyLTV Noticias
01:15	Zona Champions
01:45	UEFA Champions League Resumen del Villarreal-Bayern de Munich

8

07:30	Documental
08:30	Castilla y León Mix. R.
10:30	Programa de cocina
11:00	Programación local
13:00	Teleserie
14:00	La 8 Noticias
14:30	Sal y pimienta Con Érika Sánchez
15:00	Teleserie
15:30	La 8 Noticias
16:00	Castilla y León Mix. Reportajes y entrevistas
18:00	Teleserie Serie de ficción
19:00	Teleserie Drama
19:30	Teleserie
20:25	Sal y pimienta. R.
21:00	La 8 Noticias Informativo
21:30	Programación local
23:30	La 8 Noticias (R)
00:00	Programación de noche

intereconomía|tv

06:00	Punto pelota
08:00	Otro gallo cantaría
10:30	Teletienda
11:00	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Los consejos de Txumari
13:00	Dando caña
14:58	El telediario de Intereconomía
16:00	Los consejos de Txumari
16:30	De película
18:30	Los inmortales
19:30	Documental
20:30	El telediario de Intereconomía
21:35	Los clones
22:00	El gato al agua. Programa de debate
00:00	Punto pelota. Espacio de debate sobre deportes moderado por Josep Pedrerol
02:30	Hoy es tu noche

tdp

06:00	Hockey Hierba Cpto. Europa
07:30	Piragüismo Ctp. Mundo
10:45	Esquí náutico Madrid Pro
11:15	Atletismo
13:30	Salto de acantilado
14:00	Hípica Cpto. Europa de saltos clasificación
	En directo
15:45	Vela Audi Medcup
16:00	Hípica Cpto. Europa de saltos clasificación
	En directo
17:45	Triatlón media distancia
18:00	Hípica Cpto. Europa de saltos clasificación
	En directo
19:45	Balonmano Liga Asobal
21:15	World of Freesports
21:45	Programa Objetivo 2012
22:15	Vela Audi Medcup 2011
22:30	Motociclismo Paddock GP
23:00	Fútbol. Desafío Champions
00:15	Hípica Cpto. Europa Saltos
	Clasificación individual



clan

06:30	Telenoticias
08:30	El círculo
09:30	Buenos días Madrid. Con Isabel González
11:50	Documental. <i>Los animales más peligrosos del mundo: América</i>
12:55	Alto y claro
14:00	Telenoticias. Con Jota Abril y Cristina Ortega
15:00	Deportes
15:25	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:20	Cine Western. <i>La furia de los siete magníficos</i>
18:30	Madrid directo. Con Yolanda Maniega
19:55	Telenoticias
20:30	Champions League. <i>Dinamo de Zagreb-Real Madrid</i>
22:35	Zona Champions
00:00	Diario de la noche
01:00	Las noches blancas

10:15	Gombby
11:10	Chuggington
11:30	Dora la exploradora
12:15	Pop Pixie
12:40	Scooby-Doo. Misterios S.A.
13:05	Winx Club
13:25	George de la jungla
13:50	Scooby-Doo. Misterios S.A.
15:20	Los pingüinos de Madagascar
16:41	Dora la exploradora
17:05	Ya llega Noddy
17:25	Peppa Pig
17:45	Pop Pixie
18:10	Winx Club
18:35	George de la jungla
19:00	Pokémon Advanced Challenge
19:20	Scooby-Doo. Misterios S.A.
20:08	Bob Esponja
20:55	Los pingüinos de Madagascar
21:35	DaVincibles
22:00	iCarly

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

entretenimiento

butaca de programas

No le digas a mamá que trabajo en la tele	15:50	Cuatro
En casa con Cristina	18:00	CyLTV
El hormiguero 3.0	21:45	Antena 3
Hormigas blancas. <i>Carmen Cervera</i>	00:00	Telecinco

21:45 **El hormiguero 3.0** (ANTENA 3)

El programa presentado por Pablo Motos tendrá la visita de los cinco integrantes del mítico grupo donostiarra La oreja de Van Gogh. *Come-tas en el cielo* es el título del nuevo disco que presentarán en el espacio. Haritz, Leire, Xabi, Pablo y Álvaro han estado el último año y medio trabajando en este proyecto.

00:00 **Hormigas blancas** (TELECINCO)

Tras la emisión de la ficción basada en la biografía de Teo Lozano y Goya Ruiz sobre la baronesa Thyssen, Telecinco sigue explotando la figura de Carmen Cervera con varios reportajes sobre su persona, su familia, su herencia, sus gustos, su vestimenta y sus defensas ecológicas. Jordi González será quien presente el especial.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Texas Kid	16:00	CYLTV	Western
★★	Moby Dick	22:00	TVE 2	Aventuras
★★★	Fallen	22:30	CYLTV	Thriller
★★	Millennium 2: La chica que...	22:30	Cuatro	Thriller
★★	Futuro perdido	22:30	Antena 3	Ciencia ficción
★★	Una mirada a la oscuridad	23:50	TVE 2	Animación

22:00 **Moby Dick** (TVE 2) ★★

EEUU, año 1956. 116 m. Director: John Huston. Reparto: Gregory Peck, Orson Welles, Richard Basehart, Leo Genn, James Robertson Justice
Ahab, el capitán del Pequod, un barco ballenero, vive obsesionado por dar caza a Moby Dick, la gran ballena blanca que le arrancó una pierna y lo llenó de odio y sed de venganza. Por esta razón, consagra su vida a navegar incansablemente por los siete mares.

22:30 **Fallen** (CYLTV) ★★★

EEUU, año 1998. 90 minutos. Director: Gregory Hoblit. I: : Denzel Washington, Elias Koteas, John Goodman, J. Gandolfini, Donald Sutherland
El detective John Hobbes está convencido de que tras la ejecución del asesino en serie Edgar Reese se han acabado los problemas. Pero cuando la gente que conoce comienza a entonar la misma canción que Reese cantó durante su ejecución, Hobbes se da cuenta de que no es así.

22:30 **Millennium 2: La chica que soñaba con una cerilla y un bidón...** (CUATRO) ★★

Suecia, año 2009. 129 minutos. Director: Daniel Alfredson. Reparto: Noomi Rapace, Michael Nyqvist
Dos investigadores que estaban a punto de publicar un estudio sobre el comercio sexual en Suecia aparecen asesinados. En el arma se encuentran las huellas dactilares de Lisbeth Salander.

deporte

butaca deportiva

Atletismo. Resumen Reunión de Zagreb	11:15	Teledeporte
Hípica. Campeonato de Europa	14:00	Teledeporte
Baloncesto. Eurobasket. España-Eslovenia	17:00	La Sexta
Rugby. Campeonato del Mundo	18:00	Canal + Deportes
Fútbol. Liga de Campeones. Dinamo de Zagreb-Real Madrid	20:45	CYL TV
Fútbol. Liga de Campeones. Villarreal-Bayern de Múnich	20:45	Gol TV
Fútbol. Desafío Champions	23:00	Teledeporte

17:00 **Baloncesto: España-Eslovenia** (LA SEXTA)
Llega la hora de la verdad: seguir o marcharse para casa. España afronta ante Eslovenia los cuartos de final del Eurobasket de Lituania. Los pupilos de Sergio Scariolo han alcanzado esta definitiva parte del torneo continental después de haber firmando una gran segunda fase derrotando a Lituania, Francia y Serbia, los otros tres equipos clasificados, y se medirán a un viejo conocido, al que ya ganó en los dos amistosos de preparación.

20:45 **Fútbol: Dinamo Zagreb-Real Madrid** (CYL TV)

Visita a tierras croatas para el inicio de la presente edición de la Champions League para el Real Madrid. Los blancos se han de medir en su debut al Dinamo de Zagreb, en un partido en el que *a priori* el triunfo ha de ser para la escuadra que dirige Mourinho. La retransmisión está conducida por Fernando Escudero, con los comentarios del analista Jorge D'Alessandro, el que fuera técnico madridista Miguel A. Portugal, y el que, hasta la temporada pasada, dirigió al Deportivo de la Coruña, Miguel Ángel Lotina.

20:45 **Fútbol: Villarreal-Bayern Múnich** (GOL TV)

El Villarreal comienza su andadura en la presente edición de la Champions League ante todo un *coco* el Bayern de Múnich en El Madrigal. Uno de los equipos más potentes del panorama europeo y que no será el único dentro del grupo de la muerte que le ha tocado en suerte al conjunto castellonense, ya que quedó encuadrado con el adinerado Manchester City, además de una de las revelaciones de la pasada temporada en su país, el Nápoles italiano.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Bones	15:20	La Sexta	Intriga
★★	Bandolera	16:15	Antena 3	Drama
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	El secreto del Puente Viejo	17:15	Antena 3	Telenovela
★★★	Carmen Cervera, la baronesa	22:30	Telecinco	Acción
★★	Buenagente	22:35	La Sexta	Comedia
★★	El mentalista	23:25	La Sexta	Intriga
★★	Último aviso	01:00	Cuatro	Policíaca

22:30 **Carmen Cervera, la baronesa** (TELECINCO) ★★★

En la última entrega del *biopic*, Tita acude a una fiesta en la que acapara el centro de atención mientras un hombre queda prendado de su encanto y simpatía: el barón Heinrich Thyssen, uno de los hombres más ricos de Europa. Profundamente enamorado, el aristócrata germano pide a Tita que se case con él. El amor que se profesa la pareja deberá sortear dos grandes escollos: el barón está casado con una mujer que no quiere divorciarse de él y sus hijos consideran a Tita una seria amenaza de cara a su futura herencia.

22:35 **Buenagente** (LA SEXTA) ★★
Lola sospecha que Sebas y Oli han pasado de compartir piso a compartir también la cama. Sus temores se confirman cuando el propio Sebas confiesa lo sucedido. Lola felicita a Sebas tratando de disimular el desagrado que le produce la noticia y se afana en preparar para él la mejor fiesta de cumpleaños. Agus, que intuye que algo no va bien con Lola, decide dar un paso muy importante para la relación. Para sorpresa de ambos, las relaciones sexuales entre Sebas y Oli no funcionan bien.

sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

cuartos de baño

FINANCIACIÓN
6 GRATUITA
meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

[LA ÚLTIMA] EFE / BEJAR (SALAMANCA)



El catedrático de Filología Hebrea de la Universidad de Salamanca Carlos Carrete (d) y el director del Museo Judío de Béjar, Antonio Avilés (i), posan en el Convento de San Francisco de Béjar, donde ayer se han celebrado las jornadas "El Judaísmo, una forma de vida", que acoge la ciudad salmantina de Béjar. / EFE

El potaje, una herencia judía

Las jornadas "El Judaísmo, una forma de vida", que acoge la ciudad de Béjar, aclaran que algunos manjares son recetas heredadas de los hebreos de la Edad Media

Las jornadas "El Judaísmo, una forma de vida", que acoge la ciudad de Béjar, donde son protagonistas las mujeres judaizantes de Castilla en el siglo XV, han dejado claro que algunos manjares como el potaje castellano son recetas heredadas de los hebreos de la Edad Media.

El catedrático de Filología Hebrea de la Universidad de Salamanca Carlos Carrete explicó ayer a Efe, durante su participación en las jornadas, organizadas por el Museo Judío de Béjar, que las mujeres judaizantes que vivían en Castilla fueron las valedoras de lo que hoy es el potaje, que entonces se denominaba "adafina".

A pesar de la expulsión de los judíos en 1492, las mujeres judaizantes (que en aquel entonces padecían una gran presión social y era discriminadas), encargadas de la educación de los hijos y de las labores del hogar, mantuvieron costumbres culinarias hebreas como la adafina, que se elabora a base de garbanzos, verduras y carne de vaca o cordero.

Esta tradición fue adoptada por los cristianos de la época, con las variantes de las carnes de cerdo que le echaban al cocido, hasta convertirse en el actual potaje.

"Esto se puede ver en El Quijote de Cervantes, que ya habla-

ba de la "Olla podrida" para referirse al cocido de los judíos", explicó el director del Museo Judío de Béjar, Antonio Avilés.

El Museo Judío de Béjar, fundado por ya fallecido David Melul, es único en su género dentro de Castilla y León y, tras ser inaugurado en 2006, consta de un centenar de fondos.

TORÁ JUDIA Texto pUna de las piezas más valiosas del museo, según su director, es un rollo del siglo XIX que contiene La Torá judía (los cinco libros del Pentateuco), proveniente de la sinagoga de Melilla.

Según Antonio Avilés, una de las últimas adquisiciones del

museo es un "talit", que consiste en un manto que se lo colocan los judíos cuando oran en la sinagoga.

Además, recientemente han instalado un aparato interactivo para que el visitante escuche canciones y poesías, tanto en hebreo como en castellano.

La populosa aljama de Béjar fue una de las más pobladas en Castilla y León, ya que, si en la región había a finales del siglo XIV un 2% de judíos, en Béjar sumaban un 8% de la población.

De hecho, el apellido Béjar o "Behar" se ha expandido por todo el mundo, desde que los sefardíes fueron expulsados de España en 1492.

[HEMEROTECA]

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de noticias generales y locales

Hace **50** años

*Toma de
posesión del
nuevo alcalde
de Arcones*

AYER TOMÓ POSESIÓN DE SUS CARGOS EL NUEVO ALCALDE Y JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO DE ARCONES, don Ángel Arribas Sanz, que sustituye a don Matías Cubero Rodríguez. Para presidir la sesión extraordinaria, que con este motivo, celebró la Corporación Municipal, a las tres de la tarde llegó a Arcones el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, acompañado del subjefe del Movimiento, señor Moraleda; inspector provincial, delegado de Organizaciones, secretaria de Sección Femenina y secretario del Consejo Provincial del Movimiento.

El señor Murillo de Valdivia se trasladó directamente al Ayuntamiento donde fue cumplimentado por todas las autoridades. Seguidamente comenzó la sesión extraordinaria y el nuevo alcalde prestó juramento de sus cargos de alcalde y jefe local.

Por el último el gobernador civil destacó la sencillez del acto. Puso de relieve la acertada labor de don Matías Cubero durante 14 años alcalde y jefe local de Arcones y subrayó que la nueva etapa se ha de caracterizar por un espíritu de continuidad. Fijó la atención de la Corporación Municipal en la necesidad de actuar con austeridad y eficacia, ateniéndose a las circulares orientadoras dictadas por el Gobierno Civil que facilitan la labor.

Refiriéndose a la Jefatura local dijo que había que vitalizarla y que no se pueden cumplir las normas con frialdad: "Hace falta imprimir o insuflar gracia, garbo, fervor popular..."

BODAS
SANTANA HOTEL
SH
★★★

PUERTAS ABIERTAS
17-18 DE SEPTIEMBRE
SÁBADO A PARTIR DE LAS 18 H
DOMINGO A PARTIR DE LAS 12 H

Ctra. Segovia-La Granja • Telf. 921 474 178 - 79 • www.santanahotel.es - info@santana.es



**OS REGALAMOS EL
VIAJE DE NOVIO**

con la colaboración de INRED
Organización Integral de Eventos

